



Manual de referencia del Controlador de alarma IQ Pro



29011130R001



Seguridad

Lea esta información sobre seguridad antes de instalar el equipo.

La instalación de este equipo debe estar a cargo exclusivamente de personal especializado. Se supone que el personal especializado utilizará su capacitación y experiencia para reconocer las fuentes de energía capaces de causar daños o lesiones, y adoptar las medidas de protección pertinentes. El personal especializado es personal con capacitación o experiencia en la tecnología de los equipos, en particular con las distintas energías y magnitudes de energía utilizadas en el equipo.

- Antes de instalar este equipo, desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica (como conexiones a la red, baterías y líneas telefónicas) conectadas al panel de alarmas.
- Instale el equipo en el interior, en un ambiente sin riesgos, donde se cumplan las condiciones siguientes:
 - Grado de contaminación: 2 como máximo
 - Sobrevoltajes: categoría II
- El cableado interno debe tenderse de modo que no provoque tensiones en el cable y en las conexiones de terminales, que no afloje las conexiones de terminales y no dañe el aislamiento de los conductores.
- Indique al usuario que no hay piezas en el equipo a las que él pueda dar mantenimiento. El mantenimiento del equipo debe estar a cargo exclusivamente de personal especializado.

Información para el usuario

El instalador debe aconsejar a los usuarios y anotar en el manual del usuario:

- El nombre de la empresa de servicio y el número de teléfono
- La hora de salida y entrada programada
- Instrucciones para probar el sistema semanalmente
- Note que el código de instalador no puede armar o desarmar el sistema
- Condiciones que pueden generar falsas alarmas o funcionamiento deficiente de los productos: armar el sistema y no respetar el retardo de salida, ingresar a las instalaciones protegidas y no respetar el retardo de entrada para desarmar el sistema puede causar falsas alarmas.

El instalador también debe advertir al usuario que no debe proporcionar información sobre el sistema (como códigos o métodos de anulación) a usuarios ocasionales y que solo proporcione códigos configurados para caducar en 24 horas.

Introducción

Este manual detalla la instalación y configuración del sistema de seguridad IQ Pro, incluido tanto el gabinete de metal como el de plástico.

Tabla 1: Modelos de IQ Pro

Modelo	Descripción
IQ Pro	IQ Pro con gabinete metálico
IQ Pro P	IQ Pro con gabinete plástico

Características de IQ Pro

Tabla 2: Lista de características

Característica	Descripción
Códigos de acceso	Admite hasta 1000 códigos de acceso Códigos maestro, de instalador, distribuidor, invitado, coacción y usuario Códigos de 4 o 6 dígitos
Compatibilidad con comunicador	Compatibilidad con comunicador dual, comunicación principal mediante Wi-Fi o Ethernet, comunicación secundaria mediante radio celular incorporada
Configuración de zonas	128 dispositivos con cable e inalámbricos 41 grupos de sensores Resistencias normalmente cerradas, SEOL, DEOL Expansión de zona cableada completamente supervisada mediante HSM2108 Expansión de zona inalámbrica totalmente supervisada mediante PowerG y protocolos RF unidireccionales
ⓘ Nota: Es posible registrar un máximo de 128 dispositivos en el sistema IQ Pro (incluidos dispositivos como teclados y expansores de zona).	
Servicios remotos	Integración con Alarm.com, conectividad en la nube
Historial de eventos	Captura, almacena e informa hasta 200 eventos
Compatibilidad con teclado	Admite hasta 16 teclados
Compatibilidad con llave inalámbrica	Admite hasta 32 llaves remotas inalámbricas
Compatibilidad con colgante de pánico	Admite hasta 120 colgantes de pánico
Particiones	Admite hasta 8 particiones
Informes de la estación central	Informes de la estación central mediante conectividad en la nube
Aplicación de instalador local	Aplicación de instalador local mediante Wi-Fi
Aplicación de instalador remoto	Aplicación de instalador remoto usando la nube
Sensores inalámbricos	Sensores PowerG Sensores SRF
Módulos MX	Sensores cableados direccionables

Tabla 2: Lista de características

Característica	Descripción
Punto de acceso Wi-Fi	Se conecta con la aplicación de instalador local y dispositivos Wi-Fi
Supervisión del sistema	CA, zona, incendio, comunicación, batería baja, interferencia de RF, Aux, módulo, problemas/fallas de sobrecorriente del sistema

Especificaciones de IQ Pro

Tabla 3: Especificaciones

Elemento	Descripción
Voltaje y corriente de entrada de CC	Utilice el adaptador de corriente externo suministrado con los siguientes valores nominales: <ul style="list-style-type: none"> Entrada para aplicaciones UL y ULC: 120 VCA, 60 Hz, 1,2 A Salida: 18 VCC, 2,22 A Fabricante: ShenZhen SOY Technology Co. Ltd. Modelos DSC UL y ULC: HS40WPSA y HS40WPSNA
Consumo de corriente: conjunto de la placa del panel de control	120 mA (nominal)
Tipo de batería	Sellada, de ácido-plomo recargable
Corriente de carga de la batería	350 mA (mín.)/700 mA (máx.) para cargar baterías de plomo-ácido de 12 VCC
Umbral de batería baja	11,4 VCC
Nivel de corte de la batería	9,6 VCC \pm 2%
Batería en espera	Utilice solo la batería con una capacidad de 12 VCC de 17 Ah / 14 Ah / 7 Ah / 4 Ah El nivel de energía de la batería cuando está cargada es del 100% Tiempo de espera de 24 horas y tiempo de alarma de 5 minutos para aplicaciones de cuidado de la salud en el hogar UL y aplicaciones de nivel de seguridad II de ULC.
Salida de timbre ① Nota: Para aplicaciones contra robo comerciales UL, la salida de timbre es solo para uso complementario.	De 11,3 VCC a 12,5 VCC, corriente máxima continua de 700 mA (supervisada de 1 k Ω), corriente limitada a 2 A. ① Nota: La salida de la sirena admite alarmas de allanamiento continuas, alarmas de incendio T3 y alarmas de CO T4. Las alarmas suenan con las prioridades siguientes: alarma de incendio, alarma de CO, alarma de allanamiento y otras alarmas.
AUX 1 AUX 2	11,3 VCC a 12,5 VCC. Corriente máxima de 700 mA compartida entre AUX1 y AUX2. Corriente de 700 mA (compartida con salidas Corbus y PGM). Tensión de ondulación de salida máx. de 600 mVp-p. Salidas programables integradas.
Voltaje y corriente de PGM 1, 3 y 4	11,3 VCC a 12,5 VCC, 50 mA
Voltaje y corriente de PGM 2	11,3 VCC a 12,5 VCC, 300 mA

Tabla 3: Especificaciones

Elemento	Descripción
Terminales ROJ, NEG, AMR, VER	Terminales Corbus, utilizados para suministrar alimentación y comunicación entre el panel de control y los módulos compatibles conectados. Cada módulo compatible (teclado, expansor, fuente de alimentación) tiene cuatro terminales Corbus que deben conectarse al Corbus. 11,3 VCC a 12,5 VCC, corriente máxima de 700 mA compartida entre las salidas AUX1, AUX2 y PGM. Ondulación: 50 mVpp.
Temperatura operativa	De -10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F) ⓘ Nota: Funcionamiento verificado UL y ULC en el rango de 0 °C a 49 °C (32 °F a 120 °F). ⓘ Nota: El panel de control y la fuente de alimentación son adecuados para su uso en ubicaciones normales, interiores y secas, dentro de las instalaciones supervisadas.
Humedad	5% a 93% de HR, sin condensación. ⓘ Nota: Operación verificada por UL y ULC para un máximo de 93% de HR.
PowerG inalámbrico	El módem de radio PowerG funciona en la banda de 912 a 919 MHz (conexión inalámbrica bidireccional cifrada segura de largo alcance)
SRF inalámbrico	Las tarjetas de radio SRFxxx funcionan en las bandas de 319 MHz, 345 MHz o 433,92 MHz.
Plataforma	Sistema operativo Android
Procesador	SOM (sistema en un módulo) Qualcomm Snapdragon de 8 núcleos con 16 GB de NAND Flash
Red	Wi-Fi 802.11 a/b/g/n/ac de doble banda de 2,4/5 GHz, incluida la capacidad de enrutador incorporado Ethernet 10/100Mb Celular LTE CAT4 (bandas 2/25, 4/66, 5/26, 7, 12/17, 13, 14 (no First Net))
Tamaño (Largo x Ancho x Alto)	IQ Pro (metal): 482,5 x 305 x 124 mm (19" x 12" x 4,9") IQ Pro P (plástico): 397,5 x 304 x 92 mm (15,7" x 11,9" x 3,6")
Peso	IQ Pro (metal): 4,45 kg (sin batería) IQ Pro P (plástico): 1,70 kg (sin batería)

Dispositivos compatibles

El sistema de seguridad IQ Pro es compatible con los siguientes teclados, dispositivos y módulos.

La x junto al nombre del modelo se refiere a la frecuencia de funcionamiento, 4 se refiere a 433 MHz, 8 se refiere a 868 MHz y 9 se refiere a 912-919 MHz.

Tabla 4: Teclados

Tipo de teclado	Modelo
Teclado de pantalla táctil	IQ Remote
Teclado de pantalla táctil PG	IQ Remote PG
Teclado de pantalla táctil (cableado)	HS2TCH

Tabla 4: Teclados

Tipo de teclado	Modelo
Teclado LCD	HS2LCD ^{UL}
Teclado LCD con proximidad	HS2LCDP ^{UL}
Teclado LCD con transceptor PowerG	HS2LCDRFx ^{UL}
Teclado LCD con transceptor PowerG y proximidad	HS2LCDRFPx ^{UL}
Teclado LCD inalámbrico	HS2LCDWFx ^{UL}
Teclado LCD inalámbrico con proximidad	HS2LCDWFPx ^{UL}
Teclado LCD inalámbrico con proximidad/voz	HS2LCDWFPVx ^{UL}

① **Nota:** UL indica que el dispositivo está certificado según las normas UL/ULC. Solamente los modelos que operan en la banda de 912 a 919 MHz están homologados por UL/ULC.

① **Nota:** El teclado HS2TCH se debe actualizar utilizando la tarjeta SD. El firmware se encuentra disponible en el sitio web de DSC.

Tabla 5: Dispositivos PG

Tipo de detector	Descripción
Contacto de puerta/ventana	PG9945 ^{UL RF/CB} , PGP9945E ^{UL RF/CB} , PG9307 ^{UL RB} , PG9309 ^{UL RF/CB} , PG9312 ^{UL CB}
Sensor de impacto de puerta/ventana	PG9935 ^{UL CB}
Detector de movimiento de doble tecnología (PIR+microondas)	PG9984(P) ^{UL CB}
Detector de rotura de cristal	PG9922 ^{UL CB} , PGP9922
Detector térmico	PG9936H ^{UL RF}
Llaves remotas (llaveros)	PG9929, PG9939, PG9949, PG9938 ^{UL CB}
Detectores de movimiento para exteriores	PG9902, PG9994(P) ^{UL CB}
Detector de movimiento PIR	PG9904(P), PG9914, PG9924, PG9862, PG9872 ^{UL CB}
Detectores de movimiento PIR con cámara	PG9934(P), PG9974(P), PG9944 ^{UL CB}
Sirenas	PG9901 ^{UL RF/RB} , PG9911 ^{UL RF/RB}
Detector de humo/térmico	PG9936 ^{UL RF}
Detector de CO inalámbrico	PG9933 ^{UL RF}
Repetidor inalámbrico	PG9920 ^{UL CB}
Contactos discretos de puerta/ventana	PG9303 ^{UL CB} , PGP9303, PG9975 ^{UL RB}
Sensor de temperatura	PG9905 (uso en interiores)
Detector de inundación	PG9985
Convertidor PowerG de cableado a inalámbrico	PG9HRDW8, PG8WLSHW8, PG9WLSHW8 ^{UL RF/RB CB}
① Nota: La ventana de supervisión se debe ajustar en 200 segundos cuando se usa con dispositivos para incendios y/o CO.	
Detectores de haz para exteriores	PG9200AX ^{UL} , PG9350S ^{UL}

- ① **Nota:** Solo los modelos de teclado HS2LCD se deben usar para aplicaciones de incendios residenciales homologadas por UL/ULC.
- ① **Nota:** Solo los sensores PowerG con la marca ^{UL CB} se deben usar en instalaciones de sistemas contra robo residenciales y comerciales homologados por UL/ULC (UL2610/ULC-S304, Nivel de seguridad I-II). Los dispositivos con la marca ^{UL RB} en la tabla anterior se deben usar solo en instalaciones de sistemas contra robo residenciales homologados por UL/ULC (UL1023/ULC-S304, Nivel de seguridad I). Los dispositivos con la marca ^{UL RF} en la tabla anterior se pueden usar en instalaciones de sistemas contra incendio residenciales homologados por UL/ULC (UL985/ULC-S545).
- ① **Nota:** Los dispositivos PGxWLSHW8 e IQ Remote PG son compatibles solo con la tarjeta secundaria PowerG incorporada, no son compatibles con los módulos HS2LCDFPRO y HSM2HOST.

Tabla 6: Sensores S-Line de 319 MHz

Tipo de detector	Modelo
IQ de puerta/ventana-S	QS1133-840 ^{UL} , (Homologado por UL M/N: 60-362N-10-319.5), QS1135-840, QS1136-840, QS1137-840
IQ de movimiento-S	QS1230-840 ^{UL} , (Homologado por UL M/N: 60-639-95R), QS1231-840
IQ de vidrio-S	QS1431-840 ^{UL} , (Homologado por UL M/N: IQ de vidrio-S)
IQ de humo	QS5110-840 ^{UL}
IQ de CO	QS5210-840 ^{UL}
Llave inalámbrica	QS1331-840
Sensor de inclinación	QS1131-840
Detector de inundación	QS5536-840
Sensor de temperatura	QS5535-840
IQ cableado 16-F	QS7133-840 ^{UL}

Tabla 7: Sensores de 345 MHz

Tipo de detector	Modelo
Contacto de puerta/ventana	5816WMWH ^{UL RB (NO ULC)}
Contacto de puerta/ventana	5815 ^{UL RB}
Detectores de movimiento	5800PIR-COM ^{UL RB} , 5898 ^{UL RB} , 5800PIR ^{UL RB}
Detector de rotura de cristal	5853 ^{UL RB}
Detectores de humo	5806W3 ^{UL RF (NO ULC)}
Detectores de humo/CO	5800COMBO ^{UL RF}
Detectores de CO	5800CO ^{UL RF} , GG-CO8345 (2GIG-CO8-345) ^{UL RF (NO ULC)}

- ① **Nota:** Utilice solo dispositivos homologados por UL/ULC para instalaciones certificadas por UL/ULC.

Tabla 8: Sensores de 433 MHz compatibles

Tipo de detector	Modelo
Sensor de puerta/ventana	WS4945NA ^{UL RB}
Detectores de movimiento	WS4904P ^{UL RB} , WLS914-433 ^{UL RB}
Sensor de rotura de cristal	WLS912L-433 ^{UL RB}
Sensor de impacto	EV-DW4927SS ^{UL RB}
Detector de humo	WS4936 ^{UL RF}
Detector de CO	WS4933 ^{UL RF}
Llave remota de 2 botones	WS4949 ^{UL RB}
Llave remota de 4 botones	WS4939 ^{UL RB}
Botón de pánico inalámbrico	WS4938 ^{UL RB}
Repetidor inalámbrico	WS4920 ^{UL RF/RB}

Tabla 9: Módulos Corbus

Tipo de módulo	Modelo
Transceptor PowerG	HSM2HOSTx ^{UL}
Módulo con 8 salidas de baja corriente	HSM2208 ^{UL}
Módulo con 4 salidas de alta corriente	HSM2204 ^{UL}
Módulo de fuente alimentación (1A)	HSM2300 ^{UL}
Módulo de expansión de 8 zonas	HSM2108 ^{UL}
Módulo expansor MX	HSM3105 ^{UL}

Instalación y montaje

Antes de instalar el equipo

Asegúrese de que su paquete incluya los siguientes elementos:

- Gabinete con el controlador de alarma IQ Pro
- Suministro de energía
- Transformador
- Paquete de elementos de montaje

Seleccione una ubicación que:

- esté en un ambiente que proporcione un grado de contaminación máximo de 2, sobre voltajes de categoría II
- esté en interiores no peligrosos
- esté cerca de una toma de corriente
- no esté expuesta a vibraciones ni golpes
- no esté expuesta a la luz solar directa, calor excesivo, humedad, productos químicos ni polvo.
- sea plana y estable y permita un espacio de trabajo adecuado para el cableado externo

Evite

- conectar el controlador de alarma al mismo circuito que artefactos de mayor tamaño
- instalar este equipo cerca del agua (bañeras, lavabos, piscinas)
- instalar este equipo y sus accesorios en áreas donde haya riesgo de explosión
- conectar este equipo en tomas de corriente controladas por interruptores de pared o temporizadores automáticos
- fuentes de interferencia
- instalar el equipo cerca de calentadores, acondicionadores de aire, ventiladores y refrigeradores
- instalar el equipo cerca o encima de objetos metálicos de gran tamaño

Descripción general del proceso de instalación de IQ Pro

Los siguientes pasos se proporcionan para ayudar en la instalación del sistema de alarma. Revise esta sección para lograr una comprensión general del orden de instalación. Este plan de trabajo puede ayudar a reducir los problemas y el tiempo total requerido para la instalación.

Paso	Descripción
Crear un plano	Dibuje un bosquejo aproximado del lugar e incluya todos los dispositivos de detección de alarmas, los expansores de zona, teclados y otros módulos requeridos.
Montar el panel	Decida sobre una ubicación para el panel de alarma y asegúrelo a la pared con los componentes de montaje adecuados. Consulte Instalación y montaje .
Realizar el cableado de las zonas	Complete todo el cableado de la zona. Siga las indicaciones proporcionadas en Cableado de zonas para conectar zonas.
Completar el cableado	Complete todo el cableado restante, incluyendo timbres o sirenas, conexiones de línea telefónica, conexiones de tierra, conexión Ethernet o cualquier otro cableado necesario. Siga las indicaciones proporcionadas en Descripciones de los terminales de IQ Pro
Encender el panel de control	Cuando todo el cableado de la zona y del controlador de alarma esté completo, conecte la batería antes de conectar la alimentación de CA y encienda el sistema. El controlador de alarma no se encenderá si solamente la batería está conectada.
Registrar los teclados y módulos	Todos los teclados se deben registrar para operar en el sistema.
Registrar los dispositivos inalámbricos	Los teclados y dispositivos inalámbricos se registran mediante la aplicación IQ Installer. Consulte Programación de la aplicación del instalador para obtener más información.
Programar el sistema	Toda la programación se lleva a cabo con la aplicación IQ Installer.
Probar el sistema	Pruebe el panel totalmente para asegurarse de que todas las características y funciones operan según lo programado. Pruebe el sistema utilizando la aplicación IQ Installer.

Instalación del IQ Pro

Esta sección describe cómo montar los gabinetes, cablear los teclados y módulos e instalar y cablear la batería.

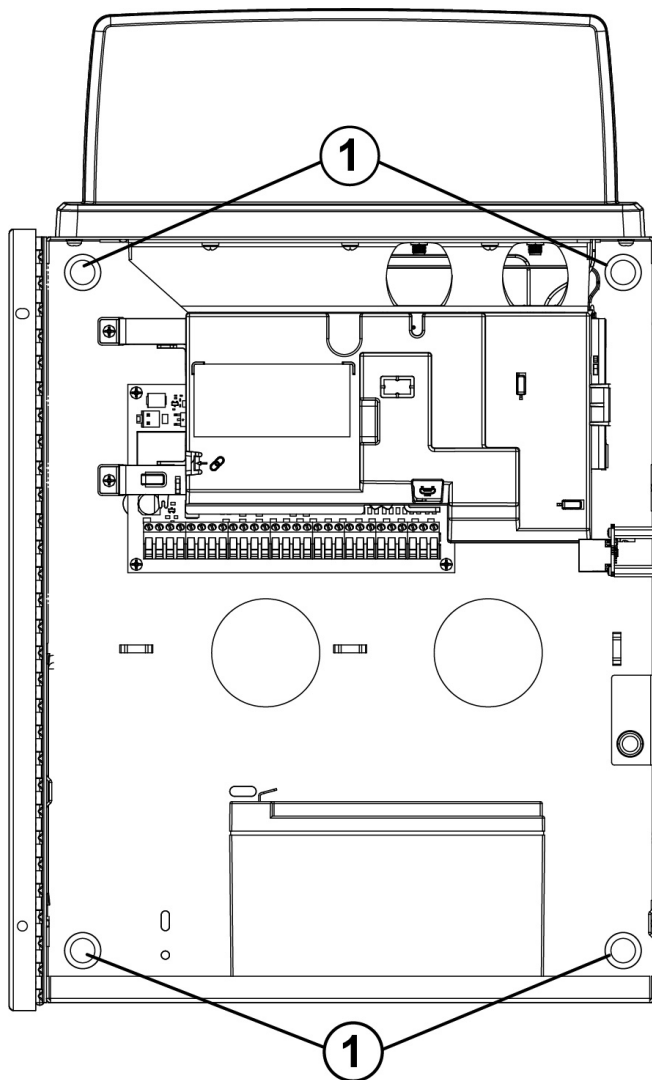
Montaje de los gabinetes

El gabinete del equipo se debe asegurar a la estructura del edificio antes de la operación.

- ❗ **Nota:** Los paneles de cartón yeso no pueden soportar por sí solos el peso del gabinete y su contenido. Utilice elementos de montaje adecuados para soportar hasta tres veces el peso del panel, incluidos equipos, cables, conductos y accesorios (aproximadamente 95 kg/210 lb). Seleccione elementos de montaje adecuados para la superficie de instalación. Tamaño mínimo de los tornillos: M4 (#8) x 4, 25,4 mm (1") de largo, cabeza redonda. Seleccione elementos de montaje adecuados para la superficie de instalación.

Montaje del IQ Pro

Figura 1: Montaje del IQ Pro (gabinete metálico)



Leyenda	Descripción
1	Orificios de montaje

Para montar el gabinete de metal de IQ Pro, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Coloque el gabinete en posición vertical en la ubicación de montaje y marque los dos orificios para tornillos superiores (consulte la Figura 1).
2. Retire el gabinete de la pared y luego instale parcialmente los dos tornillos superiores (utilice anclajes si es necesario).

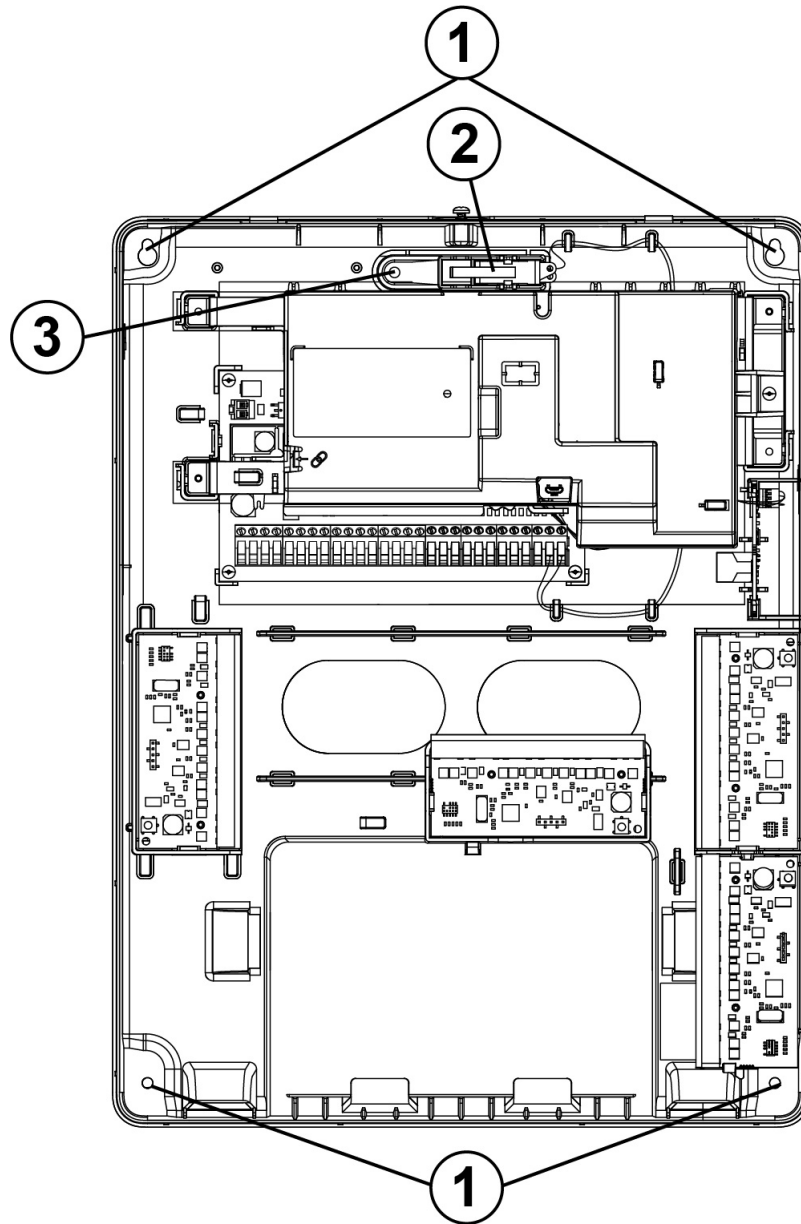
❗ **Nota:** Utilice cuatro tornillos adecuados para la superficie de montaje. Asegúrese de insertarlos en los cuatro orificios de montaje incluidos en la parte posterior del gabinete. Use tacos o tarugos plásticos si va a montar el gabinete en una pared de ladrillo, bloques de cemento, cartón yeso o yeso.

- ⓘ **Nota:** El tamaño mínimo de los tornillos debe ser #6 (3,5 mm) con cabeza redonda de una longitud mínima de 25 mm (1 pulgada).
3. Cuelgue el gabinete en los dos tornillos instalados y luego, marque los dos orificios de montaje inferiores.
 4. Retire el gabinete de la pared e instale los módulos y cables opcionales según las instrucciones de los módulos correspondientes.
 5. Es posible instalar interruptores de protección de manipulación en el gabinete, incluyendo protección contra apertura de puertas y extracción de la posición de montaje.
 6. Cablee el interruptor de manipulación a la Zona 8. El ajuste predeterminado de la Zona 8 es entrada de manipulación. **Nota:** Hacer cambios en la programación de la Zona 8 puede eliminar la protección contra manipulación.
 7. Perfore los dos orificios de montaje inferiores (utilice anclajes si es necesario).
 8. Vuelva a colgar el gabinete en los dos tornillos superiores, instale y ajuste los dos tornillos inferiores y luego ajuste los dos superiores, asegurándose de que los cuatro tornillos estén firmemente apretados.
 9. Asegure la puerta del gabinete insertando tornillos en los orificios de montaje superiores e inferiores de la puerta ubicados en el lado derecho del gabinete, o use una cerradura con llave.
- ⓘ **Nota:** Instale las baterías solo una vez que el gabinete se haya asegurado permanentemente a la pared.

Montaje del IQ Pro P

- ⓘ **Nota:** Instale el panel de control en la zona protegida de las instalaciones. Los métodos de cableado deben ser conformes con ULC-S302, NFPA72, el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70, la Norma sobre instalación y clasificación de sistemas de alarma contra allanamientos y atracos, UL 681, y la norma sobre Servicios de alarma de estación central, UL 827. Este panel de control debe instalarse de acuerdo con el Capítulo 29 del Reglamento Nacional de Alarma y Señalización de Incendios, ANSI/NFPA 72 (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269).

Figura 2: IQ Pro P (gabinete plástico)



Leyenda	Descripción
1	Orificios de montaje
2	Manipulación del gabinete
3	Orificio de manipulación de la pared

Para instalar el gabinete de IQ Pro P (plástico), lleve a cabo los pasos siguientes.

- ① **Nota:** Utilice cuatro tornillos adecuados para la superficie de montaje. Asegúrese de insertarlos en los cuatro orificios de montaje incluidos en la parte posterior del gabinete. Use tacos o tarugos plásticos si va a montar el gabinete en una pared de ladrillo, bloques de cemento, cartón yeso o yeso.

ⓘ **Nota:** El tamaño mínimo de los tornillos debe ser #6 (3,5 mm) con cabeza redonda de una longitud mínima de 25 mm (1 pulgada).

ⓘ **Nota:** Retire las lengüetas separables solo si es necesario.

1. Coloque el gabinete en posición vertical en la ubicación de montaje y marque los dos orificios para tornillos superiores.
2. Retire el gabinete, luego instale parcialmente los dos tornillos superiores (utilice anclajes si es necesario).
3. Cuelgue el gabinete en los dos tornillos instalados y luego, marque los dos orificios de montaje inferiores.
4. Retire el gabinete de la pared e instale los módulos y cables opcionales según las instrucciones incluidas con el módulo.
5. Perfore los dos orificios de montaje inferiores (inserte anclajes si es necesario).
6. Vuelva a colgar el gabinete en los dos tornillos superiores y luego instale y apriete los dos tornillos inferiores.
7. Fije el soporte de manipulación a la pared y luego asegúrese de que los otros cuatro tornillos estén firmemente apretados. Nota: La Zona 8 viene precableada como entrada de manipulación.
8. Instale la batería y el cable de la batería proporcionados solo una vez que el gabinete se haya asegurado permanentemente a la pared.
9. Asegure la cubierta del gabinete en la parte superior con el tornillo corto proporcionado.

Descripciones de los terminales de IQ Pro

Figura 3: Bloque de terminales de IQ Pro

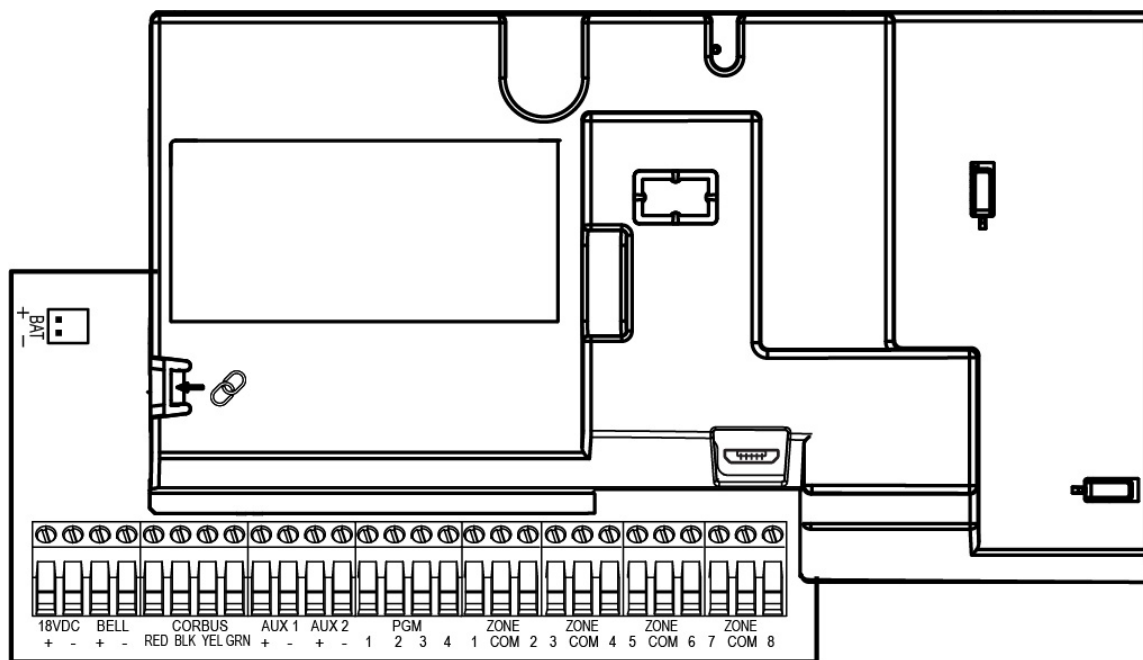


Tabla 10: Descripciones terminales

Terminal	Descripción
BAT+, BAT-	Terminales de la batería. Úselos para proporcionar energía de respaldo durante un corte de energía. No conecte la batería hasta que el resto del cableado se haya completado.
18 VCC +/-	Los adaptadores de alimentación HS40WPSA y HS40WPSNA suministran una entrada de alimentación de 18 VCC al controlador de alarma. ⓘ Nota: Las aplicaciones contra incendios comerciales ULC y las aplicaciones contra robo comerciales ULC con Nivel de seguridad 4 utilizan el adaptador de corriente HS65WPSNA.
BELL+, BELL-	Alimentación de timbre/sirena (700 mA continuos, 2 A máx. a corto plazo). Conecte el lado positivo de cualquier dispositivo de advertencia de alarma con SIRENA+, y el lado negativo con SIRENA-. ⓘ Nota: Para aplicaciones homologadas por UL/ULC, use una carga máxima de 700 mA en la salida BELL.
CORBUS ROJ, NEG, AMR, VER	Terminales Corbus. Úselos para proporcionar comunicación entre el controlador de alarma y los módulos conectados. Cada módulo tiene cuatro terminales Corbus que se deben conectar con Corbus.

Tabla 10: Descripciones terminales

Terminal	Descripción
AUX1+, AUX1- AUX2+, AUX2-	<p>Úselos para alimentar detectores de intrusión, relés, LED, etc. (2 A máx.). Conecte el lado positivo del dispositivo a uno de los terminales AUX+, y el lado negativo a AUX-o COM.</p> <p>AUX1 - Alimentación para detectores de intrusión. AUX2 - Alimentación para detectores de humo, térmicos y de CO.</p> <p>① Nota: Para los sistemas domésticos de aviso de incendios UL, los dispositivos de detección de alarma de incendios no se alimentarán desde la misma salida AUX (panel de control, expansor de zona, fuente de alimentación) que los dispositivos de iniciación de la alarma de robo.</p>
PGM1 a PGM4	<p>Terminales de salida programables. Úselos para activar dispositivos como LED, relés y zumbadores. (PGM1, PGM4: 50 mA, PGM2: 300 mA o se puede configurar para usarse como una interfaz de detector de humo de 2 hilos, corriente de bucle máxima de 100 mA, PGM3: 50 mA (accionamiento negativo) o 1 A (accionamiento positivo)).</p>
Z1 a Z8 COM	<p>Terminales de entrada de zona. Cada zona debe tener un dispositivo de detección; sin embargo, se pueden cablear varios dispositivos de detección a la misma zona.</p> <p>① Nota: De manera predeterminada, la Zona 8 está configurada como entrada de manipulación.</p>

Salidas programables del cableado

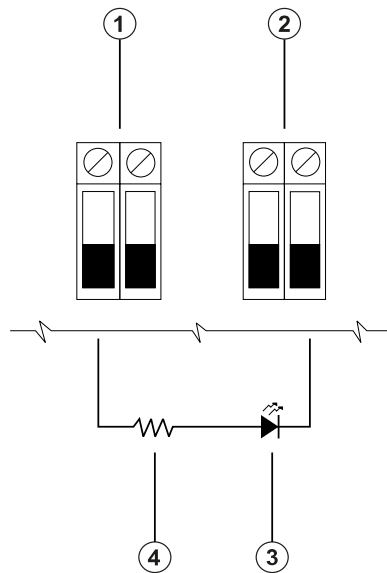
Es posible utilizar las salidas programables (PGM) para activar dispositivos como los LED y los zumbadores. Para realizar el cableado de una salida a PGM, siga los pasos a continuación.

1. Conecte el cable positivo (+) del dispositivo al terminal AUX+.
2. Conecte el cable (-) negativo del dispositivo al terminal PGM.

① **Nota:** Si el dispositivo necesita una corriente mayor que el valor nominal de la salida de PGM, se requieren un relé y una fuente alimentación homologada.

Para cablear el indicador LED, consulte la Figura 4.

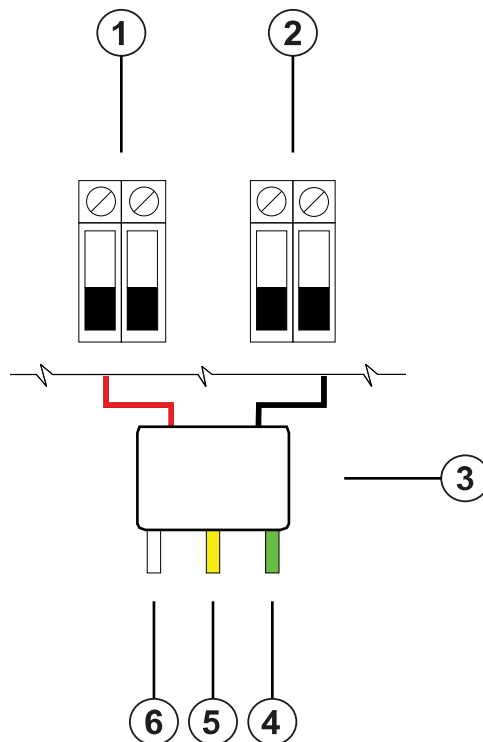
Figura 4: Cableado del indicador LED



Leyenda	Descripción
1	Terminales AUX
2	Terminales PGM
3	Indicador LED
4	Resistencia de 680 Ω (valor típico)

Para cablear la salida de relé, consulte la Figura 5.

Figura 5: Cableado de salida de relé



Leyenda	Descripción
1	Terminales AUX
2	Terminales PGM
3	Relé (RM-1 y RM-2)
4	Para conexión normalmente abierta
5	Para conexión normalmente cerrada
6	A terminal COM

Cableado de un detector de humo de 2 hilos

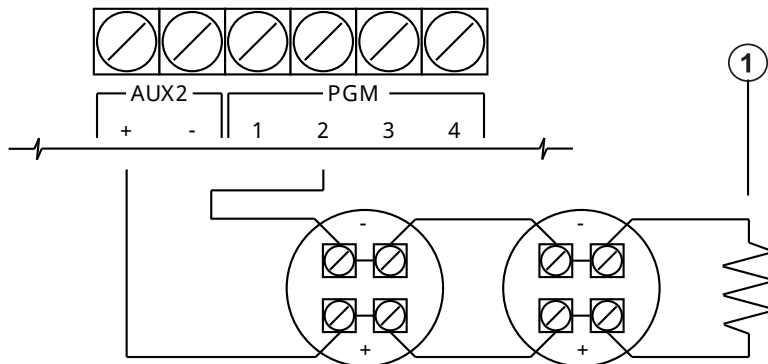
Cuando cablee un detector de humo de 2 hilos configurado como bucle de 2 hilos, tenga en cuenta las instrucciones siguientes.

- Debe conectar detectores de humo de 2 hilos en paralelo.
- Puede conectar por cable un máximo de 18 detectores de humo en un bucle de 2 hilos.
- La resistencia de cable no debe superar los 24 ohmios en todo el bucle.
- No utilice detectores de humo de distintos fabricantes en el mismo circuito. Consulte la hoja de instalación del detector de humo al colocar detectores.

❶ **Nota:** En las aplicaciones residenciales contra incendios UL, use solo la salida AUX2 para alimentar detectores de humo y de CO.

Si programa PGM2 para el uso con un detector de humo de 2 hilos, debe cablearlo como se indica en la figura siguiente.

Figura 6: Cableado de detector de humo de 2 hilos



Leyenda	Descripción
1	Resistencia de fin de línea de 2200 Ω. Utilice el modelo EOLR-3 para aplicaciones homologadas por UL/ULC.

En la tabla siguiente se enumeran los detectores de humo de 2 hilos compatibles.

Tabla 11: Detectores de humo de 2 hilos

Modelos de detector de humo de 2 hilos	
C2W-BA (ULC)	2W-B (UL)
C2WT-BA (ULC)	2WT-B (UL)
C2WTA-BA (ULC)	2WTA-B (UL)

- ① **Nota:** En caso de utilizar detectores de sensor de sistema en un bucle de 2 hilos, no combine detectores UL. Para obtener más información, consulte el manual de instalación del sensor de sistema. La ID de compatibilidad con UL para los modelos de sensor de sistema es A.
- ① **Nota:** No conecte accesorios, como un PRM-2W o cualquier otro módulo de inversión de polaridad, a los detectores de humo de 2 hilos.
- ① **Nota:** Debe calcular y comprobar el consumo de corriente.

Tabla 12: Circuito de inicialización de detectores de humo de 2 hilos

Elemento	Especificación
Clase, supervisado, potencia limitada	Clase B IDC. Interfaz de detector de humo de 2 hilos
Identificador de compatibilidad	PG9WLSHW8-1
Voltaje de salida de CC	10.0 VCD a 13.8 VCD
Carga del detector	2 mA máximo
SEOL (utilice el modelo EOLR-3 para aplicaciones homologadas por UL/ULC)	2200 Ω
Capacitancia máxima	10 μ F
Cantidad máxima de detectores por bucle	18 sin sirenas
Ondulación máxima	45 mV
Voltaje y tiempo de reposo	0,2 VCC/ 5 segundos
Resistencia de bucle	24 Ω máximo
Impedancia de espera mínima	1250 Ω nominales
Impedancia de alarma máxima	707 Ω máximo
Corriente de alarma	102 mA máximo

Cableado de un detector de humo, térmico o de CO de 4 hilos

En la tabla siguiente se indica la corriente nominal máxima a 12 VCC de los detectores de CO cableados que son compatibles con IQ Pro.

Tabla 13: Capacidades del detector de CO

Dispositivo	Fabricante	Número de archivo de UL	Clasificación
CO1224, CO1224T, CO1224TR, CO1224A	Sensor del sistema	E307195 E304075	40 mA
CM-E1	Macurco	E354878	40 mA

- ① **Nota:** Si conecta por cable varios detectores de CO en el mismo bucle, debe conectar entre sí los cables de cada detector de CO. Debe activar el relé de supervisión desde el último detector del bucle.

Si usa un detector de humos sin fuente de alimentación, como uno de tipo tasa de aumento o temperatura fija, no se requiere un relé de supervisión ni cablear el detector a AUX2 o PGM2.

Para cablear un detector de humo, térmico o de CO de 4 hilos, consulte las figuras siguientes.

- ① **Nota:** No exceda la resistencia de cable de 100 Ω .

Figura 7: Cableado de un detector de CO de 4 hilos

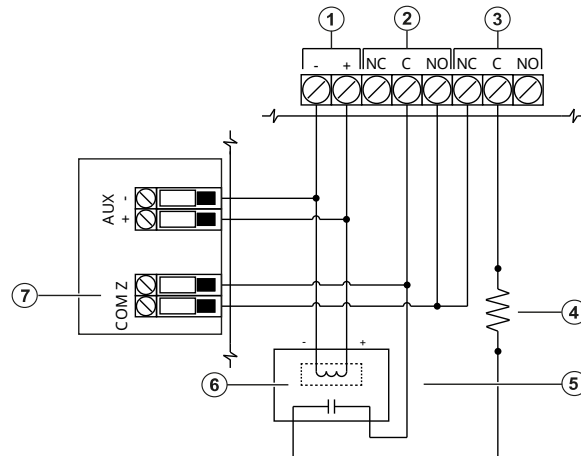
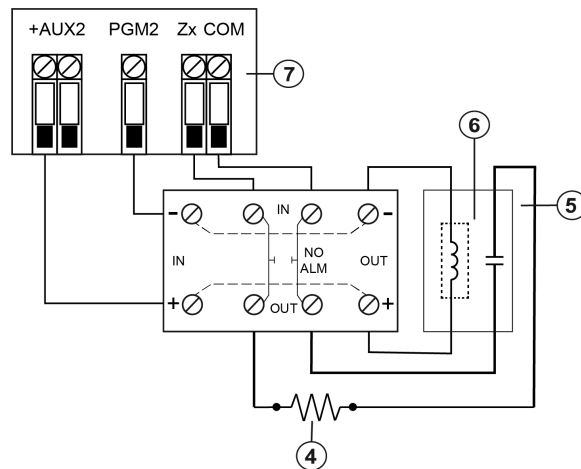


Figura 8: Cableado del detector de humo y térmico de 4 hilos



Leyenda	Descripción
1	Terminales de alimentación del detector de humo, térmico o de CO de 4 hilos
2	Terminales de alarma del detector de humo, térmico o de CO de 4 hilos
3	Terminales de problema del detector de humo, térmico o de CO de 4 hilos, si se suministran
4	Resistencia de fin de línea único de 5600 Ω
5	Bucle de inicialización de alarma de 100 Ω
6	Relé de supervisión de bucle de alimentación RM-1 o RM-2, 12 VCC, 35 mA.
7	Entrada de zona de módulo

Tabla 14: Detectores de humo de 4 hilos del Sensor del sistema, Expediente S911

Modelo	Descripción
4W-B (UL)/C4W-BA (ULC)	Detector de 4 hilos estándar, norma i3
4WT-B (UL)/C4WT-BA (ULC)	Detector de 4 hilos estándar, norma i3, sensor térmico de 135° fijo
4WTA-B (UL)	Detector de 4 hilos, norma i3, con sensor térmico de 135° fijo y sirena

Tabla 14: Detectores de humo de 4 hilos del Sensor del sistema, Expediente S911

Modelo	Descripción
4WTR-B (UL)	Detector de 4 hilos, norma i3, con sensor térmico de 135° fijo y relé tipo C
4WTAR-B (UL)	Detector de 4 hilos, norma i3, con sensor térmico de 135° fijo, sirena y relé tipo C

- ① **Nota:** Es posible usar otros detectores térmicos y de humo de 4 hilos compatibles, siempre que sean compatibles con las clasificaciones eléctricas de la salida AUX2.
- ① **Nota:** Puede configurar PGM2 manualmente como un bucle de humo de 2 hilos mediante la programación del panel. Si configura alguna entrada de zona como zona de incendio, PGM2 se configura automáticamente como detector de humo de 4 hilos y actúa como reinicio de la alimentación. No es posible combinar detectores de 2 hilos y detectores de humo o térmicos de 4 hilos al mismo tiempo.

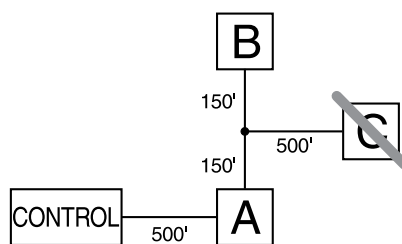
Cableado del Corbus

Las terminales Corbus ROJ y NEG se utilizan para proporcionar alimentación mientras que AMR y VER se usan para comunicaciones de datos. Las 4 terminales Corbus del controlador de alarma IQ Pro se deben conectar a las 4 terminales Corbus o a los cables de cada módulo.

Las condiciones siguientes se aplican:

- Corbus debe tenderse con un cable cuádruple de 18 a 22 AWG, de preferencia con dos pares trenzados.
 - Los módulos pueden tenderse hasta el panel, conectarse en serie o derivados en T.
 - No utilice alambre blindado para el cableado de Corbus.
- ① **Nota:** Cualquier módulo se puede conectar en cualquier lugar en el Corbus. No se requieren tendidos separados para los teclados y dispositivos.
 - ① **Nota:** Ningún módulo puede tener más de 305 m/1000 pies (de longitud del alambre) desde el panel. **No utilice cable blindado para el cableado de Corbus.**

Figura 9: Cableado de Corbus



El módulo (A) está cableado correctamente porque está dentro de 305 m/1000 pies desde el panel, en distancia de cable. El módulo (B) está cableado correctamente porque está dentro de 305 m/1000 pies desde el panel, en distancia de cable. El módulo (C) NO está cableado correctamente porque está a más de 305 m/1000 pies del panel. Para los modelos que requieren más de 305 m/1000 pies desde el panel principal, se puede usar un extensor de la fuente de alimentación/Corbus.

Corrientes nominales

No se debe exceder la salida de alimentación del controlador de alarma y los módulos de la fuente de alimentación.

Tabla 15: Valores nominales de salida del sistema

Dispositivo	Salida	Valor nominal (12 VCC)
IQ Pro IQ Pro P	AUX 1:	700 mA. Reste el valor nominal mencionado para cada teclado, módulo de expansión y accesorio conectado con AUX o Corbus.
	AUX 2:	
	TIMBRE:	Valor nominal continuo de 700 mA. No supere la carga de 700 mA para aplicaciones con certificación UL/ULC.
HSM2300	AUX:	1 A. Reste el valor nominal mencionado para cada teclado, módulo de expansión y accesorio conectado a AUX.
HSM2208	AUX:	250 mA. Consumo continuo de corriente. Reste para cada dispositivo conectado. Reste la carga total en esta terminal de la salida AUX/Corbus del panel de alarma.
HSM2204	AUX:	1 A. Valor nominal continuo. Reste para cada dispositivo conectado. Reste la carga total en esta terminal de la salida AUX/Corbus del panel de alarma.
HSM2108	AUX:	100 mA. Reste para cada dispositivo conectado. Reste la carga total en esta terminal de la salida AUX/Corbus del panel.

Cálculo de corriente de IQ Pro

Máxima (en espera o en alarma). Use en conjunto con la Tabla 23 y la Tabla 24.

Tabla 16: Cálculo de corriente de IQ Pro (P)

Suministro de energía	
AUX 1/ 2 (700 mA incluyendo las PGM 1, 2, 3, 4)	
Corbus (700 mA máximo)	
Salida de timbre (700 mA)	
Corriente de carga de la batería (350 mA)	
Total	

*Para aplicaciones homologadas por UL y ULC, la corriente total en espera y de alarma no puede exceder los valores especificados en la Tabla 23 y la Tabla 24.

Pérdida en la línea

Debe considerarse la pérdida del voltaje a través de la resistencia del alambre para todas las instalaciones. Para asegurar la operación correcta, al menos 12,5 VCC deben estar aplicados a todos los módulos del sistema (cuando la CA está conectada y la batería está completamente cargada). Si se aplican menos de 12,5 VCC, es posible que el sistema no funcione correctamente.

Para corregir el problema, trate alguna de las opciones siguientes:

1. Conecte una fuente de alimentación entre el controlador de alarma y el módulo para proporcionar alimentación adicional al Corbus.
2. Reduzca la longitud del tendido del Corbus al módulo.
3. Aumente el calibre del cable.

Límites de capacitancia

Un aumento de capacitancia en el Corbus afecta la transmisión de datos y hace que el sistema sea más lento. La capacitancia aumenta por cada pie de alambre agregado al Corbus. El grado de la capacitancia del cable usado determina la longitud máxima del Corbus.

Por ejemplo, un cable de calibre 22, no blindado y con 4 conductores tiene una capacitancia típica de 20 pF/pie (es decir, 20 nF/1000 pies). Por cada 1000 pies de cable agregado, sin importar dónde se tienda, la capacitancia del Corbus aumenta en 20 nF.

Consulte la tabla para conocer la distancia total permitida del cable, según el valor de capacitancia del cable utilizado.

Tabla 17: Capacitancia del cable

Capacitancia del cable (para 300 m/1000 pies)	Longitud total del cableado Corbus
15nF	1616 m/5300 pies
20nF	1220 m/4000 pies
25nF	976 m/3200 pies
30nF	810 m/2666 pies
35nF	693 m/2280 pies
40nF	608 m/2000 pies

Cableado de alimentación auxiliar

Es posible usar los terminales de alimentación auxiliar para alimentar dispositivos como detectores de movimiento y detectores de ruptura de cristales. Los terminales AUX1 y AUX2 suministran una corriente combinada de 700 mA.

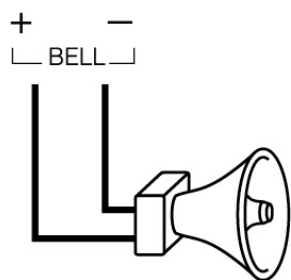
- ① **Nota:** En el caso de una combinación de aplicaciones contra incendios, CO y allanamientos compatible con UL, los dispositivos de inicialización contra incendios y CO, como los detectores de humo, los detectores térmicos y los detectores de CO, deben alimentarse desde una salida distinta (AUX2) de la de dispositivos de inicialización contra allanamientos (AUX1).
- ① **Nota:** En el caso de instalaciones UL que requieren capacidad de respaldo de 24 horas, la carga de alimentación AUX máxima no puede superar una corriente de 180 mA cuando se usa una batería de 7 Ah.

Cableado de la salida de timbre

Utilice los terminales BELL para alimentar un timbre, una sirena u otro dispositivo que requiera un voltaje de salida estable cuando el sistema se encuentre en estado de alarma. El panel suministra una corriente de hasta 700 mA.

- ① **Nota:** Se necesita una resistencia de 1 k Ω entre los terminales BELL+ y BELL-, o el sistema detectará un estado de problema.

Figura 10: Cableado del timbre



Tenga en cuenta la polaridad al conectar timbres o campanas polarizados.
 11,3 VCC a 12,5 VCC, corriente máxima de 700 mA continua, corriente limitada a 2 A. Supervisada por 1 k Ω , utilice una resistencia SEOL modelo EOLR-1.

Cableado de zonas

Puede cablear zonas para supervisar dispositivos normalmente abiertos, como detectores de humo o térmicos, o dispositivos normalmente cerrados, como contactos de puerta. Puede programar la unidad IQ Pro para resistencias de fin de línea simples (SEOL), o resistencias de fin de línea dobles (DEOL).

⚠ ATENCIÓN: No olvide apagar el controlador de alarma antes de cablear el equipo.

📌 Nota: Para instalaciones UL, use solo dispositivos de inicialización homologados por UL que sean compatibles con la escala de potencias de salida auxiliares suministradas por el convertidor.

Cuando cablee zonas, tenga en cuenta las instrucciones siguientes:

- Para instalaciones homologadas por UL, use solamente conexiones SEOL o DEOL.
- Use un tamaño de cable mínimo de 22 AWG y máximo de 18 AWG.
- No utilice cables apantallados.
- No exceda la resistencia de cable de 100 Ω . Para obtener más información, consulte la tabla siguiente.

Tabla 18: Tabla de cableados

Calibre de cable (AWG)	Distancia máxima a la resistencia EOL (m/pies)
22	914/ 3000
20	1493/ 4900
19	1889/ 6200
18	2377/ 7800

📌 Nota: Las distancias se basan en una resistencia de cableado máxima de 100 Ω .

Cableado normalmente abierto y normalmente cerrado

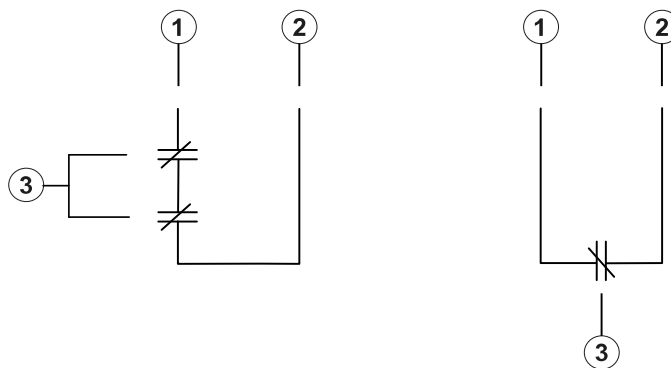
Conecte los dispositivos normalmente cerrados en serie y los dispositivos normalmente abiertos en paralelo. Para cablear los dispositivos, haga lo siguiente.

1. Conecte el dispositivo por cable a cualquier terminal de zona.
2. Conecte el dispositivo por cable a cualquier terminal COM.

📌 Nota: Para instalaciones UL, no use bucles normalmente abiertos o normalmente cerrados.

En la figura siguiente se muestra cómo cablear bucles normalmente cerrados. En la imagen de la izquierda se muestran dos contactos normalmente cerrados sin resistencia de final de línea y en la imagen de la derecha se muestra un contacto normalmente cerrado sin resistencia de final de línea.

Figura 11: Bucles normalmente cerrados



Leyenda	Descripción
1	Terminal de zona
2	Terminal COM
3	Contacto normalmente cerrado

❶ **Nota:** No exceda la resistencia de cable de 100 Ω.

En la tabla siguiente se muestra el estado de zona de un valor de resistencia determinado.

Tabla 19: Estado de zona normalmente cerrada

Resistencia	Descripción	Estado de zona
0 Ω	Cable en cortocircuito, bucle en cortocircuito	Seguro
Infinito	Cable roto, bucle abierto	Alarma

Resistencias de fin de línea simples

Es posible utilizar resistencias SEOL para detectar si un circuito es seguro, está abierto o tiene un cortocircuito. Aplique esa opción si utiliza dispositivos normalmente cerrados o abiertos.

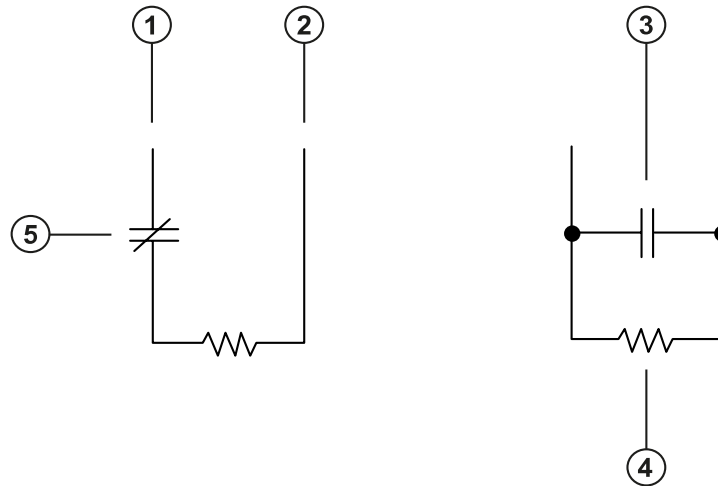
Puede configurar la supervisión de SEOL mediante la programación de zona en el panel de control.

En la figura siguiente se muestran las distintas configuraciones de cableado de las resistencias SEOL. En la imagen de la izquierda se muestra un contacto normalmente cerrado con resistencia SEOL y en la imagen de la derecha un contacto normalmente abierto con resistencia SEOL.

❶ **Nota:** Las resistencias SEOL pueden tener un valor entre 1 kΩ y 10 kΩ. La resistencia SEOL debe instalarse al final del bucle. Funcionalidad verificada solamente de UL con una resistencia SEOL de 5,6 kΩ, modelo de resistencia SEOL EOLR-2.

Para instalaciones contra allanamiento ULC de Nivel de seguridad I, utilice las configuraciones de cableado en la Figura 12. Para instalaciones de detección de incendios que usan detectores de humo, detectores térmicos con o sin fuente de alimentación, o detectores de CO, utilice la configuración de cableado en el lado derecho de la Figura 12. Estos dispositivos utilizan una salida AUX2 separada para la alimentación. Asegúrese de que el rango de voltaje de la salida AUX2 sea compatible con el rango de voltaje de entrada del detector en uso.

Figura 12: Cableado de SEOL



Leyenda	Descripción
1	Terminal de zona
2	Terminal COM
3	Contacto normalmente abierto
4	Resistencia de fin de línea. Para aplicaciones homologadas por UL/ULC utilice el modelo EOLR-2.
5	Contacto normalmente cerrado

Nota: No exceda la resistencia de cable de 100 Ω .

En la tabla siguiente se muestra el estado de zona de un valor de resistencia determinado.

Tabla 20: Estado de zona SEOL

Resistencia	Descripción	Estado
0 Ω	Cable en cortocircuito, bucle en cortocircuito	Alarma
1 k Ω a 10 k Ω	Contacto cerrado	Seguro
Infinito	Cable roto, bucle abierto	Alarma de zonas contra allanamientos y de problemas en zonas contra incendios

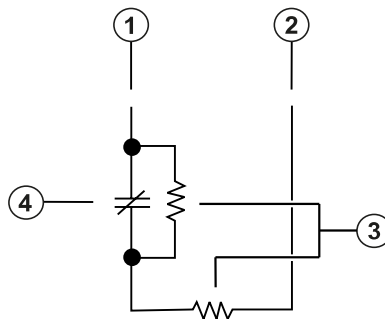
Resistencias de fin de línea doble

Si usa resistencias DEOL (fin de línea doble) al final de un bucle de zona, la segunda resistencia detecta si hay alguna zona en alarma, manipulada o fallida. Seleccione la supervisión de DEOL solo si usa dispositivos o contactos normalmente cerrados.

Nota: Use solo un contacto normalmente cerrado en cada zona.

Nota: Cualquier zona configurada para incendio o supervisión de 24 horas se debe cablear con una resistencia SEOL con independencia del tipo de supervisión del cableado de zona seleccionado para el panel. Si cambia la supervisión de zona de DEOL a SEOL o de NC a DEOL, apague el sistema por completo y después enciéndalo para lograr una operación correcta. Para instalaciones ULC de Nivel de seguridad II, utilice la configuración de cableado de la figura a continuación.

Figura 13: Cableado de DEOL



Leyenda	Descripción
1	Terminal de zona
2	Terminal COM
3	Resistencia de fin de línea de 5600 Ω . Para aplicaciones homologadas por UL/ULC utilice el modelo EOLR-2.
4	Contacto normalmente cerrado

① **Nota:** No exceda la resistencia de cable de 100 Ω . Consulte la tabla Tabla 21.

① **Nota:** El cableado de DEOL es solo para la prevención de allanamientos.

En la tabla siguiente se muestra el estado de zona de un valor de resistencia determinado.

Tabla 21: Estado de zona DEOL

Resistencia	Descripción	Estado
0 Ω	Cable en cortocircuito, bucle en cortocircuito	Problema
5600 Ω	Contacto cerrado	Seguro
Infinito	Cable roto, bucle abierto	Manipulación
11200 Ω	Contacto abierto	Alarma

Instalación de módulos

Puede instalar hasta 1A en la fuente de alimentación o módulos de expansión en el sistema de seguridad IQ Pro.

- ⓘ **Nota:** Quite toda la alimentación del sistema antes de conectar módulos al panel de control de la alarma.

Instalación de módulos en el IQ Pro

Figura 14: Instalación de módulos en el IQ Pro

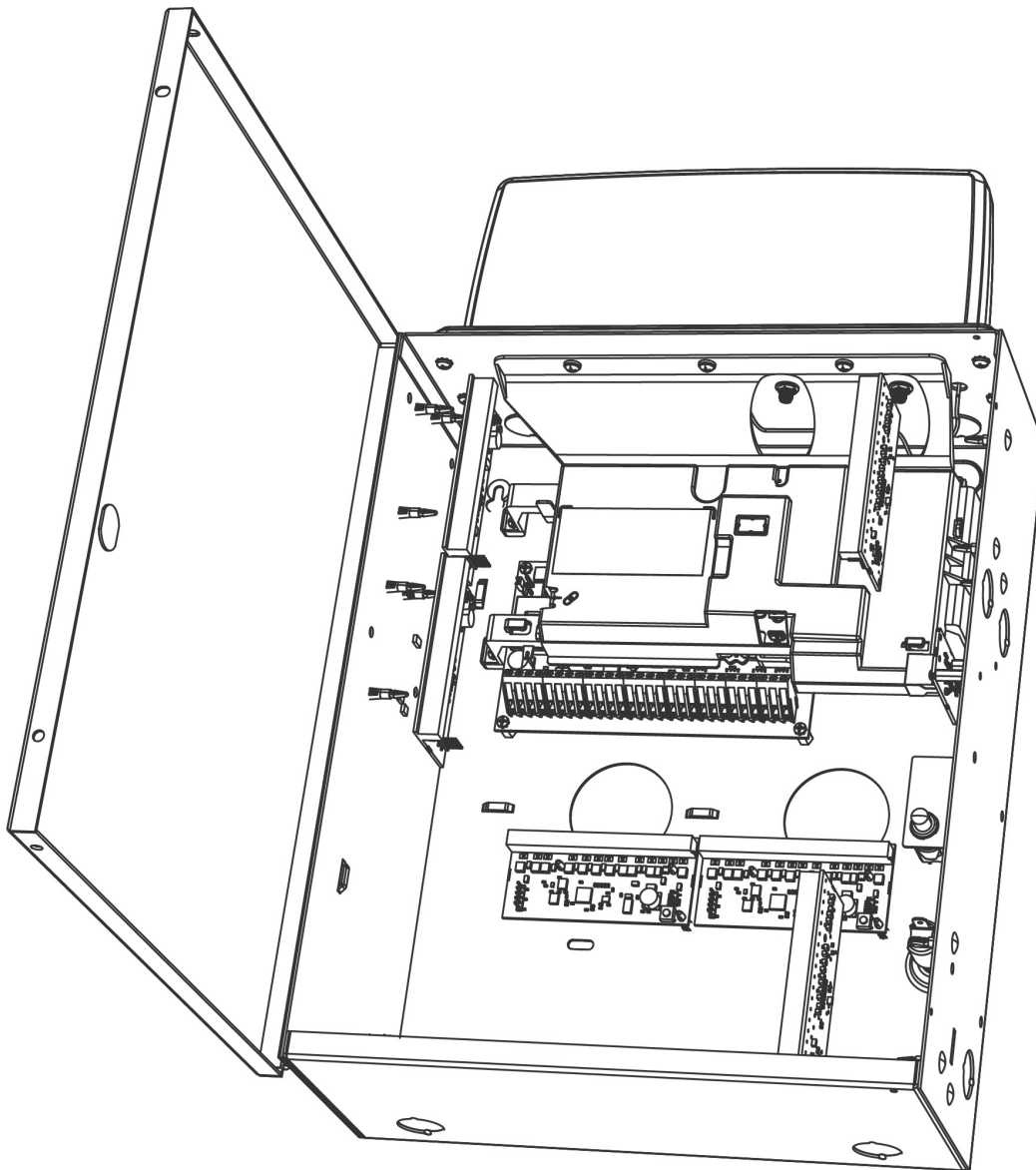
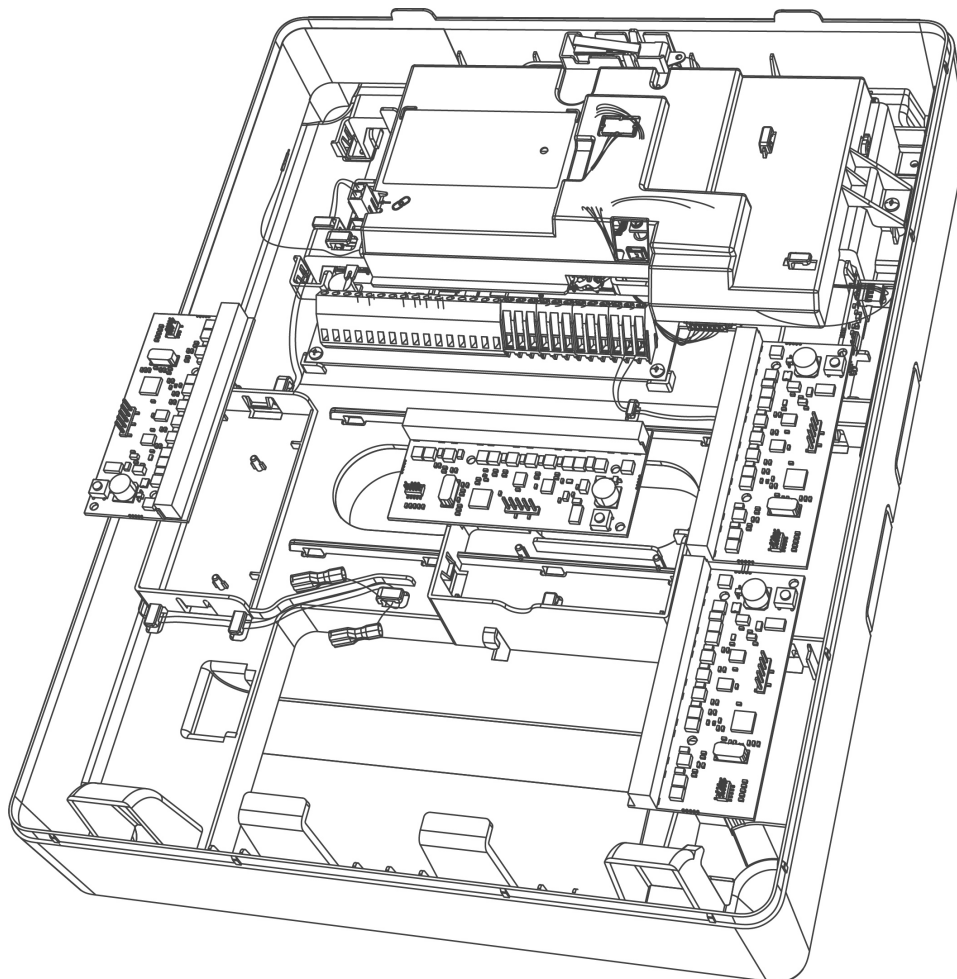


Figura 15: Instalación de módulos en el IQ Pro P



Cableado de los módulos

Quite toda la alimentación del sistema antes de conectar módulos al IQ Pro.

Expansores de zona

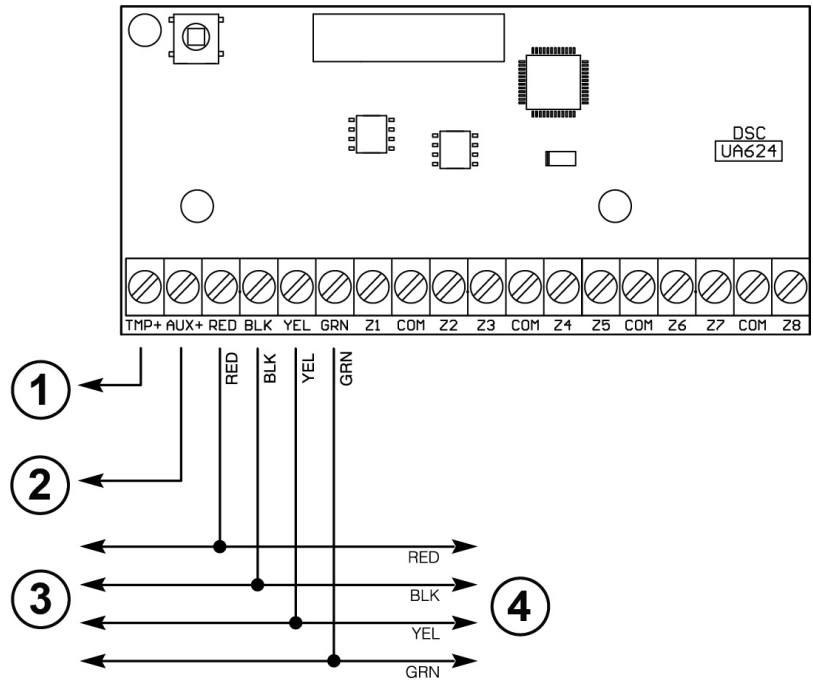
La placa del controlador de alarma IQ Pro tiene terminales de conexión para las zonas 1 a 8. Pueden agregarse expansores de zona adicionales para aumentar el número de zonas del sistema. Cada expansor de zona consta de un grupo de 8 zonas. En el registro, el expansor de zona se asigna automáticamente a la siguiente ranura del expansor de 8 zonas/ranura del expansor de Corbus disponible. Conecte las terminales ROJ, NEG, AMR y VER a las terminales Corbus en el panel de alarma. Consulte las hojas de instalación del módulo para obtener más información.

- ① **Nota:** Para aplicaciones contra incendios residenciales UL, asegúrese de no combinar dispositivos contra incendios y contra robo en una salida AUX de un expansor de zona o una salida AUX de la fuente de alimentación. Solo es posible alimentar dispositivos contra allanamientos o solo dispositivos contra incendios desde la misma salida AUX de estos módulos.

Instalación de HSM2108

Consulte las instrucciones de instalación del HSM2108 para obtener información detallada.

Figura 16: Expansor de zona HSM2108



Legend	
a	Descripción
1	Al interruptor de manipulación, si se usa. Conectar al terminal NEG si no se utiliza la manipulación. VAUX de 12 VCC, 100 mA de potencia limitada.
2	A los dispositivos que requieren alimentación.
3	Corbus al módulo de expansión anterior o al panel de alarma.
4	Corbus a módulos de expansión adicionales.

Instalación del expansor de zona HSM3105

Consulte las instrucciones de instalación del HSM3105 para obtener información detallada.

Modo de bajo consumo

El cable Corbus corre entre el panel de control y el HSM3105 y no debe exceder los 91,4 cm (3 pies) con cable de 22AWG.

El MX Loop se alimenta de la fuente de alimentación Corbus y puede tener un consumo máximo de corriente de bucle MX de 67 mA a 40 V (equivalente a 360 mA a 11,3 V o 325 mA a 12,5 V)

Figura 17: Modo de bajo consumo - montaje interno

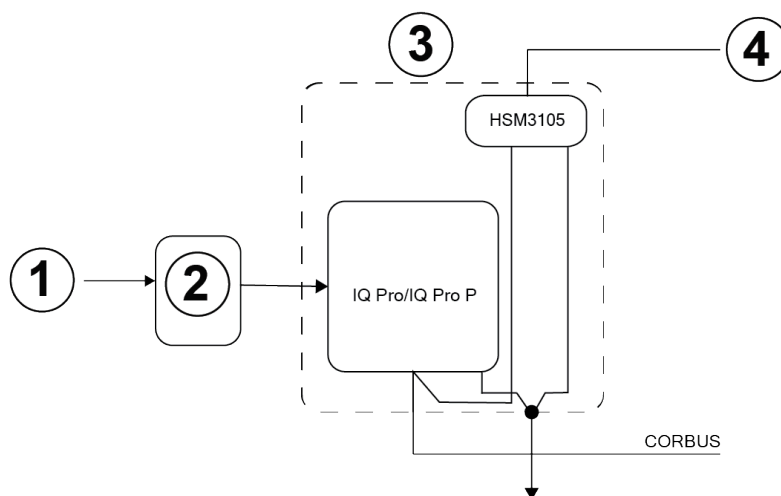
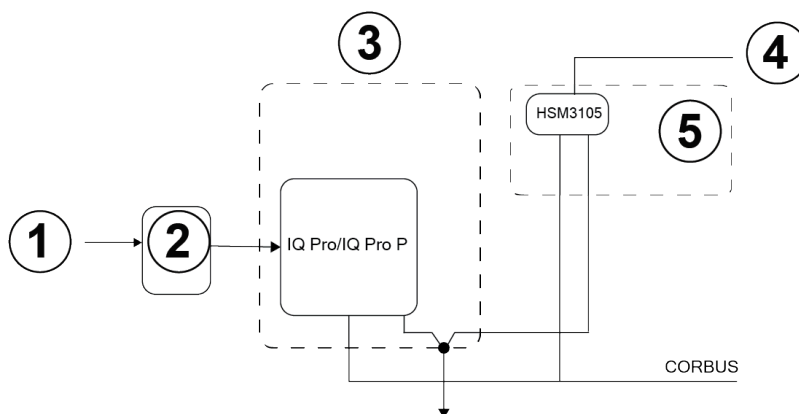


Figura 18: Modo de bajo consumo - montaje externo



Leyenda	Descripción
1	Red de CA
2	Adaptador de alimentación
3	Gabinete de IQ Pro (P)
4	MX Loop
5	Gabinete HSM3105

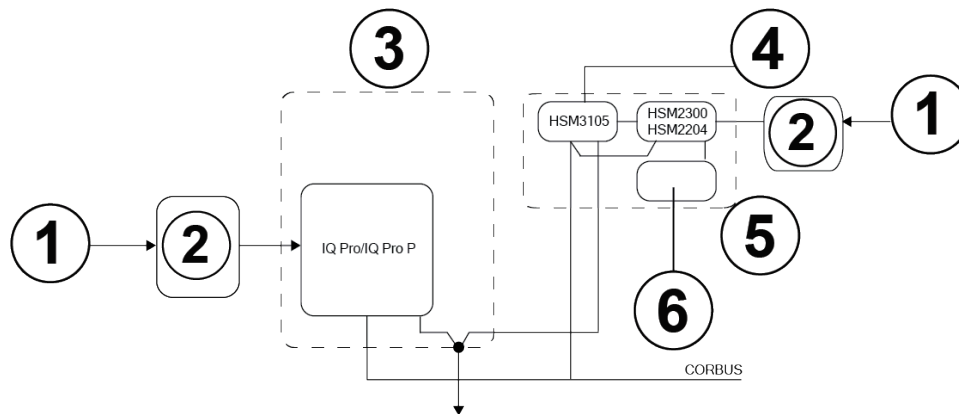
Modo de alto consumo - montaje externo

El módulo HSM3105 solo se puede montar en un gabinete externo en conjunto con una de las siguientes unidades de fuente de alimentación auxiliar aprobadas: HSM2204, HSM2300. La unidad de fuente de alimentación proporciona alimentación al módulo HSM3105 y al MX Loop. El cable Corbus tendido entre el panel de control de alarma y el HSM3105 no debe exceder los 91,4 cm (3 pies) usando un cable de 22 AWG.

El HSM3105 está diseñado para manejar un consumo de corriente de MX Loop máximo permitido de 400 mA a 40 V (equivalente a 1600 mA a 11,3 V o 1500 mA a 12,5 V). Consulte el manual de la unidad de fuente de alimentación elegida para comprender cuánta corriente estaría disponible para el MX Loop.

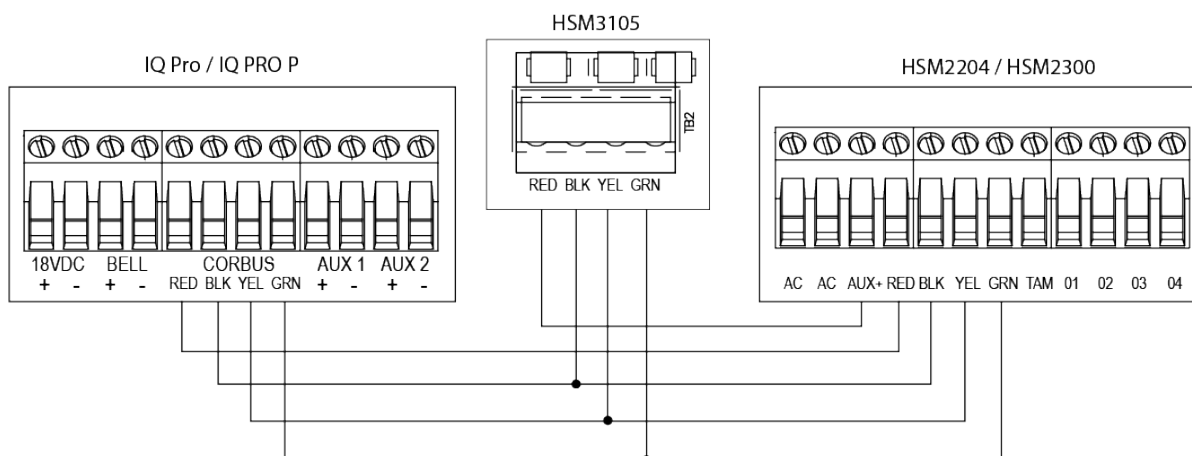
Nota: Las unidades HSM2300 y HSM2204 solo pueden proporcionar hasta 228 mA a 40 V (1000 mA a 12,5 V) o 260 mA a 40 V (1000 mA a 11,3 V).

Figura 19: Modo de alto consumo - montaje externo



Leyenda	Descripción
1	Red de CA
2	Adaptador de alimentación
3	Gabinete de IQ Pro (P)
4	MX Loop
5	Gabinete HSM3105
6	Batería

Figura 20: Cableado del modo de alto consumo de HSM3105

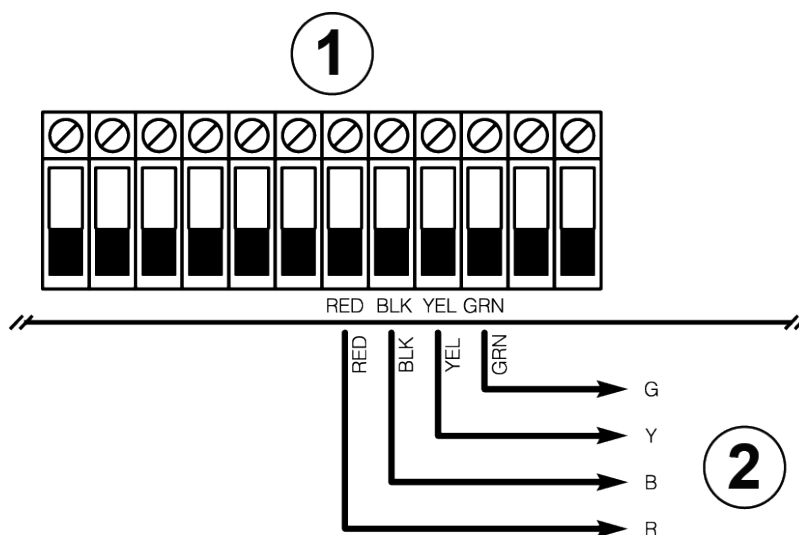


Cableado del HSM2HOSTx

El módulo transceptor inalámbrico bidireccional HSM2HOSTx proporciona comunicación entre los dispositivos inalámbricos y el controlador de alarma. El HSM2HOST se debe usar solo con el gabinete IQ Pro metálico.

Conecte el HSM2HOSTx al Corbus de 4 hilos del controlador de alarma de acuerdo con el diagrama siguiente. Una vez terminado el cableado, vuelva a conectar la alimentación al sistema de seguridad. Consumo de corriente del tablero: 35 mA.

Figura 21: Cableado de HSM2HOSTx



Leyenda	Descripción
1	Panel de control
2	Corbus al HSM2HOST

Nota: Cuando se utiliza un HSM2HOST externo, se debe deshabilitar la tarjeta PowerG integrada. Si hay un host PowerG conectado, establezca las configuraciones de PowerG en los valores predeterminados para evitar cualquier problema de comunicación con el dispositivo PowerG.

Cableado del módulo de fuente de alimentación

Los módulos de fuente de alimentación proporcionan hasta 1 A de corriente adicional y pueden usarse para agregar hasta cuatro salidas programables al sistema de alarma.

La conexión corbus de 4 hilos proporciona comunicación entre el módulo y el panel de control de alarma.

Para cablear el módulo fuente alimentación, realice los siguientes pasos.

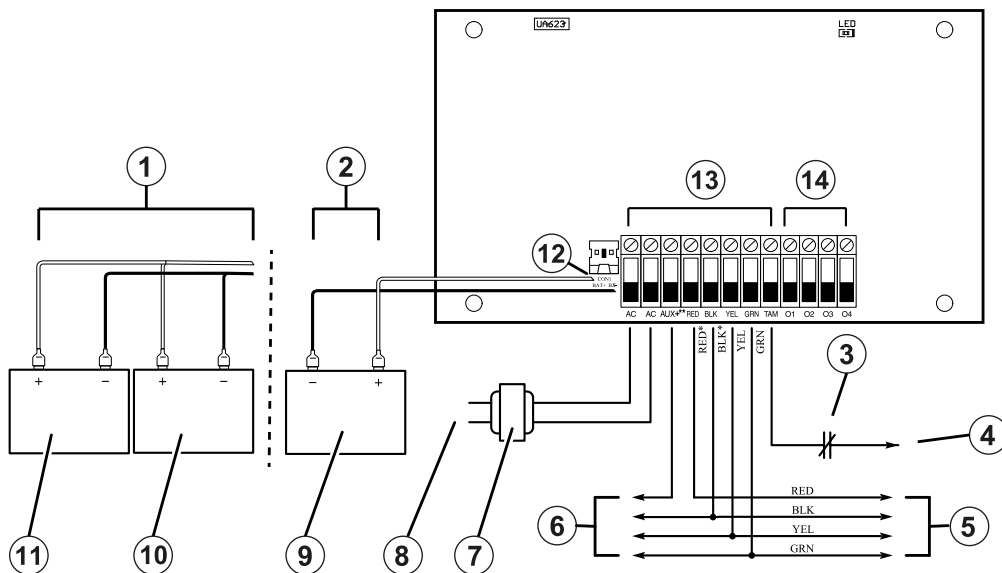
1. Conecte los terminales ROJ, NEG, AMR y VER a los terminales corbus del controlador de alarma.
2. Si no se utiliza O1, conecte a Aux+ con una resistencia de 1 K.

El consumo de corriente es de 35 mA. La capacidad de espera de la batería es de al menos 24 horas para las aplicaciones contra incendios.

Nota: Todos los terminales tienen potencia limitada de Clase 2, excepto los cables de batería.

Nota: Para aplicaciones contra incendios residenciales UL, asegúrese de no combinar dispositivos contra incendios y contra robo en una salida AUX de un expansor de zona o una salida AUX de la fuente de alimentación. Solo se permite alimentar dispositivos contra allanamientos o solo dispositivos contra incendios desde la misma salida AUX de estos módulos.

Figura 22: Cableado del módulo de fuente de alimentación



Legend	Descripción
1	Aplicaciones residenciales contra incendios UL/UCL, Nivel de seguridad II de ULC
2	Aplicaciones contra robo comerciales UL, aplicaciones contra robo residenciales UL/UCL
3	Contacto de manipulación (normalmente cerrado)
4	A NEG
5	Conexión de corbus al panel de control. ROJ, NEG 12 VCC a 20 mA.

Leyenda	Descripción
6	Conexión AUX a módulo de expansión. Consulte la Tabla de especificaciones para conocer el consumo de corriente máximo.
7	Adaptador de CA modelos HS40WPSNA o HS40WPSA. Entrada: 120 VCA, 60 Hz, 1,2 A. Secundaria: 18 VCC, 2,22 A, Clase 2.
8	Adaptador de alimentación (120 VCA/60 Hz)
9	Batería (12 V, 7 Ah. La corriente de carga máxima de la batería es de 360 mA)
10	Batería 1 (12 V, 7 Ah. La corriente de carga máxima de la batería es de 360 mA)
11	Batería 2 (misma clasificación que la batería 1)
12	Rojo (+) a BAT+ ; Neg (-) a BAT-
13	Supervisado
14	No supervisado

Cableado de un teclado

Es posible conectar hasta 16 teclados al sistema IQ Pro.

Los dispositivos cableados se pueden conectar a teclados cableados que tengan circuitos de zona de entrada. Esto evita tener que tender cables de regreso al panel de control para cada dispositivo.

Para conectar un dispositivo de zona a teclados HS2LCD(P), tienda un cable al terminal P/Z y el otro a B. Para dispositivos alimentados, use rojo y negro para suministrar potencia al dispositivo. Lleve el cable rojo al borne R (positivo) y el cable negro al borne B (negativo).

Las zonas de teclado admiten bucles normalmente cerrados y resistencias de fin de línea simple y de fin de línea doble.

Solo deben usarse para aplicaciones contra robo UL/ULC.

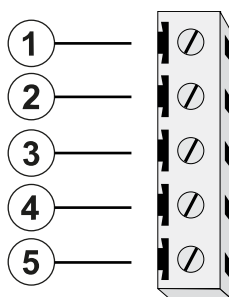
- ① **Nota:** Para instalaciones conformes a UL, asegúrese de que el consumo de corriente máximo de las salidas AUX, CORBUS, ROJ y NEG, y cualquier salida PGM, no supere los límites señalados en las especificaciones técnicas. Para obtener información de uso del teclado, consulte el manual de usuario del teclado.

Para cablear un teclado, siga estos pasos.

1. Retire la placa posterior del teclado. Para obtener información sobre cómo retirar la placa posterior del teclado, consulte el manual de instalación del teclado.
2. Conecte los terminales ROJ, NEG, AMR y VER a los terminales Corbus del controlador de alarma IQ Pro.

- ① **Nota:** Para la conexión del Corbus, se recomienda un cable de par trenzado doble quad. de calibre 22 como mínimo. Los dispositivos se pueden centralizar en el panel, conectar en serie o usar derivaciones en T. El cableado de los dispositivos al panel no puede ser mayor de 305 m (1000 pies). No utilice cables apantallados para el cableado Corbus.

Figura 23: Terminales de teclado



Legenda	Descripción
1	Terminal R
2	Terminal B
3	Terminal Y
4	Terminal G
5	Terminal de entrada de zona

Cuando instala varios teclados y módulos, cablee los teclados usando la misma partición en el mismo módulo para aumentar el rendimiento del teclado. Cablee los teclados de la partición uno al módulo uno, y los teclados de la partición dos al módulo dos.

- ❗ **Nota:** Cuando utilice la supervisión de fin de línea, conecte la zona de acuerdo con una de las configuraciones descritas en la sección Cableado de zonas. Las resistencias de fin de línea deben colocarse en el extremo del bucle correspondiente al dispositivo, no en el teclado.

Asignación de zonas de teclado

Para asignar un teclado a una zona, haga lo siguiente.

1. En **Installation > Devices > Security Sensors** (Instalación > Dispositivos > Sensores de seguridad), seleccione un teclado registrado.
2. Seleccione **Edit > Keypad Input** (Editar > Entrada de teclado) y luego seleccione **Enable** (Habilitar) o **Disable** (Deshabilitar).

Conexión de la alimentación

No conecte la batería o el adaptador de corriente sin antes completar todo el resto del cableado.

Montaje del adaptador de corriente

El adaptador de corriente se debe montar fuera de los gabinetes de IQ Pro e IQ Pro P.

Para montar el adaptador de corriente HS40WPSNA, haga lo siguiente.

1. Inserte dos tornillos en los orificios de montaje del adaptador de corriente.
2. Asegure los tornillos a la pared.

- ❗ **Nota:** Monte el adaptador de corriente cerca de una toma de CA para no tensar el cable de alimentación. No conecte el adaptador de corriente a un receptáculo controlado por un interruptor.

Para montar el adaptador de corriente HS40WPSA, haga lo siguiente.

1. Instale el soporte de montaje suministrado en el tomacorriente de pared, usando el tornillo proporcionado.
2. Enchufe el adaptador de corriente, asegurándolo en el soporte.
3. Asegúrelo insertando un lazo plástico para cables a través de las ranuras del soporte.

Use la tabla siguiente para determinar la distancia y el calibre del cableado secundario.

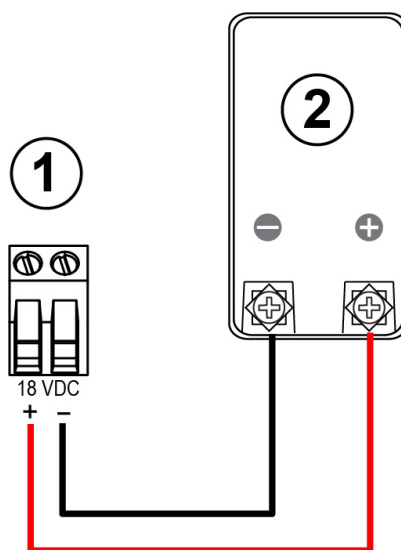
Tabla 22: Distancia y calibre del cableado

Distancia (m/pies)	Calibre (AWG)
2 / 6,5	22
3 / 10	20
4 / 13	18

Cableado del adaptador de corriente

Para realizar el cableado del adaptador de corriente externo, lleve a cabo los pasos siguientes.

Figura 24: Cableado del adaptador de corriente



Leyenda	Descripción
1	Terminales de 18 VCC de IQ Pro (P)
2	Adaptador de corriente (HS40WPSA o HS40WPSNA)

① **Nota:** Si se usa la abertura para el cableado de alimentación, use ojales para aliviar la tensión del cableado.

1. En el adaptador de corriente, conecte el cable rojo al terminal positivo + y el cable negro al terminal negativo -.
2. Inserte el cable a través de la parte posterior del alojamiento. Consulte Figura 26.
3. Conecte los cables a los terminales de 18 VCC en la PCB, el cable rojo al terminal + y el cable negro al terminal negativo -.

Instalación y cableado de la batería

Esta sección describe cómo instalar y cablear la batería para IQ Pro e IQ Pro P.

Instalación de la batería para IQ Pro

Para instalar la batería de 12 VCC / 17 Ah o de 14 Ah (2 x 7 Ah) en el gabinete de metal de IQ Pro, realice los siguientes pasos.

- Coloque la batería en la parte inferior del gabinete de metal.

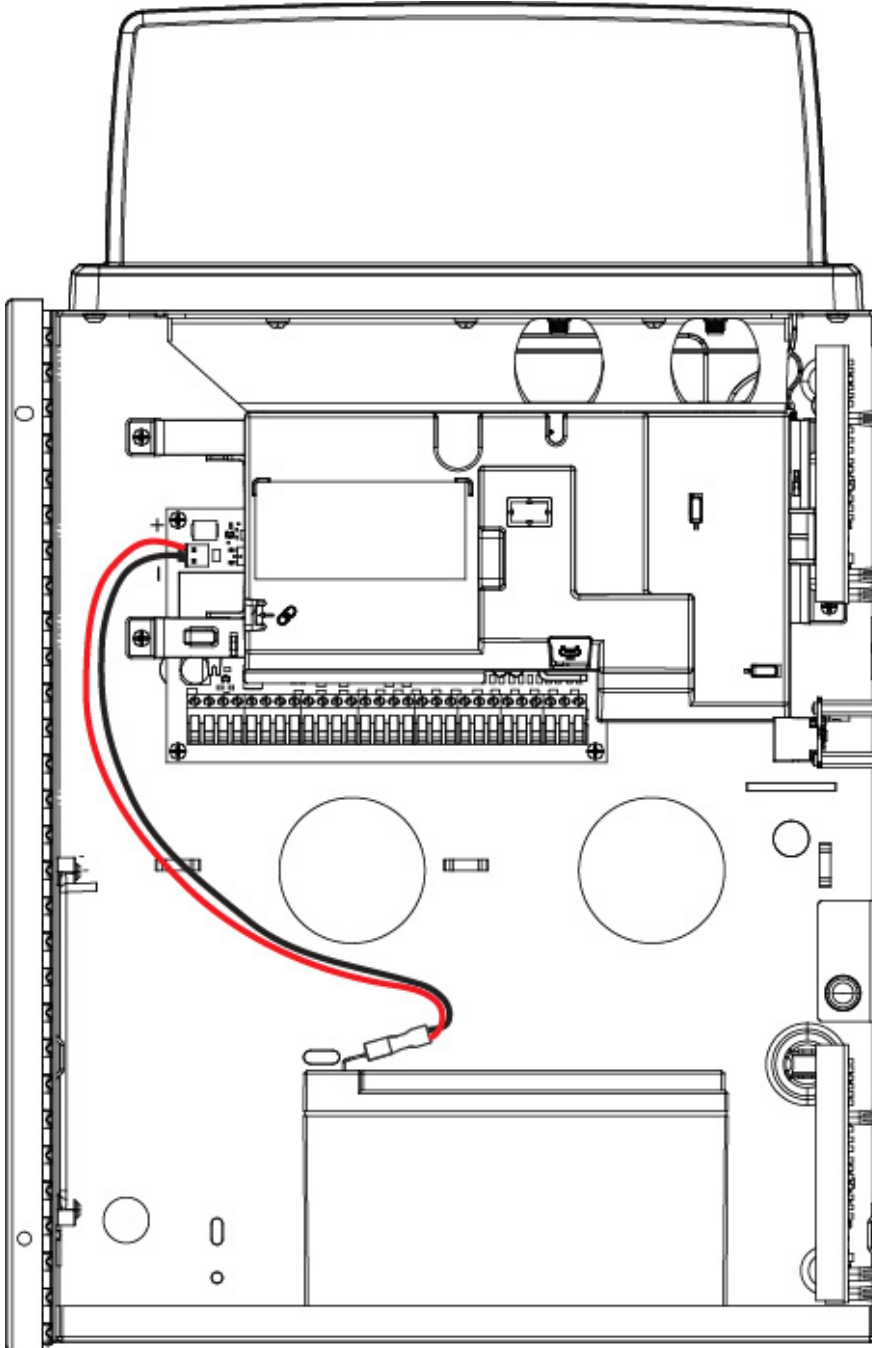
Cableado de la batería para IQ Pro

- ⓘ **Nota:** No conecte la batería hasta que el resto del cableado se haya completado.
- ⓘ **Nota:** Se requiere una batería sellada, recargable, de plomo-ácido o tipo gel para cumplir los requisitos de tiempo de alimentación en espera de UL. Reemplace la batería cada 3 a 5 años.

Para realizar el cableado de la batería para IQ Pro, siga los pasos a continuación.

1. Conecte el cable rojo de la batería a los terminales positivos + de la PCB y la batería.
2. Conecte el cable negro de la batería a los terminales negativos - de la PCB y la batería.

Figura 25: Cableado de la batería de IQ Pro



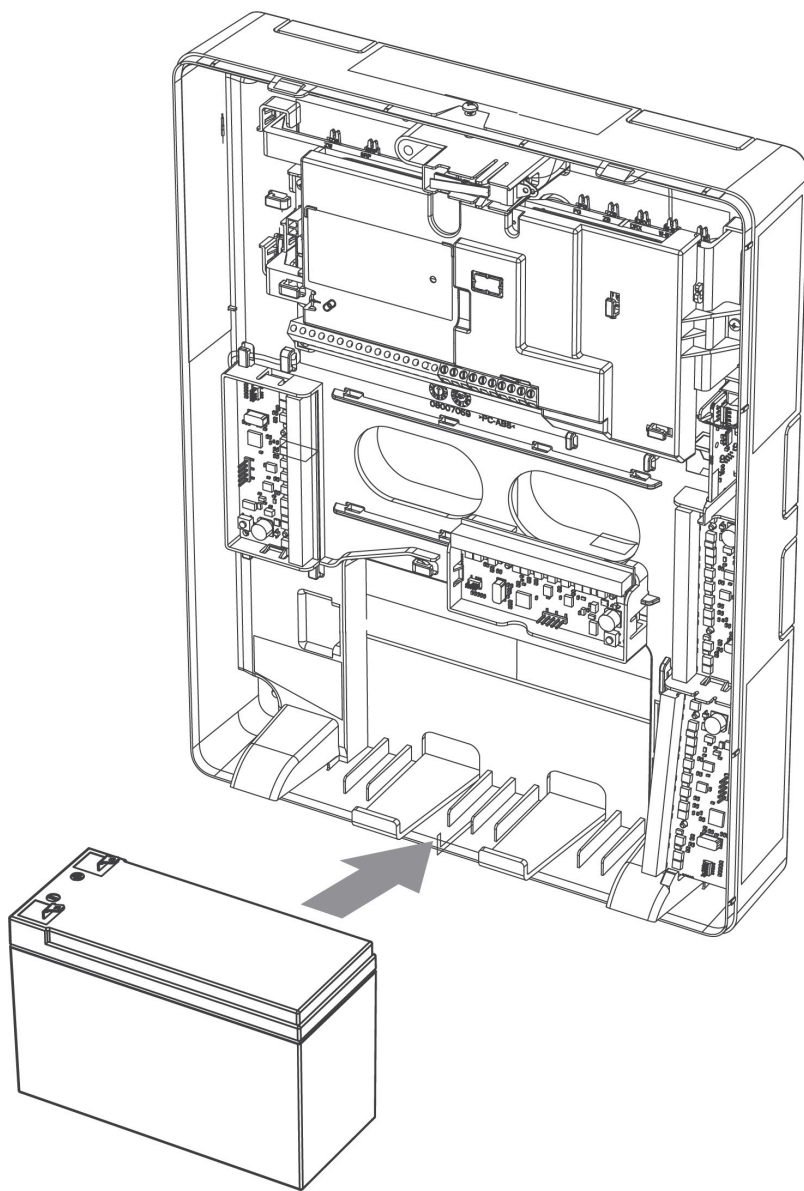
- ① **Nota:** Debe mantener una separación mínima de 6,4 mm (0,25 pulg.) en todos los puntos entre el cableado de la batería sin potencia limitada y las demás conexiones con potencia limitada. No tienda ningún cable por encima de las placas de circuitos. Debe mantener una separación mínima de 25,4 mm (1 pulg.) entre todo el cableado y la PCB.

Instalación de la batería para IQ Pro P

Para instalar la batería de 12 VCC, 4 Ah o 7 Ah en el gabinete, realice los siguientes pasos.

- ① **Nota:** La batería se vende por separado.

1. Coloque la batería en los dos soportes plásticos situados en la base del gabinete.
2. Encaje la batería en su posición.



3. **Opcional:** La batería también se puede sujetar con una correa para baterías. Para sujetar la batería con la correa, siga estos pasos:

- ① **Nota:** La correa de la batería se vende por separado.

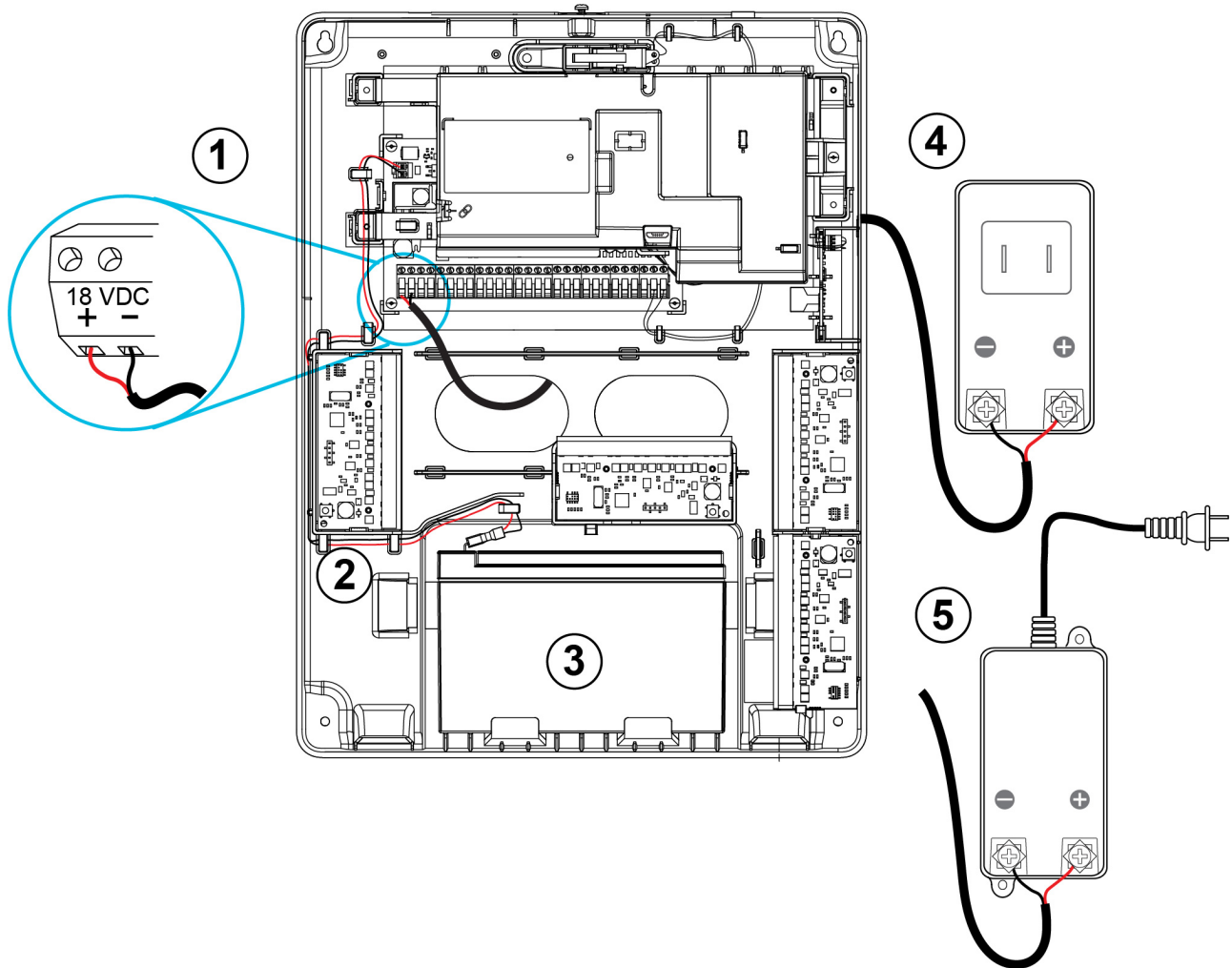
- a. Coloque la batería en los dos soportes plásticos situados en la base del gabinete.

- b. Introduzca la correa de la batería por una de las ranuras.
- c. Envuelva la correa alrededor de la parte frontal de la batería.
- d. Introduzca la correa por la segunda ranura.

Cableado de la batería para IQ Pro P

1. Conecte el cable rojo de la batería a los terminales positivos + de la PCB y la batería.
2. Conecte el cable negro de la batería a los terminales negativos - de la PCB y la batería.

Figura 26: Cableado de la batería y la fuente de alimentación



Leyenda	Descripción
1	Conecte el adaptador de corriente a los terminales de 18 VCC, como se muestra en la imagen.
2	Cableado de la batería
3	Batería de 4 Ah, 14 Ah o 17 Ah
4	Adaptador de corriente HS40WPSA
5	Adaptador de corriente HS40WPSNA

- **Importante:** Debe mantener una separación mínima de 6,4 mm (0,25 pulg.) en todos los puntos entre el cableado de la batería sin potencia limitada y las demás conexiones con potencia limitada. No tienda ningún cable por encima de las placas de circuitos. Debe mantener una separación mínima de 25,4 mm (1 pulg.) entre todo el cableado y la PCB.

Carga Aux. y selección de batería

Tabla 23: IQ Pro

Consumo de corriente de PCB de 120 mA, corriente de alarma de 700 mA	Robo res. UL Robo res. ULC (Nivel de seguridad I de ULC)	Robo com. ULC	Incendio res. UL Cuidado médico en el hogar UL Incendio res. ULC Robo com. ULC (Nivel de seguridad II de ULC)	Incendio res. UL con det. de CO con cable UL985 6ta Ed (*)
Tiempo en espera y Tiempo de alarma	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min + 12 h para alarma de CO
Gabinete	Gabinete IQ Pro metálico			
Adaptador de fuente de alimentación	HS40WPSNA o HS40WPSA			
Capacidad de la batería/carga máx. Nota: 14 Ah (2 baterías de 7 Ah en paralelo)	4 Ah/430 mA 7 Ah/700 mA 14 Ah/700 mA 17 Ah/700 mA	4 Ah/430 mA 7 Ah/700 mA 14 Ah/700 mA 17 Ah/700 mA	7 Ah/130 mA 14 Ah/430 mA 17 Ah/530 mA	14 Ah/250 mA 17 Ah/310 mA
Ajuste de corriente de recarga Ajuste bajo (350 mA) (para baterías de 4 Ah y 7 Ah) Ajuste alto (700 mA) (para baterías de 14 Ah/17 Ah)	Bajo o Alto	Bajo o Alto	Bajo o Alto	Alto

* IQ Pro se puede utilizar en conjunto con detectores de CO de 4 hilos compatibles o detectores de CO inalámbricos.

Tabla 24: IQ Pro P

Consumo de corriente de PCB de 120 mA, corriente de alarma de 700 mA	Robo res. UL Robo res. ULC (Nivel de seguridad I de ULC)	Robo com. ULC	Incendio res. UL Cuidado médico en el hogar UL Incendio res. ULC Robo com. ULC (ULC, Nivel de seguridad II)	Incendio res. UL con det. de CO inalámbrico UL985 6ta Ed (*)
Tiempo en espera y Tiempo de alarma	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min + 12 h para alarma de CO
Gabinete	Gabinete IQ Pro P plástico			
Adaptador de fuente de alimentación	HS40WPSNA o HS40WPSA			
Capacidad de la batería/carga máx.	4 Ah/430 mA 7 Ah/700 mA	4 Ah/430 mA 7 Ah/700 mA	7 Ah/130 mA	7 Ah/130 mA
Ajuste de corriente de recarga Ajuste bajo (350 mA) (para baterías de 4 Ah y 7 Ah)	Bajo	Bajo	Bajo	Bajo

*Utilice IQ Pro P solo en conjunto con detector de CO inalámbricos compatibles.

Guía para batería en espera

Después de calcular la capacidad de la batería para cada instalación específica, utilice la tabla Guía para batería en espera para determinar la capacidad necesaria de batería para mantener el panel de control principal en modo de espera durante:

- 4 horas (robo residencial UL/ULC, robo comercial ULC)
- 24 horas (incendio residencial UL/ULC, cuidado médico en el hogar UL, robo comercial ULC, incendio residencial ULC con detectores de CO cableados UL985 6ta edición, ULC, monitoreo comercial de incendios; no se permite carga de timbre).
- Los valores de corriente de la tabla denotan el consumo máximo de corriente para lograr el tiempo de espera preferido con los tipos de batería señalados. La capacidad de la batería se mide en amperios hora (Ah).

Tabla 25: Guía para batería en espera

Tamaño de batería (Ah)	Tiempo en espera preferido (horas)		
	4 h	24 h	24 h + 12 h CO
4 Ah	430 mA	N/A	N/A
7 Ah	700 mA	130 mA	130 mA
14 Ah (2x7)*	700 mA	430 mA	250 mA
17 Ah	700 mA	530 mA	310 mA

*Use 2 baterías de 7 Ah conectadas en paralelo, exclusivamente en instalaciones UL/ULC.

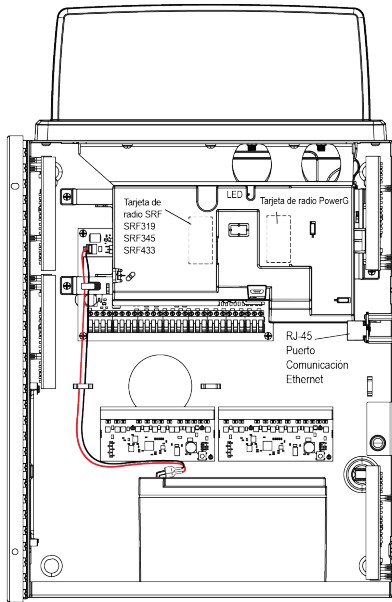
Diagramas de cableado del sistema IQ Pro/IQ Pro P

Cableado del sistema IQ Pro

Figura 27: Cableado del sistema IQ Pro

Normas UL/ULC aplicables N° de archivo UL S4019

UL985 Norma para unidades de sistema de advertencia de incendio en el hogar
 UL1123 Norma para unidades de sistema doméstico de alarma de allanamiento
 UL2610 Norma para unidades y sistemas de alarma de seguridad para locales comerciales
 UL1637 Equipo de señalización de cuidado médico en el hogar
 ULC-S545 Norma para unidades residenciales de sistema de aviso de incendio
 Estándar CAN/ULC-S304 para unidades de control, accesorios y recepción
 Equipos para sistemas de alarma de intrusión. Nivel de seguridad I - II
NOTA: Para aplicaciones UL1637, la instalación solo debe realizarla un instalador capacitado.
 Instale el equipo en la zona protegida de las instalaciones. Los métodos de cableado deben ser conformes a NFPA72, el Código Eléctrico Nacional, ANS/NFPA 70, la norma sobre Instalación y clasificación de sistemas de alarma contra allanamientos y atracos, UL 681, ULC-S302, y la norma sobre Servicios de alarma de estación central, UL 827. Este equipo debe instalarse de acuerdo con el Capítulo 29 del Reglamento Nacional de Alarma y Señalización de Incendios, ANS/NFPA 72, (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269).
 Este dispositivo cumple con la Sección 15 del Reglamento de la FCC y las normas RSS exentas de licencia de ISED de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso las que puedan causar una operación no deseada del dispositivo.



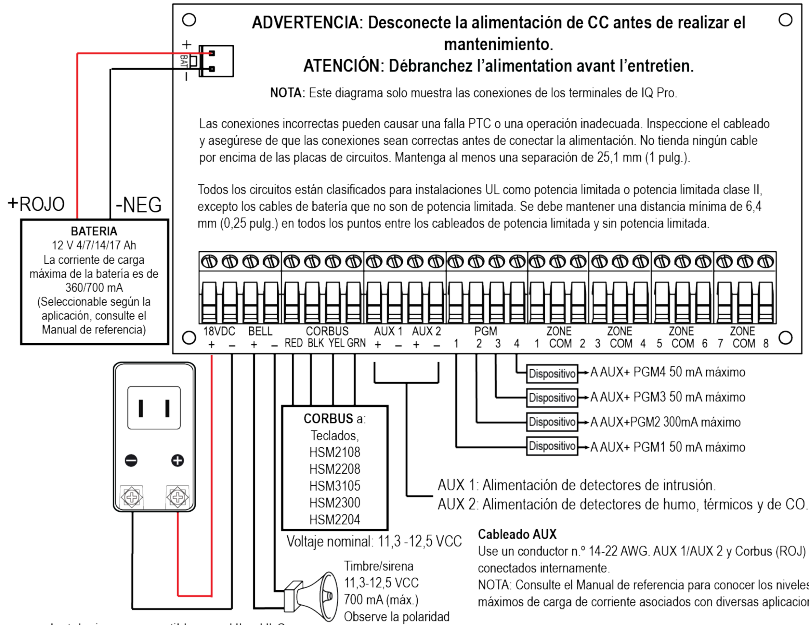
ADVERTENCIA: No debe ser retirado por nadie excepto por el ocupante.
 Este equipo debe instalarse de acuerdo con el Capítulo 29 del Reglamento Nacional de Alarma y Señalización de Incendios, ANS/NFPA 72, (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269). Junto con este equipo se debe proporcionar información impresa que describa los métodos adecuados de instalación, funcionamiento, pruebas, mantenimiento, planificación de evacuación y servicio de reparación. Para cumplir con la norma UL985, se requiere al menos un detector de humo. Pruebe el sistema al menos una vez a la semana. El sistema debe ser revisado por un técnico calificado al menos cada 3 años. Para instalaciones UL 1637, la prueba también debe realizarse sin CA, utilizando la batería de reserva.

Rango de temperatura: 0 °C-49 °C [32 °F-120 °F] / Humedad máxima: 93% H. R.
 Los sistemas IQ Pro/IQ Pro P están homologados por UL para instalaciones de energía limitada de acuerdo con el

Artículo 760 del NEC. Se debe utilizar un cable de energía limitada reconocido. Cumpla los requisitos de cableado del NEC y los códigos locales definidos por la autoridad competente. Los dispositivos de detección de seguridad que requieren energía del panel de control deben estar homologados por UL para la aplicación prevista y funcionar dentro del rango de 11,3 a 12,5 VCC. Se recomienda el uso de detectores de movimiento de la serie DSC Bravo, homologados por UL. Teclados de sistema compatibles: HS2LCD(P), HS2CDRF(P)9, HS2LCDWF(V)(P)9.

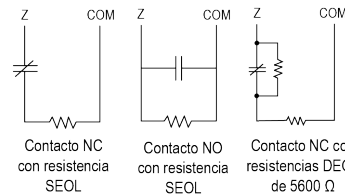
Este panel de control es adecuado para las siguientes instalaciones UL:
 Incendio y robo residencial UL/ULC
 Unidad de control de cuidado médico en el hogar UL
 Unidad de control UL de estación central, estación de policía, caja fuerte comercial y bóvedas
 Nivel de seguridad I, II de ULC

Medios de señalización
 PSDN (Estándar UL/Seguridad de línea cifrada y ULC Pasivo P1/Activo A1-3), uso con comunicador interno Ethernet/Wi-Fi/celular.

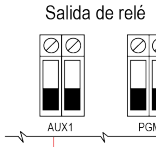


Instalaciones compatibles con UL y ULC:
 Principal: 120 VCA/40 VA/60 Hz
 Secundario: 18 VCC, 2,2 A
 Adaptador de corriente DSC parte: HS40WPSA (enchufable), HS40WPSNA.
Nota: No conecte el adaptador de corriente a un receptáculo controlado por un interruptor.

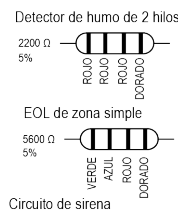
Circuitos de zona típicos



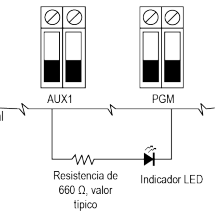
Conexiones PGM



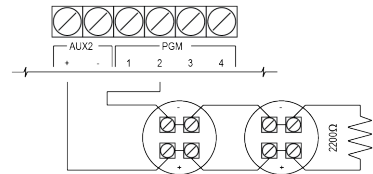
Identificación de resistencia



Indicador LED



Detectores de humo de 2 hilos

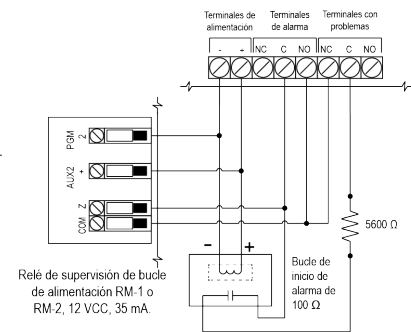


Identificador de compatibilidad: PG9WLSHW8-1
 Voltaje operativo máximo: 13,8 VCC
 Resistencia de circuito máxima: 24 Ω
 Cantidad máxima de detectores: 18

Nota: No use detectores de humo de distintos fabricantes en el mismo circuito, ya que el funcionamiento podría verse afectado.

Detectores de humo de 2 hilos compatibles:
 C2W-BA (ULC) 2W-B (UL)
 C2WT-BA (ULC) 2WT-B (UL)
 C2WTA-BA (ULC) 2WTA-B (UL)

Detectores de humo/calor/CO de 4 hilos

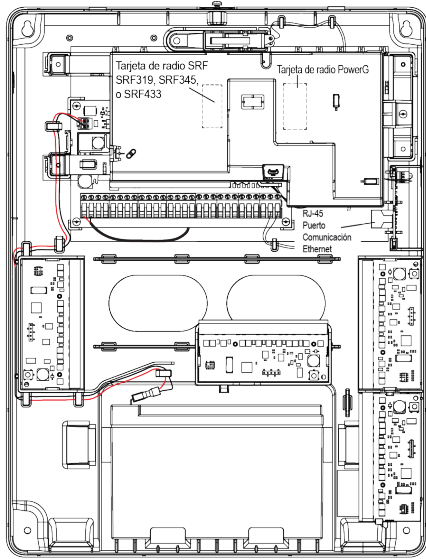


El detector de humos debe contar con retención. Para reiniciar el detector de humos, consulte el manual de instalación del panel.
Nota: Para ubicar los detectores de humo, consulte el manual de instalación del sistema y el manual de instalación del detector de humo.

Cableado del sistema IQ Pro P

Figura 28: Cableado del sistema IQ Pro P

Normas UL/ULC aplicables N° de archivo UL S4019
 UL985 Norma para unidades de sistema de advertencia de incendio en el hogar
 UL1023 Norma para unidades de sistema doméstico de alarma de allanamiento
 UL2610 Norma para unidades y sistemas de alarma de seguridad para locales comerciales
 UL1637 Equipo de señalización de cuidado médico en el hogar
 ULC-S545 Norma para unidades residenciales de sistema de aviso de incendio
 Estándar CAN/ULC-S304 para unidades de control, accesorios y recepción
 Equipos para sistemas de alarma de intrusión, Nivel de seguridad I - II
NOTA: Para aplicaciones UL1637, la instalación solo debe realizarla un instalador capacitado.
 Instale el equipo en la zona protegida de las instalaciones. Los métodos de cableado deben ser conformes a NFPA72, el Código Eléctrico Nacional, ANSINFA 70, la norma sobre instalación y clasificación de sistemas de alarma contra allanamientos y atracos, UL 681, U.L.C S302, y la norma sobre Servicios de alarma de estación central, UL 827. Este equipo debe instalarse de acuerdo con el Capítulo 29 del Reglamento Nacional de Alarma y Señalización de Incendios, ANSINFA 72, (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269).
 Este dispositivo cumple con la Sección 15 del Reglamento de la FCC y las normas RSS exentas de licencia de ISED de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso las que puedan causar una operación no deseada del dispositivo.



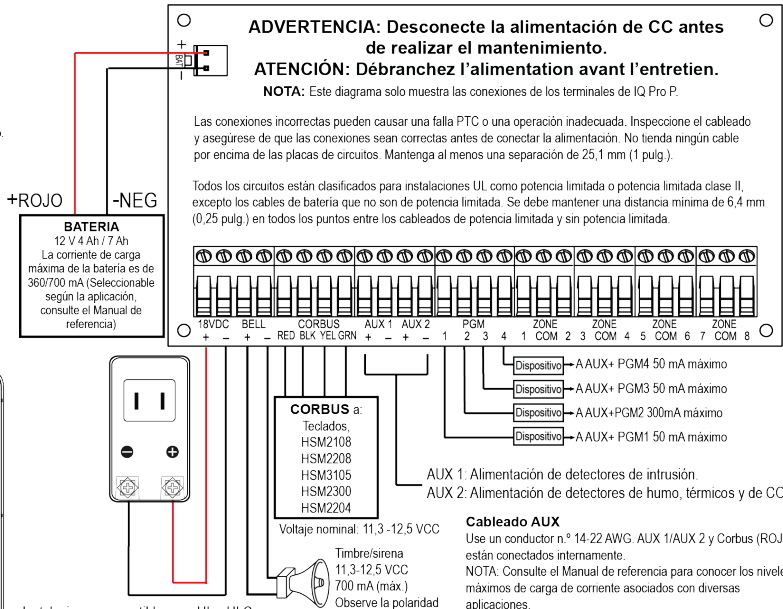
ADVERTENCIA: No debe ser retirado por nadie excepto por el ocupante. Este equipo debe instalarse de acuerdo con el Capítulo 29 del Reglamento Nacional de Alarma y Señalización de Incendios, ANSINFA 72, (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269). Junto con este equipo se debe proporcionar información impresa que describa los métodos adecuados de instalación, funcionamiento, pruebas, mantenimiento, planificación de evacuación y servicio de reparación. Para cumplir con la norma UL985, se requiere al menos un detector de humo. Pruebe el sistema al menos una vez a la semana. El sistema debe ser revisado por un técnico calificado al menos cada 3 años. Para instalaciones UL 1637, la prueba también debe realizarse sin CA, utilizando la batería de reserva.

Rango de temperatura: 0 °C-49 °C (32 °F-120 °F) / Humedad máxima: 93% H. R. Los sistemas IQ Pro/IQ Pro P están homologados por UL para instalaciones de energía limitada de acuerdo con el

Artículo 760 del NEC. Se debe utilizar un cable de energía limitada reconocido. Cumpla los requisitos de cableado del NEC y los códigos locales definidos por la autoridad competente. Los dispositivos de detección de seguridad que requieren energía del panel de control deben estar homologados por UL para la aplicación prevista y funcionar dentro del rango de 11,3 a 12,5 VCC. Se recomienda el uso de detectores de movimiento de la serie DSC Bravo, homologados por UL. Teclados de sistema compatibles: HS2LCD(P), HS2LCDRF(P)9, HS2LCDWF(V)(P)9.

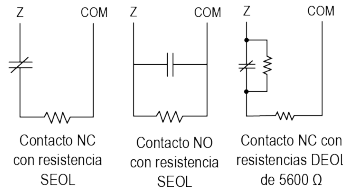
Este panel de control es adecuado para las siguientes instalaciones UL:
 Incendio y robo residencial UL/ULC
 Unidad de control de cuidado médico en el hogar UL
 Unidad de control UL de estación central, estación de policía, caja fuerte comercial y bóvedas
 Nivel de seguridad I, II de ULC

Medios de señalización
 PSDN (Estándar UL/Seguridad de línea cifrada y Pasivo P1/Activo A1-3 ULC), uso con comunicador Ethernet interno/Wi-Fi/celular

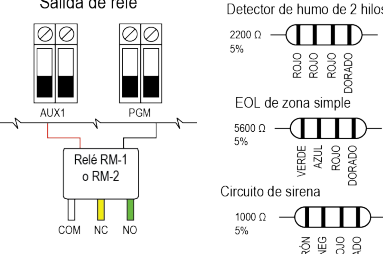


Instalaciones compatibles con UL y ULC:
 Principal: 120 VCA/40 VA/60 Hz
 Secundario: 18 VCC, 2,2 A
 Adaptador de corriente DSC parte: HS40WPSA (enchufable), HS40WPSNA.
Nota: No conecte el adaptador de corriente a un receptáculo controlado por un interruptor.

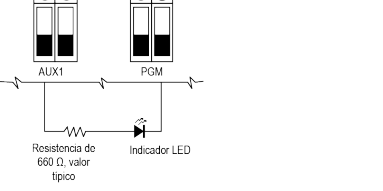
Circuitos de zona típicos



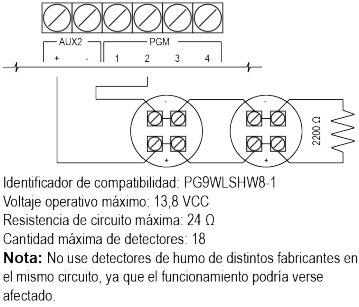
Identificación de resistencia



Indicador LED

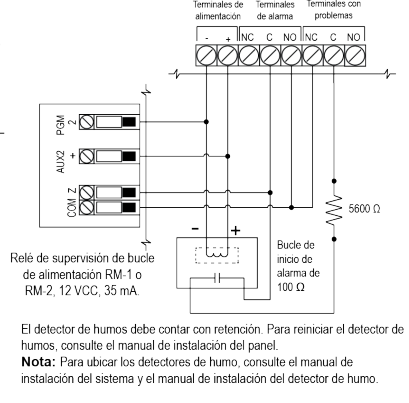


Detectores de humo de 2 hilos



Detectores de humo de 2 hilos compatibles:
 C2W-BA (ULC) 2W-B (UL)
 C2WT-BA (ULC) 2WT-B (UL)
 C2WTA-BA (ULC) 2WTA-B (UL)

Detectores de humo/calor/CO de 4 hilos

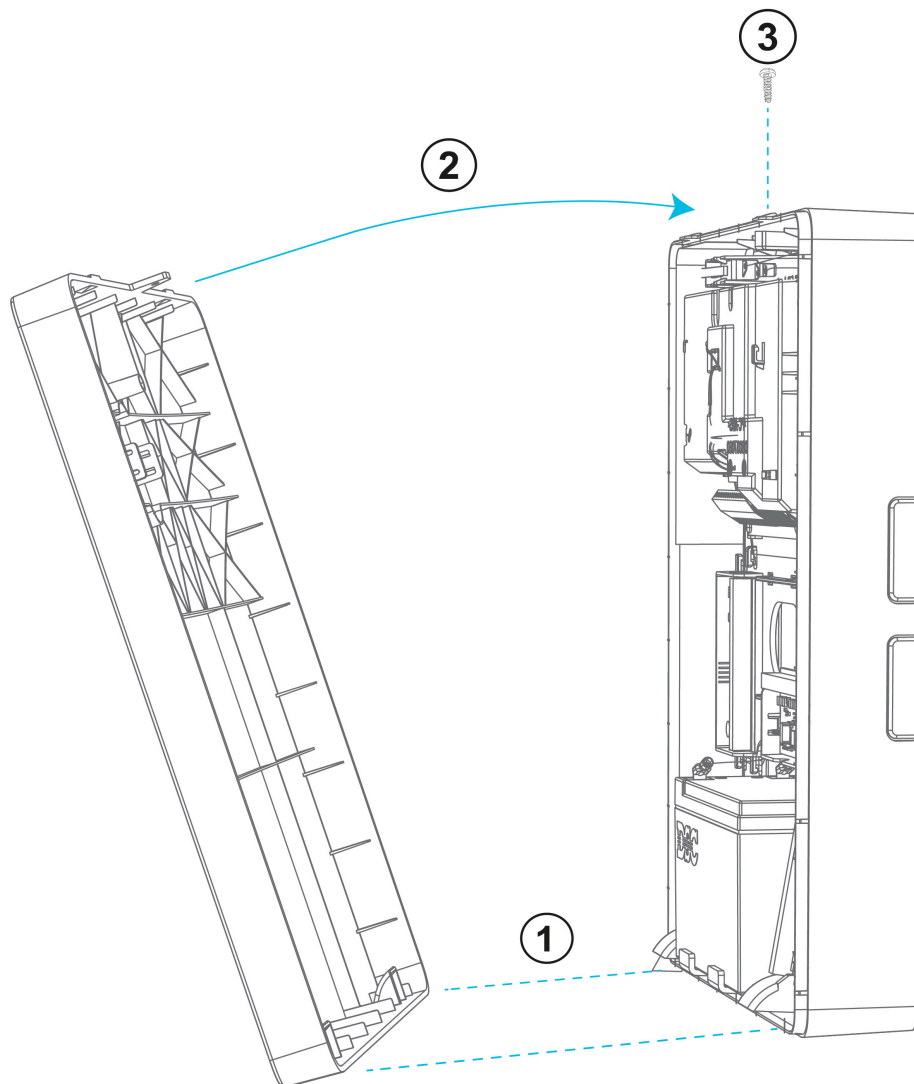


El detector de humos debe contar con retención. Para reiniciar el detector de humos, consulte el manual de instalación del panel.
Nota: Para ubicar los detectores de humo, consulte el manual de instalación del sistema y el manual de instalación del detector de humo.

Instalación de la cubierta de IQ Pro P

Para instalar la cubierta frontal en el gabinete, siga los pasos numerados.

Figura 29: Instalación de la cubierta



Instalación de antenas de extensión

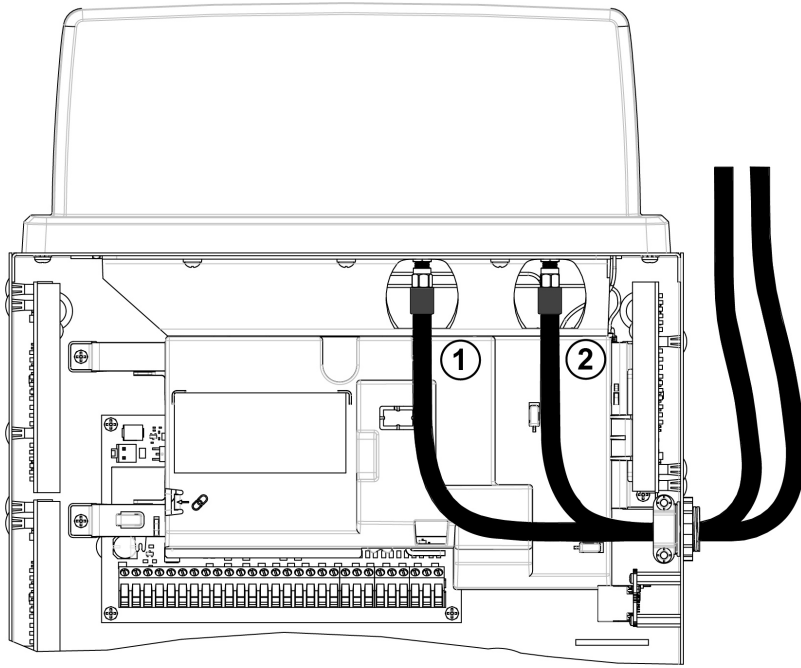
Es posible instalar antenas de extensión para aumentar la intensidad de la señal que reciben los módulos del comunicador.

Para instalar las antenas de extensión, lleve a cabo los pasos siguientes.

1. Inserte los cables de la antena de extensión en la abertura situada en el costado del gabinete.
2. Conecte el cable SMA al conector SMA correspondiente en la placa de la antena.

Nota: La antena interna primaria y de diversidad LTE cambia automáticamente a la antena de extensión.

Nota: Consulte la hoja de instrucciones de la antena correspondiente para obtener más detalles.



Leyenda	Descripción
1	Antena de diversidad
2	Antena principal

Programación de la aplicación del instalador

Toda la configuración del sistema se puede realizar mediante la aplicación IQ Installer. Para descargar la aplicación, escanee el código de barras correspondiente.

Si IQ Pro tiene instalada la versión de software 4.2.0, use IQ Installer (PRO 4.2.0) para actualizar su IQ Pro a la etiqueta de revisión de software más reciente **iqpro4.2.1** o busque actualizaciones desde la interfaz del instalador local de IQ. Cuando IQ Pro se actualiza, la aplicación se desconecta y debe emparejar IQ Pro usando IQ Installer 1.1 para continuar con la programación.

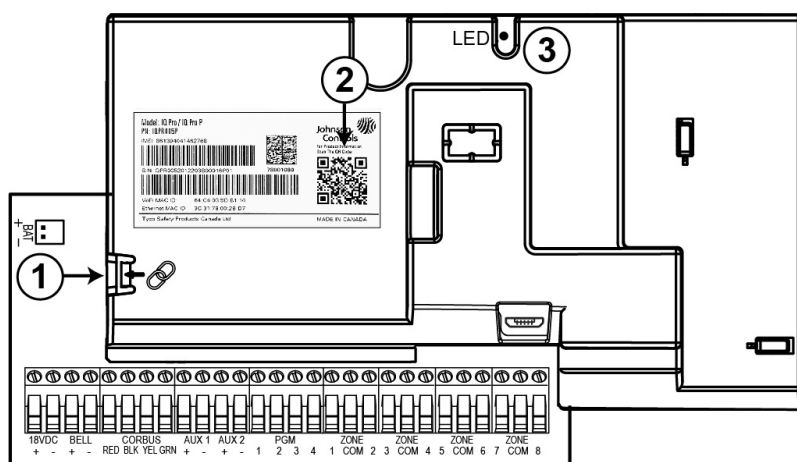
 Disponible para descarga en iOS y Android: compatible solo con IQ Pro versión 4.2.0. Códigos QR de la interfaz del instalador local IQ PRO 4.2.0	
Apple App Store	Android Play Store
	
Utilice la versión 1.1 de la interfaz del instalador local de IQ para programar su IQ Pro. Disponible para descarga en iOS y Android: compatible con IQ Pro versión 4.2.1 y superior.	
 Códigos QR de la interfaz del instalador local de IQ 1.1 (Lanzamiento completo)	
Apple App Store	Android Play Store
	

Conexión al panel IQ Pro

Antes de empezar:

Descargue la versión Android o iOS de la aplicación IQ Installer en su teléfono y asegúrese de que la conexión Wi-Fi esté activada.

Figura 30: Pestaña de emparejamiento



Leyenda	Descripción
1	Pestaña de emparejamiento. Presione durante 1 a 2 segundos cuando la aplicación IQ Installer lo solicite.
2	Escanea el código QR indicado.
3	LED verde. Al presionar la pestaña de emparejamiento, el indicador LED parpadea en rojo y luego en azul.

Use la aplicación IQ Installer para conectarse al panel IQ Pro y completar la configuración del panel. Para realizar la conexión, lleve a cabo estos pasos.

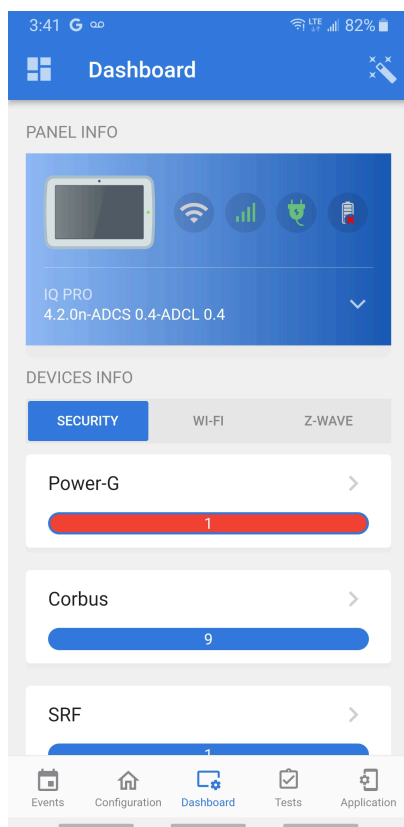
1. Abra la aplicación IQ Installer y pulse **Start** (Iniciar) en la pantalla para comenzar.
2. Pulse **Scan QR Code** (Escanear código QR), luego use su teléfono para escanear el código QR de información del producto situado dentro del gabinete.
3. Toque **Continue** (Continuar).
4. Mantenga presionada la pestaña de emparejamiento en la cubierta de la PCB durante un segundo o hasta que el indicador LED verde parpadee en rojo.
5. Cuando el indicador LED parpadee en azul, pulse **Next** (Siguiendo) en la pantalla.
6. Introduzca el código de instalador predeterminado para conectarse.
7. Cuando se le solicite, cambie el código de instalador predeterminado por uno nuevo.
8. Seleccione **Dashboard** (Panel) en la parte inferior de la pantalla, luego pulse el icono **Launch Wizard** (Iniciar asistente) en la esquina superior derecha para iniciar una guía paso a paso para configurar el sistema IQ Pro.

Conexión de la aplicación de instalador mediante enrutador Wi-Fi local

El instalador puede conectar su aplicación de instalador al panel mediante el enrutador local del propietario de la casa. Seleccione manualmente el SSID correcto e ingrese la contraseña con el permiso del propietario de la casa.

Panel

Use **Dashboard** (Panel) para acceder fácilmente a la información del sistema y las pantallas de configuración.



Asistente

Seleccione el icono **Launch Wizard** (Iniciar asistente) en la esquina superior derecha para iniciar una guía paso a paso para configurar el sistema IQ Pro.








Configuración

Los siguientes ajustes se pueden configurar en el sistema de seguridad IQ Pro.

Tabla 26: Ajustes de configuración

Icono	Ajuste	Descripción
	Gestión de usuarios	IQ Pro puede guardar hasta 242 códigos de acceso de usuario. Solo los códigos de Distribuidor, Instalador y Maestro pueden crear o editar códigos de acceso de usuario.
	Instalación	Registre dispositivos, programe y configure los ajustes de IQ Pro.
	Acerca de	Vea información sobre el sistema IQ Pro, incluido el estado de la batería, software, hardware, Wi-Fi y más.
	Reiniciar	Restablece el sistema si el panel presenta dificultades.

Tabla 26: Ajustes de configuración

Icono	Ajuste	Descripción
	Apagar	Apaga el sistema.
	Wi-Fi	Seleccione esta opción para ver si el sistema está conectado a la red Wi-Fi.
	Fecha y hora	Programe la fecha y la hora.
	Sonido	Active/desactive la campanilla, los pitidos de problema y personalice los sonidos.
	Actualizar software	Actualice la versión del software a través de Wi-Fi.
	Particiones	Cree y edite particiones, vea una lista de los usuarios y sensores asignados a una partición. Nota: Las particiones se deben habilitar en Ajustes de distribuidor.
	Marca del distribuidor	Personalice su información de contacto de distribuidor aquí.

Gestión de usuarios

IQ Pro puede almacenar hasta 242 códigos de usuario. Solo los códigos de Distribuidor, Instalador y Administrador pueden crear o editar códigos de usuario. Cuando se crea un código, puede editar su información en Gestión de usuarios. Para ver o editar un código de acceso, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Seleccione **Configuration > User Management** (Configuración > Gestión de usuarios).
2. Seleccione un tipo de usuario de la lista.
3. Configure los campos en la pantalla.
4. Pulse **Save** (Guardar) en la esquina superior derecha de la pantalla.

Tipos de usuario

Tabla 27: Tipos de usuario

Tipo de usuario	Nivel de acceso	Acceso a partición
Distribuidor	Todos los ajustes, incluido el restablecimiento maestro y el acceso para cambiar la información de contacto del distribuidor	Todas las particiones
Instalador	Todos los ajustes	Todas las particiones
Maestro	Todas las funciones y ajustes relacionados con los usuarios, incluida la conexión a Wi-Fi, gestión de usuarios, aplicación de sonido y personalización de sensores.	Todas las particiones

Tabla 27: Tipos de usuario

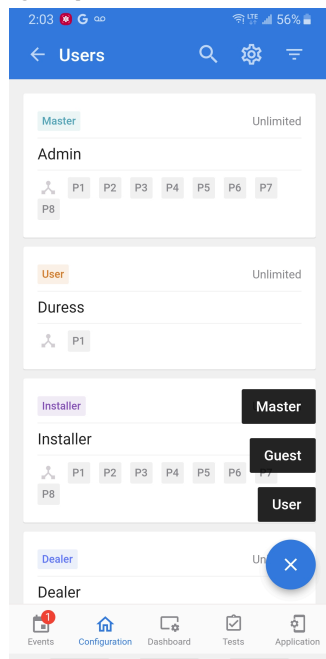
Tipo de usuario	Nivel de acceso	Acceso a partición
Usuario	Armar/desarmar	Solo particiones asignadas
Invitado	Armar/desarmar	Solo particiones asignadas
Coacción	Desarmar (envía señal de coacción a la estación de monitoreo)	Cada partición obtiene un código de coacción único

Adición de usuarios

Para agregar un usuario al sistema, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. En la pantalla **Configuration > User Management** (Configuración > Gestión de usuarios), pulse el icono + en la parte inferior derecha de la pantalla.
2. Seleccione una de las opciones entre **Master, Guest o User** (Maestro, Invitado o Usuario). Informe al usuario que debe cambiar el código maestro predeterminado después del primer uso.
3. Configure los campos proporcionados.
4. Pulse **Save** (Guardar) en la esquina superior derecha de la pantalla.

Ejemplo:



Eliminación de usuarios






Para eliminar un usuario, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Seleccione **Configuration > User Management** (Configuración > Gestión de usuarios).

2. Deslice hacia la izquierda el usuario que desea eliminar.
3. Pulse el icono **Remove** (Eliminar) para eliminar al usuario del sistema.

Ajustes de instalación

Tabla 28: Ajustes de instalación de IQ Installer

Icono	Ajuste	Descripción
	Dispositivos	Permite agregar, editar o eliminar hasta 128 dispositivos.
	Ajustes de distribuidor	Permite cambiar los ajustes del panel, zona o particiones.
	Registros del sistema	Permite cargar registros del sistema o programar la carga automática.
	Sirenas y alarmas	Permite cambiar los ajustes de sirena y alarma de los eventos de alarma.
	Seguridad y armado	Permite cambiar los ajustes de armado, retardos de entrada/salida, funciones de anulación y más.

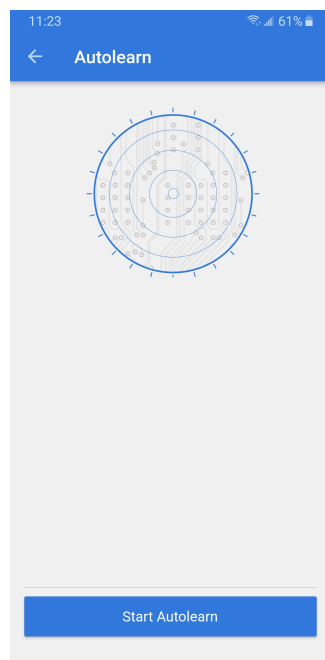
Dispositivos

Permite configurar sensores, dispositivos Wi-Fi y Z-wave y salidas programables. Acceda a los dispositivos en **Configuration > Installation > Devices** (Configuración > Instalación > Dispositivos).

Sensores de seguridad

Inscriba y configure los dispositivos de seguridad en **Configuration > Installation > Security Sensors** (Configuración > Instalación > Sensores de seguridad).

Autoaprendizaje



Seleccione **Autolearn** (Autoaprendizaje) para registrar automáticamente un sensor.

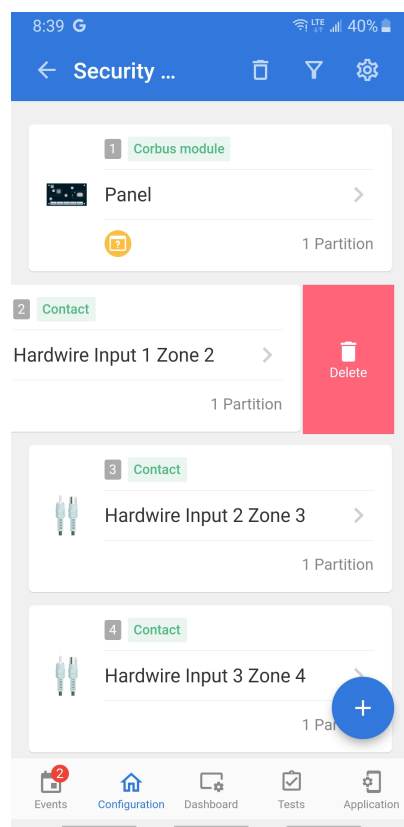
1. Pulse el símbolo + y luego seleccione **Autolearn** (Autoaprendizaje).
2. Seleccione **Start Autolearn** (Iniciar Autoaprendizaje).
3. Abra/cierre o manipule un sensor para registrarlo, o mantenga presionado el botón de registro hasta que el indicador LED parpadee.
4. Cuando el sensor aparezca, selecciónelo para configurar las opciones.
5. Configure **Sensor Type, Sensor Group, Sensor Name, Partition, Chime Type, Sensor Input** y **Activation LED** (Tipo de sensor, Grupo de sensores, Nombre del sensor, Partición, Tipo de campanilla, Entrada del sensor y LED de activación).
6. Seleccione **Save** (Guardar).

Registro manual de un sensor

Para registrar un sensor manualmente, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Seleccione **Installation > Devices > Security Sensors** (Instalación > Dispositivos > Sensores de seguridad).
2. Pulse la tecla + y luego seleccione una de las opciones manuales.
3. Introduzca el ID del sensor y seleccione **Save** (Guardar).
4. Seleccione el sensor para configurar las opciones.

Eliminación de un sensor



Para eliminar un sensor, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Seleccione **Configuration > Installation > Devices > Security Sensors** (Configuración > Instalación > Dispositivos > Sensores de seguridad).
2. Seleccione el dispositivo que desea eliminar y deslícelo hacia la izquierda.

3. Pulse el icono de eliminar para eliminar el sensor del sistema.

Configuración de sensores

Tabla 29: Opciones de configuración

Opción	Descripción
Partition (Partición)	Cuando las particiones están habilitadas, puede asignar un sensor a una partición específica. Esto permite controlar y armar esa partición de manera independiente.
Sensor Type (Tipo de sensor)	Seleccione esta opción para elegir un tipo de sensor de la lista.
Sensor Group (Grupo de sensores)	Cambie el comportamiento del sensor seleccionando la opción deseada. Consulte Grupos de sensores para ver las descripciones de Sensor Groups (Grupos de sensores) disponibles.
Sensor Name (Nombre del sensor)	Pulse esta opción para introducir una descripción personalizada.
Chime Type (Tipo de campanilla)	Configure cada sensor para que tenga una campanilla única o seleccione None (Ninguno) para desactivar la campanilla.
Voice Prompts (Indicaciones de voz)	Las indicaciones de voz anuncian el Nombre del sensor cuando se abre. El valor predeterminado es activado, seleccione esta opción para desactivarla.
Sensor Input (Entrada del sensor)	Seleccione Reed Switch , Aux Normally Closed , AUX Normally Open y End of Line (Interruptor de lengüeta, Aux. normalmente cerrado, Aux. normalmente abierto y Fin de línea), si están disponibles para ese sensor.
Source (Fuente)	<p>Vea la frecuencia entrante del sensor cuando se empareja con IQ Pro. IQ Pro viene con una o más de las siguientes tarjetas RF preinstaladas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • PowerG • SecurityRF • SecurityRF-319 • S-Line • SecurityRF-345 • 345RF 2G • SecurityRF-433 <p>① Nota: Las tarjetas de radio de módem PowerG también se utilizan en aplicaciones contra robo comerciales homologadas por UL/ULC. Las tarjetas de radio SRF319, SRF433 (Protocolo DSC), módem PowerG y SRF345 se utilizan en aplicaciones contra incendio y robo residenciales homologadas por UL/ULC.</p>

Grupos de sensores

El sistema IQ Pro admite el uso de PowerG junto con una frecuencia heredada (319,5 MHz, 345 MHz o 433 MHz) según la tarjeta RF preinstalada. Los números y comportamientos de los grupos de sensores siguen siendo los mismos en todas las frecuencias.

Asigne un grupo de sensores en **Configuration > Installation > Devices > Security Sensors** (Configuración > Instalación > Dispositivos > Sensores de seguridad). Lleve a cabo estos pasos.

1. Seleccione el dispositivo en la lista o agregue uno nuevo. Consulte [Sensores de seguridad](#) para conocer más detalles.

2. Toque el botón **Edit** (Editar).
3. Seleccione **Sensor Group** (Grupo de sensores) en la lista.
4. Seleccione el grupo de sensores preferido.
5. Seleccione la flecha de retorno para guardar y salir.

Tabla 30: Puerta/ventana

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
10	Retardo de entrada-salida-normal	S	Otorga un período de tiempo para salir de la casa o para desarmar el sistema al regresar antes de que suene la alarma.
12	Retardo de entrada-salida-largo	S	Otorga un período de tiempo para salir de la casa o para desarmar el sistema al regresar antes de que suene la alarma. Este puede ser un retardo separado del retardo normal.
13	P/V de perímetro instantánea	S	Puerta o ventana que activa una alarma instantáneamente si el sistema está armado.
14	Puerta interior instantánea	S	Un sensor interior que activa una alarma instantáneamente mientras está armado en modo presente o ausente.
16	Retardo de seguidor instantáneo ausente	S	Puerta interior que activa la alarma instantáneamente cuando el sistema está armado solo en modo ausente.
25	Sensor de seguridad local	S	Este sensor no informa ni activa ninguna alarma. Este es un sensor solo de campanilla disponible cuando la función Activity Monitoring (Monitoreo de actividad) está activa, independientemente del estado del sistema. Puede usarse, por ejemplo, para botiquines o almacenamiento de productos químicos.
8	Sensor de seguridad con informe	S	Este sensor informa a la estación central y activa una alarma cuando la función Activity Monitoring (Monitoreo de actividad) está activa, independientemente del estado del sistema.
9	Sensor de seguridad con informe y retardo	S	Este sensor informa a la estación central y activa una alarma cuando la función Activity Monitoring (Monitoreo de actividad) está activa, independientemente del estado del sistema. Este sensor tiene un retardo de entrada.

- ① **Nota:** Los sensores de puerta/ventana de 345 MHz ofrecen la opción de cambiar el número de bucle a 1 o 2. Esto permite programar el sensor dos veces como 2 zonas diferentes.

Tabla 31: Movimiento

Grupo	Nombre	Supervisa do	Descripción
17	Ausente-Instantáneo ante movimiento	S	Activo solo cuando está armado en modo ausente, se dispara instantáneamente cuando se detecta movimiento.
15	Presente-Instantáneo ante movimiento	S	Activo en modo presente o ausente, se dispara instantáneamente cuando se detecta movimiento.
35	Presente-Retardo ante movimiento	S	Activo en modo presente o ausente. Activa un retardo de entrada cuando se detecta movimiento.
20	Ausente-Retardo ante movimiento	S	Activo cuando está armado en modo ausente. Activa un retardo de entrada cuando se detecta movimiento.
25	Seguridad ante movimiento	S	Este sensor no informa ni activa ninguna alarma. Este es un sensor solo de campanilla disponible cuando la función Monitoreo de actividad está activa, independientemente del estado del panel. Úselo para botiquines, almacenamiento o seguimiento de actividad.
43	Ausente-Instantáneo, Presente-Retardo ante movimiento	S	Activo en los modos presente o ausente. Durante el modo ausente, se dispara instantáneamente cuando se detecta movimiento. Durante el modo presente, dispara un retardo de entrada cuando se detecta movimiento.
44	Ausente- Instantáneo ante movimiento interior	S	Solo activo cuando está armado en modo ausente. Se dispara instantáneamente cuando se detecta movimiento. No sigue las reglas de retardo de entrada/salida y siempre es instantáneo.
45	Ausente-Presente- Instantáneo ante movimiento interior	S	Activo en modo presente o ausente. Se dispara instantáneamente cuando se detecta movimiento. No sigue las reglas de retardo de entrada/salida y siempre es instantáneo.

ⓘ **Nota:** Los sensores de movimiento de 345 MHz ofrecen la opción de cambiar el número de bucle a 1, 2 o 3. Esto permite programar el sensor dos veces como 2 zonas diferentes cuando el dispositivo lo admite.

Tabla 32: Rotura de cristal

Grupo	Nombre	Supervisad o	Descripción
13	Rotura de cristal	S	Activo en modo presente y ausente.
17	Rotura de cristal, solo ausente	S	Activo solo en modo ausente.

Tabla 33: Llave remota (llavero)

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
1	Intrusión móvil	N	Botones que se usan o se llevan y que están programados para activar una alarma de pánico policial.
3	Silencioso móvil	N	Botones que se usan o se llevan y que están programados para activar una alarma de pánico policial silenciosa.
4	Auxiliar fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como una mesita de noche, y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar. ⓘ Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
5	Auxiliar silencioso fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como una mesita de noche, y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar silenciosa. ⓘ Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
6	Auxiliar móvil	N	Botones que se usan como reloj de pulsera o colgante y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar. ⓘ Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
7	Auxiliar silencioso móvil	N	Botones que se usan como reloj de pulsera o colgante y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar silenciosa. ⓘ Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.

Tabla 34: Teclados

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
0	Intrusión fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como debajo de un escritorio, y que están programados para activar una alarma de pánico policial.
1	Intrusión móvil	N	Botones que se usan o se llevan y que están programados para activar una alarma de pánico policial.
2	Silencioso fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como debajo de un escritorio, y que están programados para activar una alarma de pánico policial silenciosa.
3	Silencioso móvil	N	Botones que se usan o se llevan y que están programados para activar una alarma de pánico policial silenciosa.

Tabla 34: Teclados

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
4	Auxiliar fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como una mesita de noche, y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
5	Auxiliar silencioso fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como una mesita de noche, y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar silenciosa. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
6	Auxiliar móvil	N	El teclado puede ser móvil y está programado para activar una alarma de pánico auxiliar. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
7	Auxiliar silencioso móvil	N	El teclado puede ser móvil y está programado para activar una alarma de pánico auxiliar. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.

Tabla 35: Colgante auxiliar

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
0	Intrusión fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como debajo de un escritorio, y que están programados para activar una alarma de pánico policial.
1	Intrusión móvil	N	Botones que se usan o se llevan y que están programados para activar una alarma de pánico policial.
2	Silencioso fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como debajo de un escritorio, y que están programados para activar una alarma de pánico policial silenciosa.
3	Silencioso móvil	N	Botones que se usan o se llevan y que están programados para activar una alarma de pánico policial silenciosa.
4	Auxiliar fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como una mesita de noche, y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.

Tabla 35: Colgante auxiliar

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
5	Auxiliar silencioso fijo	S	Botones que se instalan en una ubicación fija, como una mesita de noche, y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar silenciosa. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
6	Auxiliar móvil	N	Botones que se usan como reloj de pulsera o colgante y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
7	Auxiliar silencioso móvil	N	Botones que se usan como reloj de pulsera o colgante y que están programados para activar una alarma de pánico auxiliar silenciosa. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.
25	Colgante auxiliar de seguridad	N	Se utiliza para alertas locales, como un botón de llamada a la enfermera. No informa ninguna alarma a la estación central. ① Nota: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/ULC.

Tabla 36: Detector de humo/térmico

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
26	Humo-calor	S	Activa una alarma cuando el sensor detecta humo o un aumento rápido del calor.

Tabla 37: Detector de CO

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
34	CO	S	Activa una alarma cuando el sensor detecta monóxido de carbono.

Tabla 38: Traductor con cable y traductor inalámbrico

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
13	Toma de control	S	Activa una alarma cuando el sensor es manipulado en modo presente o ausente.

Tabla 39: Agua

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
38	Sensor de agua	S	Activa una alarma cuando el sensor detecta agua.
25	Agua, sin informe	S	Se usa para alertas locales, no informa la alarma a la estación central.

Tabla 40: Sensor de impacto

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
13	Rotura de cristal e impacto	S	Arma y activa los sensores de impacto inmediatamente cuando el sistema está armado en modo presente o ausente.
17	Rotura de cristal e impacto solo ausente	S	Arma y activa los sensores de impacto inmediatamente cuando el sistema está armado en modo ausente.

Tabla 41: Congelación

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
52	Congelación	S	Activa una alarma cuando el sensor detecta temperatura baja. ① Nota: La funcionalidad del sensor de temperatura no ha sido evaluada por UL/ULC.
25	Congelación, sin informe	S	Se usa para alertas locales, no informa la alarma a la estación central.

Tabla 42: Alta temperatura

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
53	Informe de temperatura	S	Activa una alarma cuando el sensor detecta temperatura alta. ① Nota: La funcionalidad del sensor de temperatura no ha sido evaluada por UL/ULC.
25	Temperatura, sin informe	S	Se usa para alertas locales, no informa la alarma a la estación central.

Tabla 43: Temperatura

Grupo	Nombre	Supervisado	Descripción
51	Temperatura, sin informe	S	Para uso exclusivo con el sensor de temperatura PowerG (PGx905). Este grupo de sensores no envía informes a la estación central. Permite controlar la temperatura real (termómetro) con ajustes de umbral alto y bajo personalizables.
52	Congelación	S	Activa una alarma cuando el sensor detecta temperatura baja. ① Nota: La funcionalidad del sensor de temperatura no ha sido evaluada por UL/ULC.
53	Informe de temperatura	S	Activa una alarma cuando el sensor detecta temperatura alta. ① Nota: La funcionalidad del sensor de temperatura no ha sido evaluada por UL/ULC.

Dispositivos Wi-Fi

Vea y elimine dispositivos Wi-Fi conectados a su sistema y configure las opciones del punto de acceso.

Tabla 44: Ajustes de Wi-Fi

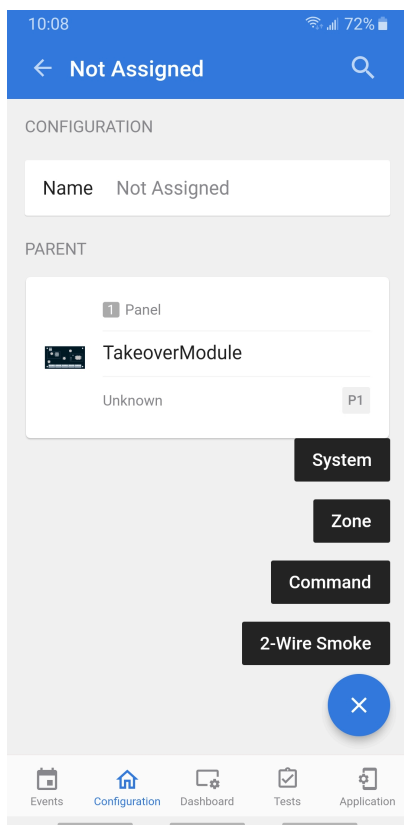
Ajuste	Descripción
Access Point Options (Opciones de punto de acceso)	Configure el enrutador incorporado de IQ Pro, habilite/deshabilite el enrutador, transmita o cambie el SSID.
Connected Devices (Dispositivos conectados)	Vea información de los dispositivos conectados, como la IP, dirección MAC y cuánto tiempo han estado conectados.
IQ Remotes	Empareje una pantalla táctil IQ Remote con el sistema, ya sea que esté conectado a la red del cliente o al punto de acceso incorporado.
3rd Party (Terceros)	

Salidas programables (PGM)

Configure salidas programables (PGM) para controlar dispositivos externos como luces, puertas de garaje y sirenas.

Para programar PGM, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Seleccione **Configuration > Installation > Devices > PGM Outputs** (Configuración > Instalación > Dispositivos > Salidas PGM).
2. Seleccione PGM 1 a 4.
3. Pulse el icono + y seleccione **System, Zone, Command** o **2-wire Smoke** (Sistema, Zona, Comando o Humo de 2 hilos).
4. Configure los ajustes deseados y pulse **Save** (Guardar).



Seguidor de eventos del sistema

Configure el nombre de la PGM, vea el estado del sistema, la partición asignada, el tipo de salida y la acción.

Seguidor de zona

Configure el nombre de la zona, seleccione la zona, vea el estado de la zona, configure el tipo de salida y la acción.

Salida de comando

Configure el nombre de la salida del comando, asigne una partición, el tipo de salida y la acción.

Humo de 2 hilos

Configure el nombre del sensor de humo de 2 hilos, el tipo de campanilla, el comando de voz y asigne una partición.

Ajustes de distribuidor

Prueba de comunicaciones

Para habilitar **Communication test** (Prueba de comunicaciones), lleve a cabo estos pasos.

1. En la pantalla **Configuration** (Configuración), seleccione **Installation > Dealer Settings > Communication Test** (Instalación > Ajustes de distribuidor > Prueba de comunicación).
2. En la lista, pulse **Daily, Weekly o Monthly** (Diario, Semanal o Mensual). Seleccione **Never** (Nunca) para deshabilitar esta opción.

Pulse **Installation > Dealer Settings > Communication Test Start Time** (Instalación > Ajustes de distribuidor > Hora de inicio de la prueba de comunicación) para seleccionar la hora del día en que el sistema enviará la prueba de comunicación.

❗ **Nota:** Si no se selecciona ninguna hora, el sistema seleccionará automáticamente una hora aleatoria.

Configuración de página

Configure las siguientes opciones en **Configuration > Installation > Dealer Settings > Page Configuration** (Configuración > Instalación > Ajustes de distribuidor > Configuración de página).

Tabla 45: Ajustes de configuración de página

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Página de control de inicio	Deshabilitada	Seleccione esta opción para mostrar la página de control de inicio como parte de la interfaz de usuario principal. ❗ Nota: Debe haber al menos dos tipos diferentes de dispositivos de automatización agregados al sistema (luces, cerraduras o termostatos) para habilitar esta opción. Esta función no se puede habilitar si las particiones están habilitadas.
Página de cierre de puerta	Habilitada	Seleccione esta opción para mostrar la página de cierre de puerta como parte de la interfaz de usuario principal cuando se agrega una cerradura de puerta como dispositivo.

Tabla 45: Ajustes de configuración de página

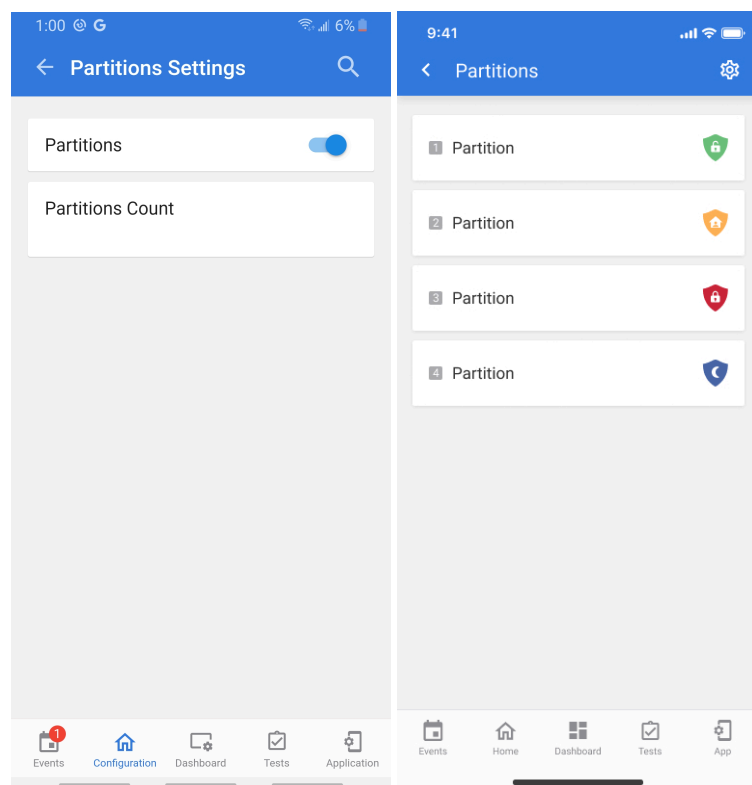
Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Página de termostato	Habilitada	Seleccione esta opción para mostrar la página de termostato como parte de la interfaz de usuario principal cuando se agrega un termostato como dispositivo.
Soporte de escenas	Habilitado	Cuando esta opción está habilitada, aparece un nuevo icono que permite usar escenas que se han creado en Alarm.com. ⓘ Nota: Esta función no se puede habilitar si las particiones están habilitadas.

Habilitación de particiones

Cree hasta cuatro particiones habilitando primero la función **Partitions** (Particiones). Vea y edite las particiones en **Configuration > Partitions** (Configuración > Particiones, consulte [Particiones](#)).

Para activar Particiones, lleve a cabo estos pasos.

1. Seleccione **Configuration > Installation > Dealer Settings** (Configuración > Instalación > Ajustes de distribuidor).
2. Deslice el botón **Partitions** (Particiones) a la posición de encendido.



ⓘ **Nota:** Para poder ver o editar una partición, la partición debe tener al menos un sensor asignado.

Ajustes de usuario

Configure las siguientes opciones en **Configuration > Dealer Settings > Users Settings** (Configuración > Ajustes de distribuidor > Ajustes de usuario).

Tabla 46: Ajustes de usuario

Opción	Descripción
Cuenta de cliente	Introduzca el número de cuenta del cliente.
Código de usuario de seis dígitos	Seleccione la opción de código de usuario de seis dígitos.
El acceso de instalador requiere permiso de usuario	No permitido
Autenticación de restablecimiento remoto de IQ	Si está habilitado, IQ Remote requiere un código de distribuidor o de instalador para el restablecimiento. El valor predeterminado es Deshabilitado.
Autenticación de coacción	Habilite esta opción para ver el usuario de coacción en Gestión de usuarios.

Actualizar software

Actualice el software del sistema IQ Pro a través de Wi-Fi.

Etiqueta de revisión

Use la opción **Automatic Patch Check** (Verificación automática de revisiones) para buscar actualizaciones de software específicas o busque manualmente seleccionando **Patch Tag** (Etiqueta de revisión) e ingresando un código válido correspondiente a una actualización de software específica en el servidor.

También es posible guardar una copia local en un dispositivo móvil para realizar actualizaciones de software utilizando la conexión del punto de acceso del panel.

Actualización automática

Busque actualizaciones en la red e instale software nuevo.

Nota: Las instalaciones UL/ULC no admiten actualizaciones de software remotas.

Tabla 47: Ajustes de actualización automática

Ajuste	Descripción
Background Download for Updates (Descarga de actualizaciones en segundo plano)	IQ Pro busca software nuevo en segundo plano y lo descarga al almacenamiento local para que pueda instalarse en una fecha posterior. Predeterminado: Enabled (Habilitado).
Automatic Check Interval (Intervalo de búsqueda automática)	Determina el intervalo en que el IQ Pro busca actualizaciones de software. Las opciones disponibles son Every Night , Once a Week y Once a Month (Todas las noches, Una vez a la semana y Una vez al mes). El valor predeterminado es Once a Week (Una vez a la semana).

Ajustes de zona

Los siguientes ajustes de zona están disponibles en **Configuration > Installation > Dealer Settings > Zones Settings** Configuración > Instalación > Ajustes de distribuidor > Ajustes de zonas).

Tabla 48: Ajustes de zonas

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Nombres de sensores y dispositivos comerciales	Deshabilitado	Habilitar esta característica cambia los tipos de nombre de los sensores de nombres residenciales a nombres comerciales.
Recuento de zonas	10	Número de ranuras de zona ocupadas o registradas en el sistema.
Recuento de carga de imágenes de alarma de cámara de PowerG	1	Determina la cantidad de imágenes que carga cualquier cámara PowerG PIR CAM cuando se activa durante una alarma. Elija entre 1 y 10 imágenes.
Abrir/cerrar informes permitido para aprendizaje automático	Habilitado	En lugar de enviar una manipulación para el autoaprendizaje de un sensor, habilitar esta función permite abrir/cerrar el sensor para activar el autoaprendizaje.
Restauración de energía comercial ULC	Deshabilitado	Si está habilitado, toda la actividad del sensor se ignora durante 120 segundos una vez que se restablece la energía.
Restablecimiento de los ajustes de datos	Deshabilitado	Si está habilitado, no es posible agregar sensores de puerta/ventana que no sean S-Line.

Tabla 49: Interferencia RF de seguridad

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Detección de interferencia RF de PowerG	Deshabilitado	Si está habilitado, el sistema puede detectar cuando se transmite una cantidad inusual de señales de RF en el espectro de PowerG que conducen a una posible pérdida de conectividad. Cuando está habilitado, este evento se informa a la estación central. Seleccione entre Deshabilitado, UL20/20 o EN 30/60.
Detección de interferencia de radio SRF	Deshabilitado	Si está habilitado, el sistema puede detectar cuando se transmite una cantidad inusual de señales de RF en la frecuencia de la tarjeta secundaria heredada instalada en el panel (319,5 MHz, 345 MHz o 433 MHz), que conducen a una posible pérdida de conectividad. Cuando está habilitado, este evento se informa a la estación central.

Tabla 49: Interferencia RF de seguridad

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Alarma local de detección de interferencia	Deshabilitado	Si está habilitado, el sistema emite una alarma local. La detección de interferencia debe estar activa para que esta opción funcione correctamente.
Nivel de sensibilidad de interferencia de SRF	Normal	Seleccione entre un nivel de sensibilidad Alto o Normal.

Tabla 50: Pérdida de señales de supervisión

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Pérdida de señales de supervisión para sensores de emergencia	4 horas	<p>Seleccione la duración en horas (4, 12 o 24) antes de informar una pérdida de supervisión en dispositivos de seguridad vital.</p> <p>① Nota: Para aplicaciones contra incendio residenciales UL/cUL y contra robo comerciales UL (UL2610), la ventana de supervisión inalámbrica de los sensores de emergencia (detectores de humo, calor y CO) debe ajustarse en 4 horas.</p>
Pérdida de señales de supervisión para sensores de emergencia PowerG	4 horas	<p>Seleccione la duración en horas (20, 30 min, 1, 2, 4, 12, 18 horas) antes de informar una pérdida de supervisión en dispositivos de seguridad vital PowerG.</p> <p>① Nota: Para aplicaciones contra incendio residenciales UL/cUL y contra robo comerciales UL (UL2610), la ventana de supervisión inalámbrica de los sensores de emergencia (detectores de humo, calor y CO) debe ajustarse en 2 horas.</p>
Pérdida de señales de supervisión para sensores que no son de emergencia	24 horas	<p>Seleccione la duración en horas (4, 12 o 24) antes de informar una pérdida de supervisión en dispositivos de seguridad.</p> <p>① Nota: Para aplicaciones contra incendio residenciales UL/cUL y contra robo comerciales UL (UL2610), la ventana de supervisión inalámbrica de los sensores que no son de emergencia (todos los sensores de intrusión) debe ajustarse en 4 horas.</p>

Tabla 50: Pérdida de señales de supervisión

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Pérdida de señales de supervisión para sensores PowerG que no son de emergencia	24 horas	<p>Seleccione la duración en horas (20, 30 min, 1, 2, 4, 12, 24 horas) antes de informar una pérdida de supervisión en los dispositivos de seguridad PowerG.</p> <p>① Nota: Para aplicaciones contra incendio residenciales UL/cUL y contra robo comerciales UL (UL2610), la ventana de supervisión inalámbrica de los sensores que no son de emergencia (todos los sensores de intrusión) debe ajustarse en 4 horas.</p>
Tiempo de espera de pérdida celular	30 minutos	<p>Seleccione la duración en minutos (10-120) antes de informar una pérdida de señal celular.</p> <p>① Nota: Para aplicaciones contra robo comerciales UL (UL2610), la supervisión de conexión celular está codificada por hardware en 200 segundos.</p>

Ajustes internos generales

Tabla 51: Ajustes generales

Ajustes
Límites SIA
Gestión de energía
Idioma
Segundo idioma preferido
Ubicación
Escala de temperaturas
Panel secundario
Comprobación de ajustes del panel descargados
Tiempo de espera de pérdida de alimentación de CA

Restablecimiento maestro

Esta acción restablece la configuración de fábrica y borra todo el contenido.

- ① **Nota:** Una vez que la operación **Master Reset** (Restablecimiento maestro) se ejecuta, no se puede revertir.

Para restablecer todos los ajustes, vaya a **Configuration > Installation > Dealer Settings** (Configuración > Instalación > Ajustes de distribuidor) y lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Pulse el icono **Master Reset** (Restablecimiento maestro).
2. Seleccione **Yes, I want to reset to factory settings** (Sí, deseo restablecer los ajustes de fábrica).
3. Pulse el botón **Master Reset** (Restablecimiento maestro).

Esta acción lleva al usuario nuevamente a la pantalla de inicio del instalador de IQ.

Para volver a los ajustes de fábrica, consulte [Valor predeterminado de hardware](#) para obtener más detalles.

Registros del sistema

IQ Pro puede enviar registros del sistema al servidor para resolver problemas. No se envía ninguna información que identifique al cliente.

Seleccione **Auto Upload Logs** (Cargar registros automáticamente) para cargar los registros del sistema automáticamente cada 24 horas.

La opción **Log level** (Nivel de registro) le permite configurar la información que se guarda en los archivos de registro.

Consulte las siguientes opciones de nivel de registro.

- Sin registro
- Fatal
- Error
- Advertencia
- Información
- Depuración
- Detallado

Sirenas y alarmas

Acceda a los ajustes de sirenas y alarmas en **Configuration > Installation > Sirens and Alarms** (Configuración > Instalación > Sirenas y alarmas). Edite los ajustes de los siguientes eventos de alarma.

Tabla 52: Ajustes de sirena y alarma

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Panel sirens (Sirenas del panel)	Todas las sirenas activadas	Todas las sirenas desactivadas: Esta opción desactiva la sirena de todos los tipos de alarma, excepto para los dispositivos de seguridad vital, incluida cualquier sirena externa con cable o inalámbrica. Todas las sirenas activadas: Esta opción habilita la sirena de todas las alarmas. Installer/Test Mode (Modo de instalador/prueba): Desactiva durante 30 minutos la sirena de todos los tipos de alarma, incluidas las sirenas externas emparejadas o con cable, y luego las vuelve a activar. ① Nota: Las sirenas de los dispositivos de seguridad vital no se deshabilitan.
Fire verification (Verificación de incendio)	Deshabilitado	Cuando este ajuste está habilitado, el panel requiere dos eventos de incendio de los detectores de humo (un detector dos veces o dos detectores una vez cada uno). NOTA: Debe estar deshabilitada para instalaciones UL/cUL.
Burglary alarm confirmation (Confirmación de alarma de robo)	Deshabilitado	Cuando este ajuste está habilitado, una alarma confirmada requiere dos alarmas de robo secuenciales dentro de la ventana del temporizador de confirmación de alarma de robo. NOTA: Este ajuste solo está disponible cuando EN Grado 2 está habilitado.

Tabla 52: Ajustes de sirena y alarma

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Burglary alarm confirmation timer (Temporizador de confirmación de alarma de robo)	60	Tiempo (en minutos) utilizado para la confirmación de una alarma de robo.
Severe weather siren warning (Advertencia de sirena de clima severo)	Habilitado	Cuando este ajuste está habilitado, la sirena suena cuando el sistema recibe una alerta de clima severo. Cuando está deshabilitado, el sistema usa una campanilla de clima severo.
Dialer delay (Retardo de llamada)	30	Tiempo (en segundos) que el sistema de alarma espera antes de intentar llamar a la estación central después de que se activa un evento de alarma. Cuando los límites SIA están habilitados: De 15 a 45 segundos. Cuando los límites SIA están deshabilitados: De 0 a 254 segundos
Siren timeout (Tiempo de espera de sirena)	4	Programa el tiempo que debe transcurrir antes de que la sirena deje de sonar durante un evento de alarma (de 4 a 15 minutos). NOTA: Para aplicaciones contra incendio/robo residenciales UL/cUL, el tiempo de espera mínimo del timbre se debe ajustar en 5 minutos. Para las instalaciones contra robo comerciales UL, el tiempo de espera mínimo del timbre se debe ajustar en 15 minutos.
Water/Freeze/ Temperature (Agua/Congelación/ Temperatura)	Habilitado	Cuando este ajuste está habilitado, la sirena suena cuando un detector de agua o congelamiento se activa. Cuando está deshabilitado, el sistema emite un tono de agua.
PowerG smoke detector siren (Sirena de detector de humo PowerG)	Solo alarmas de incendio	Cuando se establece en Fire Alarms Only (Solo alarmas de incendio), los detectores de humo PowerG registrados solo suenan durante los eventos de alarma de incendio. Cuando se establece en All Alarms (Todas las alarmas), los detectores de humo PowerG actúan como sirenas inalámbricas adicionales y suenan durante todos los eventos de alarma.
Police panic (Pánico policial)	Habilitado	Permite activar Pánico policial.
Fire panic (Pánico de incendio)	Habilitado	Permite activar Pánico de incendio.

Tabla 52: Ajustes de sirena y alarma

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Auxiliary panic (Pánico auxiliar)	Habilitado	Permite habilitar Pánico auxiliar.
Audible siren for wireless supervisory failures (Sirena audible para fallas de supervisión inalámbrica)	Deshabilitado	Cuando este ajuste está habilitado y el sistema está armado, las fallas de supervisión de los sensores que no son de emergencia se tratan igual que una manipulación y generan una alarma.

Seguridad y armado

Configure las siguientes funciones de seguridad y armado en **Configuration > Installation > Security and Arming** (Configuración > Instalación > Seguridad y armado).

Tabla 53: Ajustes de seguridad

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Installer Code (Código de instalador)	1111	Solo permite el acceso a las opciones del instalador.
Swinger Shutdown (Apagado automático)	Habilitado	Determina si el sistema habilita el mismo sensor para activar la alarma más de una vez (habilitado) o no (deshabilitado).
Swinger Shutdown Count (Recuento de apagado automático)	1	Programe el número de veces que el mismo sensor activa la alarma durante el mismo período de armado (1-6). La opción Swinger Shutdown (Apagado automático) debe estar habilitada para que este ajuste funcione.
Screen Lock (Bloqueo de pantalla)	Deshabilitado	Cuando este ajuste está habilitado, aparece una página de bloqueo de pantalla que restringe el acceso al panel a menos que se ingrese un código de usuario válido. NOTA: Este ajuste se habilita automáticamente cuando las particiones están habilitadas.

Tabla 54: Armado

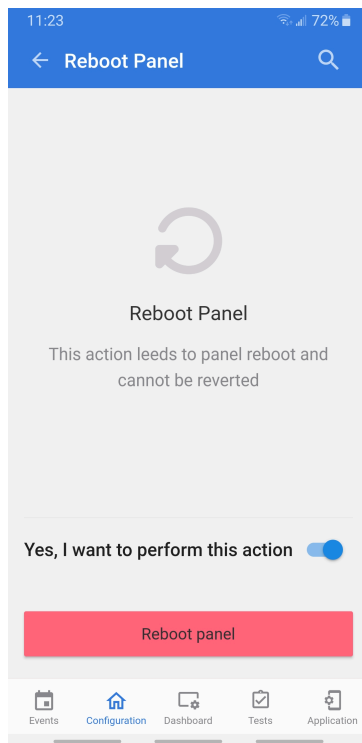
Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Secure Arming (Armado seguro)	Deshabilitado	Requiere un código de usuario para armar el sistema. NOTA: Este ajuste debe estar habilitado para aplicaciones UL/cUL.
Refuse Arming when Battery Low (Rechazar armado ante batería baja)	Deshabilitado	Cuando este ajuste está habilitado, el sistema de alarma no se puede armar con batería baja (menos de 8 %).
Auto Bypass (Anulación automática)	Habilitado	Cuando este ajuste está habilitado, los sensores abiertos o manipulados se anulan automáticamente. NOTA: Este ajuste debe estar deshabilitado para instalaciones UL/cUL.
Final Exit Door Arming (Armado de puerta de salida final)	Deshabilitado	Cuando este ajuste está habilitado y el sistema está armado en modo Away (Ausente), no hay retardo de salida cronometrada. En lugar de eso, el sistema no se arma por completo hasta que se abre una puerta de entrada/salida. NOTA: Este ajuste no está disponible cuando EN Grado 2 está habilitado.
Auto Stay (Presente automático)	Habilitado	Si el sistema de alarma está armado en modo Away (Ausente) pero no se abre ninguna puerta con retardo de salida, el sistema cambia a armado Stay (Presente).
Arm Stay No Delay (Armado presente sin retardo)	Habilitado	Stay (Presente) arma el sistema de inmediato sin temporizador.
Auto Exit Time Extension (Extensión automática del tiempo de salida)	Habilitado	Extiende automáticamente el temporizador de cuenta regresiva si la puerta de retardo de salida se abre por segunda vez durante un proceso de cuenta regresiva.
Keyfob Instant Arming (Armado instantáneo con llavero)	Habilitado	Cuando este ajuste está habilitado, desactiva el retardo de salida si se usa una llave remota para armar el sistema.
Keyfob Alarm Disarm (Desarme de alarma con llavero)	Deshabilitado	Cuando este ajuste está habilitado, una llave remota puede desarmar eventos de alarma, excepto las alarmas de pánico que se originan desde la misma llave remota.
Keyfob Disarming (Desarmado de llavero)	Habilitado	Cuando este ajuste está habilitado, una llave remota puede desarmar el sistema.
Engineer's Reset (Restablecimiento de ingeniero)	Deshabilitado	Si ocurre una alarma confirmada en una zona de robo, el sistema se bloquea después del desarme hasta que se ingrese un código de restablecimiento de 5 dígitos proporcionado por el instalador.

Tabla 55: Temporizadores de retardo

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Normal Entry Delay (Retardo de entrada normal)	30	El tiempo que tienen los usuarios para ingresar su código después de abrir una puerta (30-240 segundos). NOTA: Para aplicaciones contra robo comerciales UL (UL2610), el retardo máximo de entrada no debe exceder los 60 segundos.
Normal Exit Delay (Retardo de salida normal)	60	El tiempo que tienen los usuarios para salir del lugar antes de que el sistema se arme (45-254 segundos). El grupo de Puerta/ventana 10 sigue el "Retardo de salida normal". NOTA: Para aplicaciones contra robo comerciales UL (UL2610), el retardo máximo de salida no debe exceder los 60 segundos.
Long Entry Delay (Retardo de entrada largo)	100	Un segundo retardo de entrada separado que se puede usar en un sensor que necesite más tiempo cuando se activa (30-240 segundos).
Long Exit Delay (Retardo de salida largo)	120	Un segundo retardo de salida separado que se puede usar en un sensor que necesite más tiempo cuando se activa (45-254 segundos). El grupo de Puerta/ventana 12 sigue el "Retardo de salida largo".

Reinicio del sistema

Si el sistema presenta problemas, a menudo es posible resolverlos reiniciando el sistema operativo. No seguir correctamente estos pasos puede provocar daños en los datos y fallas en el panel.

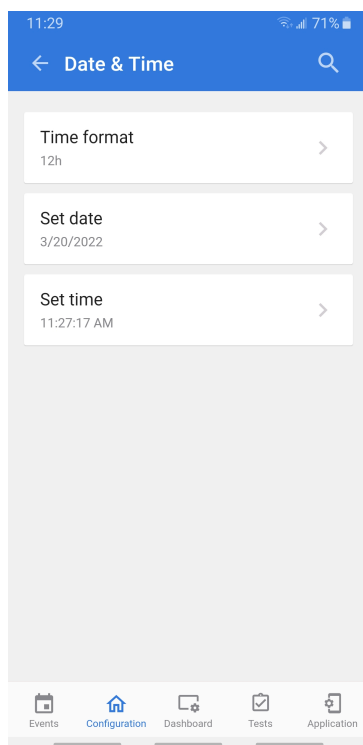


1. Seleccione **Configuration > Reboot** (Configuración > Reiniciar).
2. Seleccione **Yes, I want to perform this action** (Sí, deseo realizar esta acción).

3. Pulse el botón **Reboot panel** (Reiniciar panel) y espere a que el sistema se reinicie.

Fecha y hora

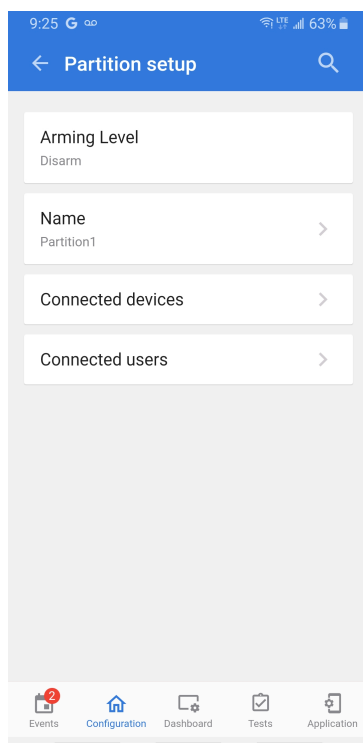
Seleccione **Configuration > Date & Time** (Configuración > Fecha y hora) para cambiar la fecha, la hora y el formato de la hora.



Particiones

Acceda a **Configuration > Partitions** (Configuración > Particiones) para editar usuarios y nombres de usuarios, cambiar nombres de particiones y ver una lista de usuarios o sensores asignados actualmente a una partición específica.

- ① **Nota:** Las particiones 1, 2, 3 y 4 aparecen cuando las particiones están habilitadas en **Configuration > Dealer Settings > Partitions** (Configuración > Ajustes de distribuidor > Particiones).



Para editar particiones, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Seleccione **Configuration > Partitions** (Configuración > Particiones).
2. Seleccione una partición en la lista para usar **Partition setup** (Configuración de partición).
3. Pulse una opción en la lista para configurar o editar.

Nota: Para poder ver o editar una partición, la partición debe tener al menos un sensor asignado.

Tabla 56: Opciones de configuración de partición

Opción de la partición	Descripción
Nivel de armado	Muestra el estado del armado
Nombre	Introduzca el nombre de la partición
Dispositivos conectados	Permite ver la lista de dispositivos conectados y seleccionar el dispositivo que desea editar.
Usuarios conectados	Permite ver la lista de usuarios y seleccionar usuarios para editar.

Apagar

Para apagar el sistema, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Vaya a **About > Power Down** (Acerca de > Apagar).
2. Deslice el botón junto a **Yes, I want to perform this action** (Sí, quiero realizar esta acción) a la posición de encendido.
3. Pulse el botón **Power Down** (Apagar).

Nota: Esta acción apaga el sistema y no se puede revertir.

Comunicación Wi-Fi

Para conectarse a una red Wi-Fi, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Habilite la conexión Wi-Fi si aún no está activa.
2. Las redes disponibles aparecen en una lista.
3. Seleccione la red adecuada e introduzca una contraseña válida (si es necesario).

Sonido

Configure los sonidos del sistema y de las particiones, habilite/deshabilite la voz, las campanillas y los pitidos de problema y salida. Acceda a los ajustes de sonido en **Configuration > Sound** (Configuración > Sonido).

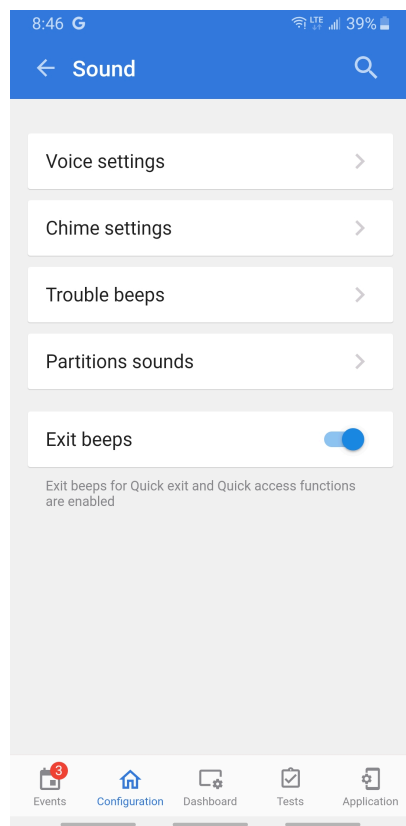


Tabla 57: Ajustes de sonido

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Voice (Voz)	Habilitado	Configure los ajustes de las indicaciones de voz de los sensores, dispositivos, actividad y mensajes del sistema.
Chime (Campanilla)	Habilitado	Habilite las campanillas del sensor, el sistema y el sensor de actividad. Indica si el sistema emite pitidos.
Trouble beeps (Pitidos de problemas)	Deshabilitado	Active o desactive los pitidos de problemas.

Tabla 57: Ajustes de sonido

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Partition Sounds (Sonidos de partición)	Deshabilitado	Cuando las particiones están habilitadas, acceda a este ajuste para activar o desactivar la campanilla y las indicaciones de voz en todas las particiones o en la partición donde están asignadas.
Exit Beeps (Pitidos de salida)	Habilitado	Active o desactive los pitidos de salida para Salida rápida y Acceso rápido.

Ajustes de voz

Este es un ajuste global del sistema y configura las indicaciones de voz de los sensores, dispositivos y el panel del sistema. Acceda a los ajustes de voz en **Configuration > Sound > Voice settings** (Configuración > Sonido > Ajustes de voz).

Tabla 58: Ajustes de voz

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Voices (Voces)	Habilitado	Este es un ajuste global para los sensores, mensajes del panel y dispositivos Z-Wave. Indica si el sistema emite indicaciones de voz.
Sensor	Habilitado	Activa o desactiva las indicaciones de voz del sensor.
Panel	Habilitado	Activa o desactiva las indicaciones de voz del sistema.
Activity monitoring (Monitoreo de actividad)	Habilitado	Activa o desactiva las indicaciones de voz del monitoreo de actividad.

Ajustes de campanilla

Configura si el sistema o los sensores emiten un pitido. Acceda a los ajustes de voz en **Configuration > Sound > Chime settings** (Configuración > Sonido > Ajustes de campanilla).

Tabla 59: Ajustes de campanilla

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
All chimes (Todas las campanillas)	Habilitado	Este es un ajuste global para los sensores, mensajes del panel y dispositivos Z-Wave. Indica si el sistema emite pitidos.
Sensor chime (Campanilla del sensor)	Habilitado	Activa o desactiva la campanilla del sensor para todos los sensores.

Tabla 59: Ajustes de campanilla

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Panel	Habilitado	Activa o desactiva las campanillas del sistema.
Activity sensor monitoring (Monitoreo de sensores de actividad)	Habilitado	Activa o desactiva las campanillas del monitoreo de actividad.

Pitidos de problemas

Active o desactive los pitidos de problemas del sistema. Acceda a los ajustes de los pitidos de problemas en **Configuration > Sound > Trouble beeps** (Configuración > Sonido > Pitidos de problemas).

Tabla 60: Ajustes de pitidos de problemas

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Trouble beeps (Pitidos de problemas)	Deshabilitado	Activa o desactiva los pitidos de problemas para todos los problemas de los sensores y del sistema.
Sensor low battery (Batería baja del sensor)	Deshabilitado	Active o desactive los pitidos de batería baja del sensor.
Sensor tamper beeps (Pitidos de manipulación del sensor)	Deshabilitado	Active o desactive los pitidos de manipulación del sensor.
Trouble beep timeout (Tiempo de espera del pitido de problema)	30	Defina el tiempo que transcurre entre cada pitido de problema. Puede definir entre 3 y 60 minutos.
Fire and life safety devices (Dispositivos de seguridad vital y de incendio).	Deshabilitado	El sistema emite un pitido de problema si un dispositivo de seguridad de incendio es manipulado, falla o tiene poca batería.

Sonidos de partición

Active o desactive los sonidos de partición globales. Acceda al ajuste de los sonidos de partición en **Configuration > Sound > Partition sounds** (Configuración > Sonido > Sonidos de partición).

Tabla 61: Ajustes de los sonidos de partición

Ajuste	Ajustes predeterminados	Descripción
Global chimes and voices (Campanillas y voces globales)	Deshabilitado	Configure si las alarmas suenan en todas las particiones o solo en la partición donde están asignadas.

Pitidos de salida

Active o desactive los pitidos de salida de las funciones de Acceso rápido y Salida rápida del sistema. El ajuste predeterminado es Habilitado.

Acerca de

Tabla 62: Información de “Acerca de”

Elemento	Descripción
Battery (Batería)	Muestra el estado de la batería y el nivel de la batería expresado en %.
Software	Muestra la versión del software, el número de compilación y la versión del sistema operativo Linux y Android.
Hardware	Muestra la versión de hardware, el fabricante, el número de serie de PCA, el número de pieza, la configuración del sistema, el número de serie del sistema, la versión de RF PIC, el formato de EEPROM y la versión del sensor de imagen.
Patches (Revisiones)	Muestra detalles de revisiones anteriores aplicadas y la fecha de la última actualización.
Panel	Muestra la dirección Mac y el tiempo de actividad del panel.
Cellular (Celular)	Muestra el nombre del operador, la conexión celular, la intensidad de la señal celular, IMEI, IMSI, ICCID y la versión de la banda base.
Power G	Muestra la versión de firmware del módem y el número de compilación, la versión de firmware de la radio y la identificación del software, y la banda RF de Power G.
Ethernet	Muestra el nombre de la conexión y la dirección IP.
Wi-Fi	Conexión, dirección IP, SSID, Velocidad e Internet.
Corbus	Muestra el tipo de concentrador y la versión del software.

Marca del distribuidor

Puede personalizar la información de contacto del distribuidor en **Configuration > Dealer Branding > Contact Info** (Configuración > Marca del distribuidor > Información de contacto).

Puede editar el nombre y la identificación del distribuidor, así como el número de teléfono, correo electrónico, dirección web y contenido del eslogan.

Ajustes de distribuidor

Los ajustes de distribuidor también se encuentran disponibles en **Installation Settings** (Ajustes de instalación). Consulte [Ajustes de distribuidor](#) para conocer más detalles.

Pruebas

Pruebas del sistema

Es posible realizar las siguientes pruebas del sistema para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de seguridad IQ Pro o IQ Pro P. Para ejecutar una prueba específica, pulse el icono **Test** (Prueba) situado en la parte inferior de la pantalla y seleccione entre las pruebas disponibles.

Si tiene preguntas o si una prueba arroja un resultado **Fail** (Fallida), comuníquese con el Soporte técnico.

Prueba de Wi-Fi

La prueba de Wi-Fi verifica la conexión de IQ Pro a su enrutador de red.

Asegúrese de conectar el panel a la red antes de ejecutar esta prueba.

- Seleccione **Start Test** (Iniciar prueba) para comenzar la prueba.

Una prueba exitosa da un resultado de Pass (Aprobado) e indica la velocidad de conexión, el SSID, la IP y el estado de la conexión.

Si la prueba falla, verifique la conexión Wi-Fi.

Prueba de sensores SRF

Esta prueba indica la intensidad de la señal en dBm de cada sensor y grafica los eventos del sensor en comparación con el nivel de ruido ambiental mínimo del entorno. Esta prueba también muestra el método tradicional de conteo de paquetes.

La Prueba de sensores avanzada muestra una página de resumen de cada sensor emparejado con el panel, junto con el nivel promedio de dBm, el nivel de dBm del último evento y cuántos paquetes se recibieron del sensor. Seleccione el icono de gráfico situado a la derecha de cada sensor para ver la intensidad de la señal de un sensor individual graficada en tiempo real.

- ① **Nota:** Para aplicaciones UL/ULC, primero realice una prueba de ubicación para todos los dispositivos inalámbricos. El resultado aceptable será **Good** (Buena).

Prueba de conexión celular

Pruebe la conexión de la radio celular incorporada del sistema. Antes de ejecutar esta prueba debe activar la radio a través de Alarm.com.

- ① **Nota:** La intensidad de la señal celular solo está disponible una vez que la prueba se ha realizado con éxito.

Para realizar una prueba de conexión celular

- Seleccione **Start** (Iniciar) y observe los resultados en la pantalla.

Cuando la prueba se realiza correctamente, indica el operador, el estado de la conexión, el IMEI y la intensidad de la señal.

Prueba de Power G

Ejecute una prueba de PowerG para conocer la intensidad de la señal de su sensor Power G. Puede ver el promedio de la intensidad de la señal en 24 horas.

La intensidad puede tener los valores **Strong, Good, Poor** o **No Signal** (Excelente, Buena, Baja o Sin señal).

- ① **Nota:** Para instalaciones UL/ULC, la intensidad de la señal debe ser **Strong** (Excelente).

- ① **Nota:** Para acceder a esta opción, la tarjeta de radio Power G debe estar instalada.

Prueba Wi-Fi de doble vía

La conectividad de doble vía le ofrece la opción de habilitar tanto la radio celular como la radio Wi-Fi al mismo tiempo. La opción **Dual-path control** (Control de doble vía) está habilitada de forma predeterminada. Deslice el botón de control a la posición de apagado para deshabilitarla.

También puede realizar una prueba de Wi-Fi de doble vía para asegurarse de que la conexión de doble vía funcione correctamente. A diferencia de la prueba de Wi-Fi estándar (que solo verifica la conexión al enrutador), la prueba de Wi-Fi de doble vía también verifica la conexión de banda ancha a Alarm.com.

Seleccione **Start** (Iniciar) para realizar una prueba de Wi-Fi de doble vía y garantizar que exista una conexión de banda ancha adecuada a Alarm.com.

- ❗ **Nota:** IQ Pro debe estar conectado a una red Wi-Fi para habilitar la opción de Doble vía.
- ❗ **Nota:** IQ Pro es compatible con los receptores de estaciones de monitoreo SG-System I/II/III/IV/5 homologados por UL/ULC. En aplicaciones UL/cUL, la conexión Wi-Fi es solo para uso complementario.

Prueba del panel

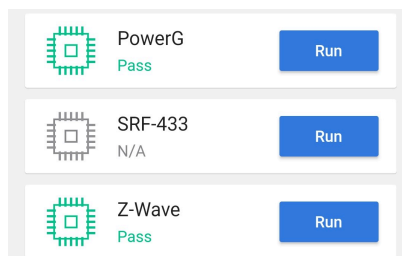
Realice una prueba del panel para ejecutar pruebas en todos los procesos del panel, ya sea de manera simultánea o una a la vez.

Seleccione **Run** (Ejecutar) para realizar una prueba individual o **Run All** (Ejecutar todo) para probar todos los procesos.

- ❗ **Nota:** Ejecutar todas las pruebas al mismo tiempo hace sonar la sirena.

Prueba de tarjetas secundarias

Para probar la integridad de las tarjetas secundarias instaladas, pulse **Run** (Ejecutar) y consulte los resultados.



Si no observa un resultado **Pass** (Aprobado), comuníquese con el soporte técnico.

Eventos

La página **Events** (Eventos) contiene registros de los eventos que han ocurrido en el sistema de alarma, comenzando con el más reciente.

La función **Events** (Eventos) puede registrar hasta 1000 eventos.

Para ver **Events** (Eventos), pulse el icono en la parte inferior de la pantalla.

Ajustes de la aplicación

Para configurar los ajustes de su aplicación IQ Installer, acceda al menú **Help** (Ayuda), lea la Política de privacidad y seleccione el icono **Application** (Aplicación) que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.

Tabla 63: Ajustes de la aplicación

Ajuste	Descripción
Idioma	Seleccione su idioma de preferencia en la lista desplegable.
Tema	Elija entre un tema claro u oscuro
Política de privacidad	Lea la política de privacidad de Johnson Controls
EULA	Lea el acuerdo de licencia de usuario final de Johnson Controls
Ayuda	Acceda al menú de ayuda
Eventos en vivo	Vea la lista de eventos

Operación del sistema

Uso del teclado

Los sistemas IQ Pro e IQ Pro P son compatibles con distintos tipos de teclado ([Dispositivos compatibles](#)).

Uso del teclado LCD

Teclas especiales

Los símbolos de desplazamiento < > en las pantallas LCD indican que las opciones pueden verse presionando las teclas de desplazamiento.

Estas teclas de desplazamiento también se pueden utilizar para posicionar el cursor.





La tecla * tiene una función similar a la de la tecla **Enter** (Intro) de un teclado. Se utiliza generalmente para aceptar la opción de programación existente.

La tecla # tiene una función similar a la de la tecla **Escape** de un teclado. Se utiliza generalmente para salir de la sección de programación actual o para volver a la anterior.

Indicadores LED

Los teclados tienen las siguientes luces de estado que proporcionan una indicación visual del estado básico del sistema.

Tabla 64: Indicadores LED

Símbolo de LED	Nombre	Descripción
	Listo	El panel está listo para ser armado
	Armado	El panel está armado
	Problema	Avería del sistema Ingrese [*][2] para ver las averías.
	Alimentación	Encendido indica la presencia de CA. Apagado indica la ausencia de CA.

Timbres de alarma de incendio o de alarma de CO silenciados

Las alarmas de incendio o de CO se pueden silenciar introduciendo un código de acceso válido.

En el teclado LCD conectado a Corbus se muestra el mensaje **Fire Alarm/Bells Silenced** (Alarma/sirenas de incendio silenciadas) o **CO Alarm/Bells Silenced** (Alarma/sirenas de CO silenciadas).

El mensaje no se borra hasta que se hayan restaurado todas las zonas de incendio en el sistema.

Uso del teclado IQ Remote

Consulte el Manual del usuario de IQ Pro para obtener detalles sobre el funcionamiento.

Modo de teclado global

En el modo **Global Keypad** (Teclado global), el usuario puede operar hasta ocho particiones usando un solo teclado. Si hay más de una partición habilitada, el teclado se puede asignar a varias particiones. Un teclado LCD asignado a varias particiones muestra una pantalla global que indica los estados de las particiones asignadas, como las condiciones de listo, armado, alarma y problema.

Seleccione una partición de la 1 a la 8 para armarla, desarmarla o ver si presenta problemas.

- ① **Nota:** En el modo de teclado global, el zumbador o LED del teclado no sigue a ninguna de las particiones.

Préstamo de un teclado

Si un teclado está asignado a una partición, el usuario aún puede acceder a otras particiones tomando el teclado en préstamo.

Mantenga presionado el botón # durante 2 segundos para ver el estado de las ocho particiones.

El usuario puede seleccionar una partición e ingresar el código correcto para acceder a ella. Si no se selecciona ninguna partición en la pantalla Global, el teclado vuelve a su partición asignada luego de varios segundos.

Tabla 65:
Visualización de particiones

1 2 3 4 5 6 7 8
R X A ! E - - A

Tabla 66: Indicadores y descripciones

Indicador	Descripción
1 - 8	Número de partición
R	La partición está lista para ser armada
X	La partición está en retardo de salida
N	La partición no está lista para ser armada
!	La partición está en alarma
E	La partición está en retardo de entrada
-	La partición no está configurada
A	La partición está armada

[*] Comandos

[*] los comandos proporcionan un práctico acceso a las funciones del sistema de alarma. Consulte la tabla Tabla 67 para conocer las opciones disponibles.

Tabla 67: [*] Comandos

Comando	Descripción
[*][1]	Anular zonas
[*][2]	Ver averías
[*][3]	Ver alarmas en memoria
[*][4]	Campanilla de puerta activada/desactivada
[*][6]	Funciones de usuario
[*][7]	Salidas de comandos
[*][9]	Armado sin ingreso
[*][0]	Armado/salida rápidos

[*][1] Zonas de anular

Los comandos [*][1] funcionan de forma diferente según el sistema esté armado o desarmado.

 **Nota:** Para instalaciones homologadas por UL/ULC, no se permite anular en grupo.

Cuando el sistema de alarma está desarmado

Los usuarios pueden anular zonas/sensores individuales o un grupo programado de zonas usando el comando de teclado [*][1]. En general, la anulación de zonas se usa si los usuarios quieren tener acceso a un área mientras la partición está armada, o para anular un sensor defectuoso (mal contacto, cableado dañado) hasta que se pueda proporcionar servicio. Una zona anulada no causa una alarma.

Cuando se desarma la partición, todas las zonas/sensores que se anularon usando [*][1] dejan de estar anulados, a excepción de las zonas de 24 horas.

Anulación de zonas con un teclado LCD

Para anular una zona/sensor con un teclado LCD, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Cuando el sistema esté desarmado, presione [*] para ingresar al menú de funciones.
2. Presione [1] o [*] y luego ingrese un código de acceso válido.
3. Desplácese a una zona o ingrese el número de la zona de tres dígitos. Solamente se visualizan las zonas habilitadas para anulación de zona. Ingrese el número de zona de 3 dígitos o desplácese hasta la zona correspondiente y presione [*] para anularla.
4. Para borrar una zona anulada, repita los pasos 1 a 4.
5. Para salir del modo Anular y volver al estado de Listo, presione #.

① **Nota:** La letra **O** indica una zona/sensor abierto. La letra **B** aparece cuando un sensor está anulado.

[*][2] Ver averías

Esta característica se utiliza para ver las averías del sistema. Si hay un problema en un teclado LCD, el indicador de problema del teclado se ilumina y se emite una indicación audible (dos pitidos cortos cada 10 segundos, excepto en el caso de una falla de CA). Para silenciar la indicación audible, presione #. Los problemas se pueden visualizar mientras el sistema está armado o desarmado.

El sistema se puede configurar para requerir un código de usuario para ver [*][2] problemas del sistema.

Para ver los problemas del sistema, presione [*][2].

Teclados LCD: desplácese hasta un tipo de problema y presione [*] para ver los detalles.

IQ Remote/Installer app (Aplicación IQ Remote/Installer): consulte [Solución de problemas](#) para obtener más información.

Tabla 68: Menú de problemas del teclado LCD [*][2]

Problema	Descripción del problema		
01	Servicio necesario	02 - Problema de timbre	
02	Battery Trouble (Problema de batería)	01 - Batería baja	
04	Problemas de CA	01 - Device (Dispositivo) 07 - Problema de CA del sistema/panel	Etiqueta de dispositivo
05	Fallas de dispositivo*	01 - Device (Dispositivo)	Etiqueta de dispositivo
06	Batería del dispositivo	01 - Device (Dispositivo)	Etiqueta de dispositivo
07	Sabotaje en dispositivo	01 - Device (Dispositivo)	Etiqueta de dispositivo

Tabla 68: Menú de problemas del teclado LCD [*][2]

Problema	Descripción del problema		
11	Comunicaciones	02 - Problema de FTC 04 - Problema de conexión celular 05 - Problema de Ethernet	
12	No conectado	01 - Device (Dispositivo)	Etiqueta de dispositivo

❗ **Nota:** La falla del dispositivo es un problema genérico y se usa para señalar problemas de conexión Aux, RF/Corbus, supervisión y bajo voltaje.

[3] Memoria de alarma

La luz de la memoria destella si un evento de alarma, manipulación o falla ocurrió durante el último período armado o mientras el panel estaba desarmado (zonas de 24 horas).

Para ver las alarmas almacenadas en la memoria en un teclado LCD, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Presione [*][3].
2. Presione [#] para salir.
3. Para borrar la memoria, arme y desarme el sistema.

Al ver las alarmas en la memoria, los teclados LCD indican primero la última zona que entró en alarma, seguida por otras alarmas en orden numérico.

[*][4] Habilitar/deshabilitar campanilla de puerta

Cuando esta función está habilitada, el teclado emite un tono cada vez que se abre o se cierra una zona programada como tipo Campanilla.

Presione [*][4] para habilitar o deshabilitar esta función.

[*][6] Funciones de usuario

Controle el sonido y el brillo del teclado LCD usando los comandos [*][6].

Control de brillo

Esta función se utiliza para cambiar el nivel de brillo de la luz de fondo de la pantalla del teclado. Para cambiar el brillo de fondo, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Introduzca [*][6].
2. Introduzca un código de acceso válido.
3. Desplácese hasta **Brightness Control** (Control de brillo) y presione [*].
4. Use las teclas de flecha para seleccionar el nivel de brillo deseado o ingrese un valor entre 00 y 15. Seleccionar 00 apaga la luz de fondo del teclado.
5. Presione [#].

Control de contraste

Para cambiar el contraste de la pantalla LCD, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Presione [*][6] en el teclado
2. Introduzca un código de acceso válido.
3. Desplácese hasta **Contrast Control** (Control de contraste) y presione [*].
4. Seleccione el nivel de contraste preferido.
5. Presione [#].

Control del zumbador

- ① **Nota:** El nivel de sonido del zumbador del teclado no se debe establecer en 0 para instalaciones UL/ULC.

Para controlar el volumen del zumbador, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Presione **[*][6]** en el teclado
2. Introduzca un código de acceso válido.
3. Desplácese hasta **Buzzer Control** (Control del zumbador) y presione **[*]**.
4. Seleccione el nivel de volumen preferido.
5. Presione **[#]**.

[*][7] Salidas de comandos 1-4

Esta opción se utiliza para activar o desactivar las salidas de los comandos 1 a 4 para cada partición.

Para activar las salidas de comandos en un teclado LCD, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Presione **[*][7]** para entrar en el modo Control de salida.
2. Use las teclas de flecha para desplazarse hasta una salida y presione **[*]** para seleccionarla, o introduzca un número de salida de comando.
3. Presione **[#]** para salir.

[*][9] Armado sin ingreso

Esta función se usa para armar el sistema de alarma mientras los ocupantes están en las instalaciones. Para activar el armado sin ingreso, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Presione **[*][9]**.
2. Introduzca un código de acceso válido.

El sistema se arma sin retardo de entrada en las zonas de tipo retardo y anula las zonas Presente/Ausente y de tipo Noche.

- ① **Nota:** Después del retardo de salida, las zonas de tipo retardo 1 y retardo 2 se funcionan de la misma manera que las zonas instantáneas. Las zonas Presente/Ausente siguen anuladas. El retardo de entrada puede activarse o desactivarse en cualquier momento mientras el sistema está armado usando **[*][9]**.
- ① **Nota:** Si el sistema de alarma está armado usando **[*][9]**, el desarmado solo es posible desde un teclado dentro de las instalaciones a menos que se use una llave inalámbrica.
- ① **Nota:** Se debe introducir un código de acceso válido después de **[*][9]** solamente cuando el sistema está desarmado.

[*][0] Armado/salida rápidos

Esta característica funciona de forma diferente dependiendo de si el sistema de alarma está armado o desarmado.

Cuando está desarmado

Presionar **[*][0]** arma el sistema de alarma sin tener que introducir un código de acceso.

Esto proporciona un método rápido de armado para los usuarios habituales y permite que los usuarios sin un código de acceso armen el sistema.

Cuando está armado:

Esta característica proporciona un medio para salir de las instalaciones mientras el sistema de alarma está armado sin tener que desarmarlo y rearmarlo.

Presionar **[*][0]** inicia un temporizador de 2 minutos que habilita cualquier puerta programada como zona de retardo para abrirse y cerrarse una vez sin accionar una alarma.

Si la puerta no está cerrada al expirar el temporizador de 2 minutos, comienza la secuencia de retardo de entrada. Cualquier actividad adicional en otra zona dispara la secuencia de alarma o de retardo asociadas.

Trabajo con particiones

Una partición es un área limitada de las instalaciones que funciona independientemente de las otras áreas. Dividir un sistema en particiones puede ser beneficioso si la propiedad tiene edificaciones anexas que sea necesario proteger independientemente de un área principal.

Cada partición puede tener su propio teclado, o un teclado puede tener acceso a todas las particiones (solamente si todas las particiones pertenecen al mismo código de usuario). El acceso de usuario a las particiones es controlado mediante códigos de acceso. Un código maestro puede acceder a todo el sistema y a todas las particiones, mientras que un código de usuario está limitado a las particiones asignadas.

Para configurar una partición se requieren las siguientes acciones.

- Crear la partición
- Definir la operación del timbre/sirena
- Asignar teclados
- Asignar zonas
- Asignar usuarios

Establecimiento de particiones

Las particiones se agregan o eliminan mediante la aplicación IQ Installer.

Configuración de la partición en el teclado

Los teclados se pueden configurar para controlar una partición individual o todas las particiones. El teclado de una partición solo controla la partición a la que está asignado.

Operación del timbre/sirena

Cada partición debe tener una sirena. La sirena del sistema conectada con la salida del timbre del controlador de la alarma se puede montar en una ubicación central dentro del rango de audición de todas las particiones. Solo las particiones asignadas pueden tener también sirenas inalámbricas activadas.

Operación de salida de sirena simple

Con una sirena compartida a través de todas las particiones, el control sobre la activación/desactivación de la salida depende de la partición que inició la secuencia de alarma. Solamente la partición que originó la alarma puede desactivar la salida del timbre.

Las zonas globales, tales como detectores de humo compartidos por varias particiones, pueden desactivar la sirena de todas las particiones a las que está asignada la zona.

Operación de salida de sirena múltiple

Cuando se utilizan múltiples sirenas en la instalación, pueden programarse para tocar condiciones de alarma para todas las particiones, o para particiones individuales mediante el uso de una máscara que habilita la partición. Si se utilizan sirenas cableadas, esto se logra mediante un módulo de fuente de alimentación corbus con una salida de alta corriente supervisada. La salida entonces se programa como un tipo de salida de fuego y robo PGM.

- ① **Nota:** Solamente la primera salida del módulo de salida HSM2204 tiene supervisión del timbre. Algunas condiciones, tales como una prueba del sistema del instalador, pueden anular la asignación de partición y activar todas las sirenas. Las pruebas del sistema del usuario activan solamente las sirenas/salidas asignadas a esa partición.

Funcionamiento del detector de humo interconectado

Cuando el interruptor de Alarma de incendio está habilitado en una zona que cuenta con un detector de humo PowerG, cualquier alarma de incendio en una partición asignada al detector activará la sirena. Las alarma de incendio globales activan la sirena en todos los detectores de humo. La sirena de los detectores de humo interconectados sigue al timbre del panel mientras dure la activación. Si esta opción está desactivada, los detectores de humo interconectados continuarán haciendo sonar la alarma hasta que se desactive la campana en el panel.

Los siguientes tipos de alarmas activan las alarmas de humo interconectadas:

- Zonas de incendio
- Alarmas de tecla [F]
- Entrada de humo con cable

Valor predeterminado de hardware

Para devolver el hardware a los valores predeterminados, lleve a cabo los siguientes pasos.

1. Apague el sistema IQ Pro desconectando la CA y la batería.
2. Retire todo el cableado entre la Zona 1 y el PGM 1 en el controlador de la alarma.
3. Conecte un puente entre la Zona 1 y el PGM 1.
4. Encienda el sistema, un indicador LED se enciende en verde fijo y el sistema se restablece automáticamente.
5. Espere hasta que el sistema vuelva a estar encendido por completo y el LED verde fijo se mantenga encendido por un mínimo de 10 segundos.
6. Apague el sistema desconectando la CA y la batería.
7. Retire el puente.
8. Vuelva a encender el sistema, con la CA y la batería conectadas. Los ajustes de fábrica se han restablecido.

Solución de problemas

Para realizar una actualización local del firmware, consulte la aplicación IQ Installer.

En la tabla siguiente se explican los estados de problemas que puede detectar el módulo. Consulte [\[*\]\[2\] Ver averías](#) para obtener información sobre otros problemas relacionados con los teclados LED/LCD.

Tabla 69: Solución de problemas de IQ Installer

Problema	Descripción del problema
Loss of AC (Pérdida de alimentación de CA)	Compruebe que el módulo esté recibiendo alimentación y que el voltaje sea de entre 16 VCC y 20 VCC en la salida del transformador.
Module tamper (Manipulación del módulo)	Verifique si el plástico posterior contra manipulaciones esté en su posición y que la cubierta frontal del alojamiento esté fijada correctamente.
Zone fault (Falla de zona)	Compruebe que la zona esté correctamente cableada y que la EOL se haya programado de manera adecuada.
Aux	Cortocircuito o sobrecarga: hay un cortocircuito o una sobrecarga en los terminales AUX. Bajo voltaje: El voltaje de salida es inferior a 9,8 VCC.
Low battery (Batería baja)	El voltaje de la batería es inferior al umbral de batería baja de 11,5 VCC.
No battery (Sin batería)	No se detecta corriente en los terminales de la batería.
Fail to Enroll (Error al registrar)	Mantenga presionado el pulsador Enroll (Registrar) durante 10 segundos para restablecer el módulo, y después vuelva a intentar el registro.
Bell circuit (Circuito de timbre)	El circuito del timbre está abierto. La carga es inferior a 1 kΩ.

Aprobaciones reglamentarias

Este producto está homologado por UL/ULC en las categorías siguientes: Unidades de alarma de estaciones centrales AM QE/AMCX7, Unidades de control y accesorios UTOU/UTOU7, Tipo de sistema doméstico, Unidades de sistema de alarma de robo domésticas NBSX/NBSX7 y Equipos de señalización de atención médica domiciliaria MULQ. Para obtener más información sobre las homologaciones de este producto, consulte también las guías de homologaciones oficiales publicadas en el sitio web de UL (www.ul.com), en la sección UL Product IQ.

Este panel de control es adecuado para las siguientes instalaciones UL: Protección contra incendio y robo residencial UL/ULC, Unidad de control de cuidado médico en el hogar UL, Estación central UL, Estación de policía, Unidad de control de cajas fuertes y bóvedas comerciales, Nivel de seguridad I y II de ULC. Medios de señalización PSDN (Estándar UL/Seguridad de línea cifrada y Pasivo P1/Activo A1-3 ULC), uso con comunicador Ethernet interno/Wi-Fi/celular.

Protección contra incendio y robo residencial y cuidado médico en el hogar UL/ULC

Los modelos IQ Pro e IQ Pro P han sido probados y cumplen con los siguientes estándares: Unidades de sistema de alarma de robo doméstico UL1023, Unidades de sistema de advertencia de incendio doméstico UL985, Equipo de señalización de cuidado médico en el hogar UL1637, Unidades de control de sistemas de advertencia de incendio residencial ULC-S545 y Unidades de control de Nivel de seguridad I ULC-S304, Accesorios y equipos de recepción para sistemas de alarma de intrusión.

Para las instalaciones residenciales para incendio ULC, consulte la Norma para la instalación de sistemas de alarma de incendio residenciales, CAN/ULC-S540:

- Todas las zonas de entrada deberán configurarse como SEOL o DEOL. Utilice el modelo EOLR-2
- Utilice solo la fuente de alimentación compatible indicada en este Manual de instalación. Se debe proporcionar energía de reserva las 24 horas para aplicaciones de cuidado de la salud en el hogar y contra incendios y de 4 horas para aplicaciones solo contra robo (los problemas de CA se deben transmitir a SRC dentro de los 60 minutos).
- La prioridad de las señales del Panel está definida como Incendio, CO, Robo, Pánico, Auxiliar y luego, Inundación.
- Utilice al menos un detector de humo compatible para instalaciones contra incendios.
- El retardo de entrada no debe exceder los 45 segundos (UL) y los 180 segundos (Nivel de seguridad 1 de ULC).
- El retardo de la salida no debe exceder los 120 segundos (UL).
- El panel de control admite el patrón Temporal 3 para notificación de alarma de incendio y Temporal 4 para notificación de alarma de CO.
- El tiempo de espera mínimo del timbre es de 4 minutos para las instalaciones contra robo residenciales UL/ULC. Para las instalaciones contra incendio residenciales ULC, el tiempo de espera mínimo del timbre es de 5 minutos. Para las instalaciones de cuidado médico en el hogar UL, el tiempo de espera mínimo del timbre es de 5 minutos.
- Se debe exigir un código para anular zonas
- La indicación de problema audible debe estar habilitada
- El LED de indicación de problemas de CA debe estar habilitado
- Para instalaciones contra incendio residenciales UL, se debe requerir un código para ver el menú de problemas [*][2]
- Para aplicaciones contra incendio residenciales UL, deberá habilitarse la función de problemas con retención

- Para aplicaciones contra incendio y CO, el relé de supervisión del bucle de alimentación RM-1(C) o RM-2 debe conectarse a la salida de alimentación AUX2 para informar fallas de cableado si se usa para alimentar dispositivos de detección de incendio/CO
- El ciclo de transmisión de prueba debe configurarse para transmisión de 7 días para aplicaciones contra incendio residenciales UL, o de 30 días para aplicaciones solo contra robo residenciales UL.
- Para aplicaciones contra incendio residenciales y de cuidado médico en el hogar UL, debe haber al menos dos teclados compatibles homologados por UL (se debe usar uno de los modelos HS2LCDWF(P)(V)9 o HS2LCD(P), o HS2LCDFP9. Los modelos cableados deben tener el cableado del bus de comunicación conectado directamente al ROJ/NEG/AMA/VER ubicado en el conjunto principal de la placa del panel de control.
- Si se requiere utilizar un repetidor inalámbrico con detectores de humo de RF o detectores de CO, se deben instalar dos repetidores para cubrir cada detector de humo y/o cada detector de CO.
 - ① **Nota:** Para instalaciones contra incendio y robo residenciales ULC (ULC-S304 Nivel I) configuradas para transmisión de prueba diaria. La ventana de supervisión inalámbrica se debe establecer en 4 horas para las instalaciones contra incendio residenciales UL/ ULC. La ventana de supervisión inalámbrica se debe establecer en 24 horas para las instalaciones solo contra robo residenciales. La detección de interferencias de RF debe estar habilitada. Para instalaciones que cumplen con UL 985 6ta edición que utilizan también la conexión Wi-Fi o Ethernet, asegúrese de que la alimentación de los equipos de red, como concentradores, conmutadores, enrutadores, servidores, módems, etc., esté respaldada o alimentada por una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS), una batería de reserva o la unidad de control, con capacidad para proporcionar 24 horas de reserva.

Para aplicaciones contra incendio residenciales UL se deberán respetar las siguientes pautas cuando los equipos se usen como un sistema de alarma combinado para protección contra incendio y robo:

- Los dispositivos de detección de alarma contra incendios no deben alimentarse desde la misma salida AUX (panel de control, expansor de zona, fuente de alimentación) que los dispositivos de iniciación de la alarma de robo.
- El cableado de la fuente de alimentación de los dispositivos de detección de la alarma de incendio (detectores de humo, detectores de CO) deben conectarse a la salida AUX2 del panel de control (ubicada en el conjunto principal de la placa del panel de control).
- El cableado de la fuente de alimentación para los dispositivos de iniciación de la alarma de robo (detectores de movimiento, contactos magnéticos, detectores de rotura de cristales, etc.) debe conectarse a la salida AUX 1 o a las salidas AUX compatibles de los módulos de la fuente de alimentación (ubicadas en el conjunto de la placa del módulo de la fuente de alimentación, por ejemplo, HSM2300, HSM2204) o a las salidas AUX de los módulos expansores (ubicadas en el conjunto de la placa del módulo expansor, por ejemplo, HSM2108, HSM2208), cuando no se estén usando para alimentar dispositivos de iniciación de alarma de incendio.

IQ Pro debe utilizar solo combinaciones de un máximo de dos tarjetas de radio secundarias en las ranuras disponibles. Las tarjetas de radio disponibles para las aplicaciones contra incendio residenciales UL (UL985) y contra robo residenciales (UL1023) son: PowerG, SRF319, SRF345, SRF433 (protocolo DSC). Las tarjetas PowerG, SRF319, SRF345, SRF433, junto con los dispositivos compatibles, están homologadas por ULC para usarse en aplicaciones de protección de incendio residenciales según ULC-S545 y en aplicaciones contra robo residenciales según ULC-S304, Nivel de seguridad I.

Aplicaciones contra robo comerciales UL/ULC

Los modelos IQ Pro e IQ Pro P han sido probados y cumplen con los siguientes estándares: Unidades de alarma de robo de estación central UL2610 y Unidades de control ULC-S304, Accesorios y equipos de recepción para sistemas de alarma de intrusión, Niveles de seguridad I-II.

La unidad de control del suscriptor debe proporcionar conexión de cableado, conductores y accesorios de protección de acuerdo con la Norma para la instalación y clasificación de sistemas de alarma contra robos y atracos, UL 681 en EE. UU. y de acuerdo con ULC-S301, CSA C22.1, Código Eléctrico Canadiense, Parte I, Estándar de seguridad para instalaciones eléctricas y Estándar ULC-S302 para la Instalación, inspección y pruebas de sistemas de alarma de intrusión en Canadá. Las pruebas recomendadas deben realizarse al menos una vez al año.

Nota: Este producto no está diseñado para instalarse en exteriores ni fuera de los recintos protegidos.

Este producto está homologado por UL/ULC en las categorías siguientes: Unidades de alarma de estaciones centrales AMCE/AMCX7, Unidades de control y accesorios UTOU/UTOU7, Tipo de sistema doméstico, Unidades de sistema de alarma de robo domésticas NBSX/NBSX7. Para obtener más información sobre las homologaciones de este producto, consulte también las guías de homologaciones oficiales publicadas en el sitio web de UL (www.ul.com), en la sección Online Directory.

Programación

Se deben implementar las notas del Manual de instalación que describen las configuraciones del sistema para instalaciones homologadas por UL/ULC. La detección de interferencias de RF debe estar habilitada. El uso del timbre/sirena es complementario. Cuando se use, el tiempo de espera del timbre se debe programar para 15 minutos como mínimo

Nota: El medio de comunicación entre la propiedad protegida y el proveedor de servicios de comunicaciones debe ser para uso exclusivo de la propiedad protegida y no se debe compartir con otros suscriptores del proveedor de servicios de comunicaciones.

Use solo PowerG para instalaciones contra robo comerciales UL/ULC. La opción de requerir un código de usuario válido para armar este sistema debe estar habilitada.

Estación central UL2610 con servicio de seguridad de línea estándar o cifrada y Nivel de seguridad I-II de ULC-S304/Canal de comunicación activo A3:

- La instalación debe usar el comunicador celular integral, que envía eventos a través de la red de datos celulares al receptor Sur-Gard System I/II/III/IV/5 compatible.
- La ventana de supervisión de la ruta de comunicación se debe establecer en 180 segundos con un latido de 90 segundos y la detección de riesgo debe llevarse a cabo dentro de los 3 minutos. El panel utiliza seguridad de línea cifrada AES256. Certificado NIST A2354.
- La ventana de supervisión inalámbrica debe estar habilitada y establecida en 4 horas.
- El reconocimiento de apertura/cierre debe estar habilitado.
- Para instalaciones que cumplen con ULC-S304 que utilizan también la conexión Wi-Fi, asegúrese de que la alimentación de los equipos de red, como concentradores, conmutadores, enrutadores, servidores, módems, etc., esté respaldada o alimentada por una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS), una batería de reserva o la unidad de control, con capacidad para proporcionar 24 horas de reserva.
- El retardo de entrada no debe exceder los 60 segundos (UL) y los 60 segundos (Nivel de seguridad II de ULC).
- El retardo de salida no debe exceder los 60 segundos (UL) y los 45 segundos (Nivel de seguridad II de ULC).

- ① **Nota:** Para aplicaciones de Estación central contra robo comerciales certificadas por UL, IQ Pro proporciona una señal de reconocimiento a la interfaz de usuario para confirmar que se ha recibido una señal de cierre normal una vez que el sistema se ha armado. El dispositivo produce una indicación audible en el teclado (8 pitidos rápidos), cuando recibe la señal de reconocimiento transmitida desde el receptor compatible con la estación de monitoreo.

Protección de la unidad de control

La unidad de control local y la fuente de alimentación local se deben proteger en una de las maneras siguientes:

- La unidad de control y el dispositivo de alarma audible deben estar en un área protegida armada 24 horas del día.
- Cada partición debe armar el área que protege la unidad de control y la fuente de alimentación del dispositivo de alarma audible. Esto puede requerir protección duplicada y armada por cada partición. El acceso a esta área protegida, sin causar una alarma, requerirá que todas las particiones estén desarmadas.
- En todos los casos descritos anteriormente, el área protegida para la unidad de control se debe programar como no anulable.

Para instalaciones que utilizan comunicaciones conmutadas por paquetes (red) como Celular/Wi-Fi, se deben seguir las siguientes recomendaciones:

- Seleccione proveedores de servicios de Internet que tengan servidores/sistemas redundantes y energía de respaldo.
- Los enrutadores deben tener firewalls habilitados y métodos para identificar y proteger contra ataques de "Denegación de servicio" (es decir, a través de "suplantación de identidad").
- Para las aplicaciones contra robo comerciales UL, la pérdida de comunicación con la estación de monitoreo debe ser tratada como una condición de alarma por el personal de la estación de monitoreo cuando el sistema de alarma de robo está en estado armado, y como una condición de problema cuando el sistema esté desarmado. El equipo de interfaz de la red de datos conmutados por paquetes (PSDN), fabricado por un fabricante que no sea el fabricante del equipo de alarma de robo, que no se proporcione con el sistema de alarma de robo y/o que no se requiera para el procesamiento de las señales, debe ser evaluado según los requisitos aplicables de la Norma para equipos de tecnología de la información - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales, UL60950-1 o la Norma para equipos de tecnología de audio/video, información y comunicación - Parte 1: Requisitos de seguridad, UL 62368-1, como equipo de comunicación. Cualquier dispositivo de interfaz de red que agregue valor o manipule el paquete de datos original, como sería cambiar formatos de transmisión, agregar cifrado y acciones similares, deberá cumplir con los requisitos aplicables señalados en este estándar.

Información para el usuario

- El instalador debe informar a los usuarios y anotar en el Manual de usuario:
- El nombre y número de teléfono de la empresa de servicio.
- La hora de salida y entrada programada
- Instrucciones para probar el sistema semanalmente
- Note que el código de instalador no puede armar o desarmar el sistema
- El instalador debe tener cuidado de que el usuario no revele información del sistema (por ejemplo, códigos, métodos de anulación, etc.) a usuarios casuales (como personal de servicio) y que solo entregue códigos programados para caducar dentro de 24 horas.

- Identificación de condiciones que pueden generar falsas alarmas o funcionamiento deficiente de los productos: armar el sistema y no respetar el retardo de salida, ingresar a las instalaciones protegidas y no respetar el retardo de entrada para desarmar el sistema puede causar falsas alarmas.

Declaración de conformidad con FCC e ISED Canadá

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

IMPORTANTE: Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por Tyco Security Products Canada Ltd. podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

PRECAUCIÓN Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos para un ambiente no controlado. Las antenas que se usan para estos transmisores se deben instalar de forma tal que exista una distancia de separación mínima de 20 cm de todas las personas y no deben ubicarse ni operarse junto a ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Esos límites están destinados a proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y volver a encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia de alguna de las siguientes maneras:

- Cambie la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o técnico de radio/televisión experimentado si requiere ayuda.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED Canada établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées.

Reciclaje y eliminación



Eliminar de acuerdo con la legislación aplicable. Este producto debe eliminarse por separado de los desechos domésticos generales. Llévelo a un punto de recolección de desechos designado en su área para que sea eliminado de forma segura o reciclado de acuerdo con las regulaciones y leyes nacionales, regionales, estatales y locales de EE. UU. y Canadá. Así favorecerá la conservación de los recursos naturales y la protección del medio ambiente y la salud humana.

Ubicación de detectores y plan de escape

La siguiente información es solo para fines de orientación general, consulte los códigos y regulaciones locales sobre incendios al momento de colocar e instalar alarmas de detección de humo y CO.

Detectores de humo

Las investigaciones han demostrado que los incendios hostiles en hogares generan humo en mayor o menor grado. Los experimentos en incendios típicos en hogares indican que las cantidades detectables de humo preceden a los niveles detectables de calor en la mayoría de los casos. Por estos motivos, las alarmas de humo se deben instalar fuera de cada dormitorio y en cada planta de la casa. Se recomienda instalar alarmas de humo adicionales, además de aquellas requeridas para la protección mínima.

Las áreas adicionales que deben ser protegidas incluyen: sótano, dormitorios, en particular aquellos donde duermen fumadores; comedor, cuartos de calderas y de servicio; y entradas no protegidas por los detectores requeridos. En cielos rasos lisos, los detectores pueden estar a una distancia de 9,1 m entre sí, como pauta general. Puede que se requiera otro espaciado dependiendo de la altura del techo, el movimiento de aire, la presencia de vigas, techos no aislados, etc. Consulte el Código nacional de alarmas contra incendio NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 u otras normas nacionales apropiadas para las recomendaciones de instalación.

- No coloque los detectores de humo en la parte más alta del techo o tejado; el espacio de aire muerto en estas ubicaciones puede evitar que los detectores detecten el humo.
- Evite áreas con corrientes de aire turbulentas, como cercanías de puertas, ventiladores o ventanas. El movimiento rápido de aire alrededor del detector puede evitar que el humo entre en la unidad.
- No coloque los detectores en áreas con alta humedad.
- No coloque los detectores en áreas donde la temperatura aumente por encima de los 38°C (100°F) o caiga por debajo de los 5°C (41°F).

En EE.UU., los detectores de humo deberían instalarse de acuerdo con el Capítulo 29 de NFPA 72, el Código Nacional de Alarmas de Incendios:

Donde sea exigido por otras legislaciones, códigos o normas aplicables para un tipo específico de ocupación, las alarmas de humo de estación simple y múltiple aprobadas deberán instalarse de la siguiente manera:

1. En todos los dormitorios y las habitaciones de huéspedes.
2. Afuera de cada área de dormir separada de una unidad de vivienda, dentro de 6,4 m (21 pies) de cualquier puerta de un dormitorio, con la distancia medida a lo largo de una ruta de desplazamiento.
3. En cada nivel de una unidad de vivienda, incluyendo los sótanos.
4. En cada nivel de un establecimiento residencial de hospedaje y cuidado (instalación pequeña), incluyendo los sótanos y sin considerar los espacios de techos muy bajos y los áticos no acabados.
5. En las zonas de estar de una habitación de huéspedes.
6. En las zonas de estar de un establecimiento residencial de hospedaje y cuidado (instalación pequeña).

Figura 1



Figura 2

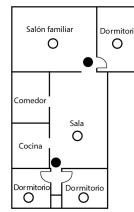


Figura 3

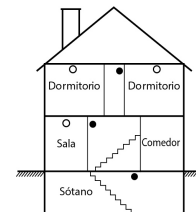


Figura 3a

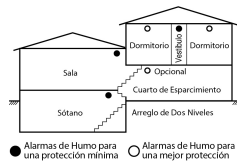
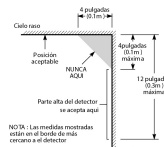


Figura 4



Plan de escape en caso de incendio

Con frecuencia hay muy poco tiempo entre la detección de incendio y el tiempo en que se convierte en mortal. Por lo tanto, es muy importante desarrollar y ensayar un plan de escape familiar.

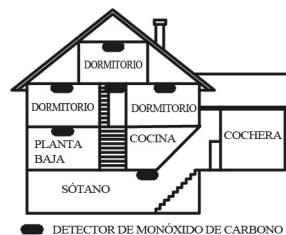
1. Todos los miembros de la familia deben participar en el desarrollo del plan de escape.
2. Estudie las rutas de escape posibles desde cada ubicación dentro de la casa. Preste especial atención a las rutas de escape desde los dormitorios ya que la mayoría de incendios ocurren durante la noche.
3. El escape desde un dormitorio debe ser posible sin abrir la puerta interior.

Considere lo siguiente cuando elabore su plan de escape:

- Asegúrese de que todas las puertas y ventanas exteriores puedan abrirse fácilmente. Asegúrese de que no estén selladas con pintura y de que los mecanismos de las cerraduras funcionen sin problemas.
- Si es muy difícil abrir o utilizar la salida para los niños, personas mayores o discapacitados, debe desarrollarse planes para su rescate. Esto incluye asegurarse de que quienes deben realizar el rescate puedan oír inmediatamente la señal de alarma de incendio.
- Si la salida está sobre el nivel del suelo, debe proporcionarse una escalera en caso de incendio aprobada o una cuerda, así como entrenamiento en su uso.
- Las salidas al nivel del suelo deben mantenerse despejadas. Asegúrese de retirar la nieve de las puertas de patios exteriores durante el invierno y de que los muebles o equipos exteriores no bloqueen las salidas.
- Cada persona debe conocer el punto de reunión predeterminado donde todos irán (p. ej., al otro lado de la calle o en la casa del vecino). Una vez que todos estén fuera de casa, llame al departamento de bomberos.
- Un buen plan de escape prioriza el escape rápido. No investigue ni intente combatir el incendio, y no se detenga a reunir sus pertenencias, ya que puede perder tiempo extremadamente valioso. Una vez afuera, no vuelva a entrar a la casa. Espere hasta que los bomberos lleguen al lugar.

- Escriba el plan de escape en caso de incendio y haga simulacros con frecuencia para que, en caso de una emergencia, todos sepan qué hacer. Modifique el plan según cambien las condiciones, como el número de personas en la casa, o si hay cambios en la construcción del edificio.
- Asegúrese de que su sistema de alarma de incendio funcione correctamente mediante pruebas semanales. Si no está seguro sobre la operación del sistema, póngase en contacto con su instalador.
- Le recomendamos que se ponga en contacto con su departamento de bomberos local y que solicite información adicional sobre seguridad contra incendios y planificación de escape. Si es posible, solicite al encargado local de protección contra incendios que lleve a cabo una inspección de seguridad contra incendios en su casa.

Figura 5



Detectores de monóxido de carbono

El monóxido de carbono es incoloro, inodoro, sin sabor y muy tóxico, además se mueve libremente en el aire. Los detectores de CO pueden medir la concentración y hacen sonar una alarma estridente antes de que se alcance un nivel potencialmente dañino. El cuerpo humano es más vulnerable a los efectos del gas de CO durante las horas de sueño; por lo tanto, los detectores de CO deberán colocarse en o tan cerca como sea posible de los dormitorios de la casa. Para aumentar la protección, la alarma de CO deberá colocarse fuera de los dormitorios principales o en cada nivel de la casa. La Figura 5 indica las ubicaciones sugeridas en la casa.

NO coloque la alarma de CO en las siguientes áreas:

- Donde la temperatura puede descender por debajo de $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ o exceder de $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Cerca de humos tóxicos de diluyentes de pintura
- Dentro de un radio de 1,5 m (5 pies) de aparatos de flama abierta como hornos, estufas y chimeneas
- En corrientes de escape de motores a gas, conductos de aire, conductos de humos o chimeneas
- En cercanía con un tubo de escape de automóvil; esto dañará el detector.

CONSULTE EL INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN DEL DETECTOR DE CO PARA INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD E INFORMACIÓN DE EMERGENCIA.

Información legal

Garantía limitada

Digital Security Controls (“DSC”), una división de Tyco Safety Products Canada Ltd., una parte del grupo de compañías Johnson Controls (“JCI”), le garantiza al comprador original que, durante un período de doce meses desde la fecha de compra, el producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra bajo un uso normal. Durante el período de la garantía, JCI decidirá si reparará o reemplazará o no cualquier producto defectuoso al devolverse el producto a su fábrica, sin costo por mano de obra y materiales. Cualquier repuesto o pieza reparada se garantiza por el resto de la garantía original o por noventa (90) días, la opción de mayor tiempo. El propietario original debe notificar puntualmente a JCI por escrito que hay un defecto en el material o en la mano de obra; tal aviso escrito debe ser recibido en todos los casos antes del vencimiento del período de la garantía. No hay absolutamente ningún tipo de garantía sobre software y todos los productos de software son vendidos como una licencia de usuario bajo los términos del contrato de licencia del software incluido con el producto. El comprador asume toda responsabilidad por la selección, la instalación, la operación y el mantenimiento apropiados de cualquier producto comprado a DSC. La garantía de los productos hechos a medida alcanza solamente a aquellos productos que no funcionen al momento de la entrega. En tales casos, JCI puede reemplazarlos o emitir un crédito.

Garantía internacional

La garantía para clientes internacionales es la misma que para cualquier cliente de Canadá y de Estados Unidos, con la excepción de que JCI no será responsable por ningún costo aduanero, impuestos o VAT que pueda ser aplicado.

Procedimiento de la Garantía

Para obtener el servicio con esta garantía, por favor devuelva el(los) artículo(s) en cuestión, al punto de compra. Todos los distribuidores autorizados tienen un programa de garantía. Cualquiera que devuelva mercancías a JCI debe primero obtener un número de autorización. JCI no aceptará ningún envío de cualquier clase para el que no se haya obtenido una autorización previa.

Condiciones para que se anule la garantía

Esta garantía se aplica solamente a defectos de partes y de mano de obra concernientes al uso normal. No cubre:

- daños incurridos en el envío o la manipulación
- daños causados por desastres como incendios, inundaciones, vientos, terremotos o rayos eléctricos
- daños debidos a causas que escapan al control de JCI, tales como tensión excesiva, choques mecánicos o daños por agua
- daños causados por acoplamiento, alteraciones, modificaciones u objetos extraños no autorizados
- daños causados por periféricos (a menos que dichos periféricos fuesen suministrados por JCI)
- defectos causados por no proporcionar un ambiente apropiado para la instalación de los productos
- daños causados por el uso de los productos para fines diferentes de los previstos
- daños por mantenimiento no apropiado
- daños ocasionados por cualquier otro abuso, sabotaje o aplicación no apropiada de los productos

Elementos que no cubre la garantía

Además de los elementos que anulan la garantía, esta no cubrirá los siguientes: (i) gastos de transporte al centro de reparaciones, (ii) productos que no estén identificados con la etiqueta de producto de JCI y el número de lote o de serie, (iii) productos desmontados o reparados de un modo que afecte negativamente el rendimiento o que impida una inspección o comprobación adecuada para verificar cualquier reclamación de garantía. Las tarjetas o etiquetas de acceso devueltas para su reemplazo bajo la garantía, serán acreditadas o reemplazadas a opción de JCI. Los productos no cubiertos por la presente garantía, o de otra manera fuera de la garantía debido al transcurso del tiempo, mal uso o daño, serán evaluados y se proveerá una estimación para la reparación. No se realizará ningún trabajo de reparación hasta que una orden de compra válida enviada por el Cliente sea recibida y un número de Autorización de Mercadería Devuelta (RMA) sea emitido por el Servicio al Cliente de JCI.

La responsabilidad de JCI por no reparar el producto bajo esta garantía después de un número razonable de intentos se limitará a un reemplazo del producto, como la subsanación exclusiva por incumplir la garantía. Bajo ninguna circunstancia JCI será responsable por cualquier daño especial, incidental o consecuente basado en el incumplimiento de la garantía, incumplimiento del contrato, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría legal. Tales daños incluyen, entre otros, pérdida de beneficios, pérdida del producto de software o cualquier equipo asociado, costo de capital, costo de equipos de sustitución o reemplazo, instalaciones o servicios, tiempo de inactividad, tiempo del comprador, reclamaciones de terceros, incluso clientes, y daños a la propiedad. Las leyes de algunas jurisdicciones limitan o no permiten el descargo de responsabilidad por daños consecuentes. Si las leyes de una de esas jurisdicciones son aplicables sobre cualquier reclamación por parte o en contra de JCI, las limitaciones y los descargos de responsabilidad aquí contenidos serán los de mayor alcance permitido por ley. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que lo antes mencionado puede no aplicarse a su caso.

Descargo de responsabilidad de garantías

Esta garantía contiene la garantía total y debe prevalecer sobre cualquier otra garantía, ya sea expresa o implícita (incluso todas las garantías implícitas de comerciabilidad o de adecuación para un propósito en particular), además de todas las demás obligaciones o responsabilidades por parte de JCI. JCI no asume ninguna responsabilidad por ninguna otra persona que afirme actuar en su nombre ni la autoriza para que modifique o cambie esta garantía, ni para que asuma en su nombre ninguna otra garantía o responsabilidad relativa a este producto. Este descargo de responsabilidad de garantías y esta garantía limitada se rigen por las leyes de la provincia de Ontario, Canadá.

▲ ADVERTENCIA: JCI recomienda que se pruebe todo el sistema completamente con regularidad. Sin embargo, a pesar de pruebas frecuentes, y debido entre otras causas a interferencia delictiva o cortes eléctricos, es posible que este producto no funcione de la forma esperada.

Reparaciones Fuera de la Garantía

JCI, a su opción, reparará o reemplazará los productos fuera de garantía que se devuelvan a su fábrica de acuerdo con las siguientes condiciones. Cualquiera que devuelva mercancías a JCI debe primero obtener un número de autorización. JCI no aceptará ningún envío de cualquier clase para el que no se haya obtenido una autorización previa. Los productos que JCI determine que son reparables serán reparados y regresados. Se cobrará un cargo fijo que JCI ha predeterminado y que puede ser revisado periódicamente por cada unidad reparada.

Los productos que JCI determine que no son reparables serán reemplazados por el producto con mayor equivalencia disponible en ese momento. Se cobrará el precio vigente en el mercado del producto de reemplazo por cada unidad de reemplazo.

ADVERTENCIA: LEA ATENTAMENTE Nota para los instaladores

Esta advertencia contiene información vital. Como la única persona en contacto con usuarios del sistema, es su responsabilidad llamar la atención a los usuarios de este sistema sobre cada punto de esta advertencia.

Fallas del Sistema

El sistema ha sido cuidadosamente diseñado para ser tan efectivo como sea posible. Hay circunstancias, sin embargo, incluyendo incendio, robo u otro tipo de emergencias, donde es posible que no brinde protección. Cualquier sistema de alarma de cualquier tipo puede ser puesto en riesgo deliberadamente o puede no operar como se espera por diversos motivos. Los siguientes son, entre otros, algunos de esos motivos:

Instalación inadecuada

Un sistema de seguridad debe ser instalado correctamente para proporcionar una adecuada protección. Cada instalación debe ser evaluada por un profesional de seguridad, para asegurar que todos los puntos y las áreas de acceso estén cubiertas. Las cerraduras y enganches en ventanas y puertas deben estar seguras y funcionar según lo previsto. Las ventanas, puertas, paredes, cielos rasos y otros materiales de construcción deben tener la resistencia y estructura adecuada para proporcionar el nivel de protección esperado. Se debe realizar una reevaluación durante y después de cualquier actividad de construcción. Se recomienda firmemente una evaluación por parte del departamento de bomberos y/o de policía, si ese servicio está disponible.

Conocimiento Criminal

Este sistema contiene características de seguridad las cuales fueron conocidas para ser efectivas en el momento de la fabricación. Es posible que personas con intenciones criminales desarrollen técnicas las cuales reducen la efectividad de estas características. Es muy importante que el sistema de seguridad se revise periódicamente, para asegurar que sus características permanezcan efectivas y que sean actualizadas o reemplazadas si se ha encontrado que no proporcionan la protección esperada.

Acceso por Intrusos

Los intrusos pueden entrar a través de un punto de acceso no protegido, burlar un dispositivo de sensor, evadir detección moviéndose a través de un área de cobertura insuficiente, desconectar un dispositivo de advertencia, o interferir o impedir la operación correcta del sistema.

Falla de energía

Las unidades de control, los detectores de intrusión, los detectores de humo y muchos otros dispositivos de seguridad requieren un suministro de energía adecuado para operar correctamente. Si un dispositivo opera con baterías, es posible que las baterías fallen. Aún si las baterías no han fallado, deben estar cargadas, en buen estado e instaladas correctamente. Si un dispositivo opera solo por alimentación de CA, cualquier interrupción, aunque sea breve, hará que el dispositivo no esté operativo mientras no tenga alimentación. Las interrupciones de energía de cualquier duración suelen estar acompañadas por fluctuaciones de tensión que pueden dañar equipos electrónicos como los sistemas de seguridad. Después de que haya ocurrido una interrupción de energía, haga de inmediato una prueba completa del sistema para asegurarse de que el sistema opera como es debido.

Falla de baterías reemplazables

Los transmisores inalámbricos de este sistema han sido diseñados para proporcionar años de vida útil de la batería bajo condiciones normales. La vida útil de la batería depende del ambiente, el uso y el tipo de dispositivo. Las condiciones ambientales tales como la humedad excesiva, altas o bajas temperaturas, o grandes oscilaciones de temperatura pueden reducir la duración de la batería. Aunque cada dispositivo de transmisión tenga un monitor de batería bajo el cual identifica cuando la batería debe ser reemplazada, es posible que ese monitor no funcione según lo previsto. Las pruebas y el mantenimiento regulares mantendrán el sistema en buenas condiciones operativas.

Riesgo de los dispositivos de radiofrecuencia (inalámbricos)

Es posible que las señales no lleguen al receptor bajo todas las circunstancias, las cuales podrían incluir objetos metálicos colocados en o cerca del trayecto de la señal de radio o interferencia deliberada u otra interferencia inadvertida de la señal de radio.

Usuarios del sistema

Es posible que un usuario no pueda operar un interruptor de pánico o de emergencia debido a una incapacidad física permanente o temporal, incapacidad de llegar al dispositivo a tiempo, o por no estar familiarizado con la correcta operación. Es muy importante que todos los usuarios del sistema sean entrenados en la correcta operación del sistema de alarma y que ellos sepan cómo responder cuando el sistema indica una alarma.

Detectores de humo

Los detectores de humo, que son una parte del sistema, pueden no alertar correctamente a los ocupantes de un incendio por un número de razones, como las siguientes. Los detectores de humo pueden haber sido instalados o ubicados incorrectamente. Es posible que el humo no llegue a los detectores de humo, como cuando el fuego es en una chimenea, paredes o techos, o del otro lado de puertas cerradas. Los detectores de humo pueden no detectar humo de incendios en otros niveles de la residencia o edificio. Cada incendio es diferente en la cantidad de humo producida y la velocidad del incendio. Los detectores de humo no pueden detectar igualmente bien todos los tipos de incendio. Los detectores de humo pueden no proporcionar una advertencia oportuna de incendios causados por descuido o falta de seguridad, como fumar en cama, explosiones violentas, escape de gas, incorrecto almacenamiento de materiales de combustión, circuitos eléctricos sobrecargados, juego con fósforos por parte de niños o un incendio provocado. Aún si el detector de humo funciona como está previsto, puede haber circunstancias donde haya insuficiente tiempo de advertencia para permitir a los ocupantes escapar a tiempo para evitar heridas o la muerte.

Detectores de movimiento

Los detectores de movimiento solamente pueden detectar movimiento dentro de las áreas designadas como se muestra en las respectivas instrucciones de instalación. Los detectores de movimiento no pueden distinguir entre intrusos y las personas autorizadas. Los detectores de movimiento no proporcionan un área de protección volumétrica. Poseen múltiples haces de detección y el movimiento solamente puede ser detectado en áreas no obstruidas que están cubiertas por estos haces. No pueden detectar movimiento que ocurre detrás de las paredes, cielorrasos, pisos, puertas cerradas, separaciones de vidrio, puertas o ventanas de vidrio. Cualquier tipo de sabotaje ya sea intencional o sin intención, como enmascarar, pintar o rociar cualquier tipo de material en lentes, espejos, ventanas o cualquier otra parte del sistema de detección perjudicará su operación correcta. Los detectores de movimiento pasivos infrarrojos funcionan detectando cambios en la temperatura. Sin embargo, su efectividad puede reducirse cuando la temperatura ambiente aumenta hasta o cerca de la temperatura del cuerpo o si hay fuentes de calor intencionales o no en o cerca del área de detección. Algunas de esas fuentes de calor pueden ser calentadores, radiadores, estufas, asadores, chimeneas, luz solar, ventiladores de vapor, alumbrado, etc.

Dispositivos de advertencia

Los dispositivos de advertencia, tales como sirenas, campanas, bocinas, o estrobos, no podrán alertar o despertar a alguien durmiendo si hay una puerta o pared intermedia. Si los dispositivos de advertencia están localizados en un nivel diferente de la residencia o local, es menos posible que los ocupantes puedan ser advertidos o despertados. Los dispositivos de advertencia audibles pueden ser interferidos por otras fuentes de ruido como equipos de sonido, radios, televisores, acondicionadores de aire u otros electrodomésticos, o el tráfico. Los dispositivos de advertencia audibles, inclusive de ruido fuerte, pueden no ser escuchados por personas con problemas auditivos.

Líneas telefónicas

Si las líneas telefónicas son usadas para transmitir alarmas, puedan estar fuera de servicio u ocupadas por cierto tiempo. Además, un intruso puede cortar la línea o sabotear su operación por medios más sofisticados que serían de muy difícil detección.

Tiempo insuficiente

Pueden existir circunstancias en las que el sistema opere según lo previsto y, de todos modos, los ocupantes no estén protegidos de emergencias debido a su incapacidad para responder a las advertencias de manera oportuna. Si el sistema es supervisado, la respuesta puede no ocurrir a tiempo para proteger a los ocupantes o sus pertenencias.

Falla de componentes

A pesar de todos los esfuerzos que se han realizado para que el sistema sea lo más confiable posible, puede no funcionar según lo previsto debido a la falla de un componente.

Pruebas incorrectas

La mayoría de los problemas que impedirían que un sistema de alarma opere como es debido puede detectarse por medio de pruebas y mantenimiento regulares. Todo el sistema debe ser probado semanalmente e inmediatamente después de una intrusión, un intento de intrusión, incendio, tormenta, terremoto, accidente o cualquier clase de actividad de construcción dentro o fuera del local. La prueba debe incluir todos los dispositivos de sensor, teclados, consolas, dispositivos para indicar alarmas y otros dispositivos operacionales que sean parte del sistema.

Seguridad y seguro

A pesar de sus capacidades, un sistema de alarma no sustituye a un seguro de propiedad o vida. Un sistema de alarma tampoco libera a los dueños de la propiedad, inquilinos, u otros ocupantes de la responsabilidad de actuar prudentemente a fin de prevenir o minimizar los efectos perjudiciales de una situación de emergencia.

Acuerdo de licencia del usuario final (EULA)

IMPORTANTE - LÉALO CON ATENCIÓN

El Software DSC adquirido con o sin Productos y Componentes está sujeto a los derechos de autor y a los siguientes términos de licencia:

- Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final (End-User License Agreement, "EULA") es un acuerdo legal entre Usted (la compañía, individuo o entidad que ha adquirido el Software y cualquier Hardware relacionado) y Digital Security Controls, una división de Tyco Safety Products Canada Ltd, una parte del grupo de compañías de Johnson Controls ("DSC"), el fabricante de los sistemas de seguridad integrados y programador del software y de todos los productos o componentes relacionados ("HARDWARE") que usted ha adquirido.
- Si el producto de software JCI ("PRODUCTO DE SOFTWARE" o "SOFTWARE") necesita estar acompañado de HARDWARE y NO está acompañado de nuevo HARDWARE, usted no puede usar, copiar ni instalar el PRODUCTO DE SOFTWARE. El PRODUCTO DE SOFTWARE incluye software y puede incluir medios asociados, materiales impresos y documentación "en línea" o electrónica.
- Cualquier software suministrado con el PRODUCTO DE SOFTWARE que esté asociado a un acuerdo de licencia de - usuario final aparte, se le cede bajo licencia y según las condiciones de ese acuerdo de licencia.
- Al instalar, copiar, realizar la descarga, almacenar, acceder o, de algún modo, usar el PRODUCTO DE SOFTWARE, Usted se somete incondicionalmente a las condiciones de este EULA, incluso si este EULA es una modificación de cualquier acuerdo o contrato previo. Si no está de acuerdo con las condiciones de este EULA, DSC no le otorgará el PRODUCTO DE SOFTWARE bajo licencia y Usted no tendrá derecho a usarlo.

LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE

El PRODUCTO DE SOFTWARE está protegido por leyes de derecho de autor y tratados de derecho de autor, así como por otros tratados y leyes de propiedad intelectual. El PRODUCTO DE SOFTWARE se entrega bajo licencia, no se vende.

1. CONCESIÓN DE LICENCIA. Este EULA le concede los siguientes derechos:

Instalación y uso del software - Por cada licencia que adquiera, puede instalar solo una copia del PRODUCTO DE SOFTWARE.

Almacenamiento/Usó en red - El PRODUCTO DE SOFTWARE no se puede instalar, acceder, mostrar, ejecutar, compartir ni usar al mismo tiempo en diferentes computadoras, estaciones de trabajo, terminales u otros dispositivos electrónicos ("Dispositivo"). En otras palabras, si tiene varias estaciones de trabajo, tendrá que adquirir una licencia para cada estación de trabajo en la que usará el SOFTWARE.

Copia de seguridad - Puede hacer copias de seguridad del PRODUCTO DE SOFTWARE, pero solo puede disponer de una copia con licencia instalada en un momento determinado. Puede usar la copia de seguridad solamente para propósitos de archivo. Excepto lo indicado expresamente en este EULA, no podrá hacer copias del PRODUCTO DE SOFTWARE ni de los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE.

2. DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

Limitaciones sobre ingeniería inversa, descompilación y desmontaje - No podrá realizar ingeniería inversa, descompilar ni desmontar el PRODUCTO DE SOFTWARE, excepto y solamente en la medida en que dicha actividad esté expresamente permitida por la ley aplicable, no obstante esta limitación. Usted no puede realizar cambios ni modificaciones al Software sin el permiso escrito de un funcionario de DSC. Usted no puede eliminar avisos de propiedad, marcas o etiquetas del Producto de Software. Usted deberá establecer medidas razonables que aseguren el cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA.

Separación de los componentes - El PRODUCTO DE SOFTWARE se licencia como un producto único. Sus partes componentes no pueden ser separadas para el uso en más de una unidad de HARDWARE.

PRODUCTO ÚNICO INTEGRADO - Si adquirió este SOFTWARE con HARDWARE, entonces el PRODUCTO DE SOFTWARE está licenciado con el HARDWARE como un producto único integrado. En ese caso, el PRODUCTO DE SOFTWARE puede usarse solamente con el HARDWARE, tal y como se establece más adelante en este EULA.

Alquiler - No puede alquilar, prestar o arrendar el PRODUCTO DE SOFTWARE. No puede ponerlo a disposición de terceros ni publicarlo en un servidor o una página web.

Transferencia de Producto de Software - Puede transferir todos sus derechos bajo este EULA solo como parte de una venta permanente o transferencia del HARDWARE, desde que Usted no retenga copias y transfiera todo el PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo todas las partes componentes, los materiales impresos y mediáticos y cualquier actualización y este EULA) y desde que el receptor esté conforme con los términos de este EULA. Si el PRODUCTO DE SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir también todas las versiones previas del PRODUCTO DE SOFTWARE.

Terminación - Sin perjuicio de otros derechos, DSC puede dar por terminado este EULA si Usted falta al cumplimiento de los términos y condiciones de este EULA. En tal caso, debe destruir todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE y todos sus componentes.

Marcas registradas - Este EULA no le concede ningún derecho con relación a ninguna de las marcas registradas o marcas de servicio de DSC o de sus proveedores.

3. DERECHOS DE AUTOR - Todos los derechos de título y propiedad intelectual en este y relativos a este PRODUCTO DE SOFTWARE (incluyendo, pero no limitándose a todas las imágenes, fotografías y textos incorporados al PRODUCTO DE SOFTWARE), los materiales impresos que acompañan, y todas las copias del PRODUCTO DE SOFTWARE, son propiedad de DSC o de sus proveedores. No puede copiar los materiales impresos que acompañan al PRODUCTO DE SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual en y relativos al contenido que pueden ser accedidos a través del uso del PRODUCTO DE SOFTWARE son de propiedad de su respectivo propietario de contenido y pueden estar protegidos por derechos de autor u otros tratados y leyes de propiedad

intelectual. Este EULA no le concede ningún derecho de usar tal contenido. Todos los derechos no expresamente concedidos por este EULA están reservados a DSC y sus proveedores.

4. **RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN** – Usted se compromete a no exportar o reexportar el PRODUCTO DE SOFTWARE a ningún país, persona o entidad sujeta a las restricciones de exportación de Canadá.

5. **ELECCIÓN DE LEY** – Este Acuerdo de Licencia de Software se rige por las leyes de la Provincia de Ontario, Canadá.

6. **ARBITRAJE** - Todas las disputas que surjan con relación a este Acuerdo se definirán por medio de arbitraje final y vinculante, de acuerdo con la Ley de Arbitraje, y las partes acuerdan someterse a la decisión del árbitro. El lugar del arbitraje será Toronto, Canadá, y el idioma del arbitraje será el inglés.

7. GARANTÍA LIMITADA

SIN GARANTÍA – DSC SUMINISTRA EL SOFTWARE “TAL CUAL”, SIN GARANTÍA. DSC NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFARÁ SUS NECESIDADES O QUE LA OPERACIÓN DEL SOFTWARE SERÁ ININTERRUMPIDA O LIBRE DE ERRORES.

CAMBIOS EN EL ENTORNO OPERATIVO. DSC no se responsabilizará de problemas causados por cambios en las características operativas del HARDWARE, o de problemas en la interacción del PRODUCTO DE SOFTWARE con SOFTWARE que no sea de DSC o con PRODUCTOS DE HARDWARE.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD, CUOTA DE RIESGO DE LA GARANTÍA – EN CUALQUIER CASO, SI ALGUNA LEY IMPLICA GARANTÍAS O CONDICIONES NO ESTABLECIDAS EN ESTE ACUERDO DE LICENCIA, TODA LA RESPONSABILIDAD DE DSC BAJO CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA SE LIMITARÁ A LA MAYOR CANTIDAD YA PAGADA POR USTED PARA LICENCIAR EL PRODUCTO DE SOFTWARE Y CINCO DÓLARES CANADIENSES (CAD \$5,00). DEBIDO A QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO ACEPTAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD PARA DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, LAS LIMITACIONES CITADAS PUEDEN NO APLICARSE A USTED.

EXENCIÓN DE LAS GARANTÍAS - ESTA GARANTÍA CONTIENE LA GARANTÍA COMPLETA Y ES VÁLIDA, EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO) Y DE TODAS LAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES POR PARTE DE DSC. DSC NO CONCEDE OTRAS GARANTÍAS. DSC TAMPOCO ASUME NI AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA QUE PRETENDA ACTUAR EN SU NOMBRE PARA MODIFICAR O CAMBIAR ESTA GARANTÍA NI PARA ASUMIR PARA ELLA NINGUNA OTRA GARANTÍA O RESPONSABILIDAD RELATIVA A ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE.

REPARACIÓN EXCLUSIVA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DSC SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, IMPREVISTO O CONSECUENTE O DAÑOS INDIRECTOS BASADOS EN INFRACCIÓN DE LA GARANTÍA, INFRACCIÓN DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL. TALES DAÑOS INCLUYEN, ENTRE OTROS, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CUALQUIER EQUIPO ASOCIADO, COSTO DE CAPITAL, COSTO DE SUSTITUCIÓN O REEMPLAZO DEL EQUIPO, INSTALACIONES O SERVICIOS, TIEMPO DE INACTIVIDAD, TIEMPO DEL COMPRADOR, RECLAMACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO CLIENTES, Y DAÑOS A LA PROPIEDAD.

ADVERTENCIA: DSC recomienda que se pruebe todo el sistema completamente de modo regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes y debido, entre otras cosas, a sabotajes delictivos o interrupciones del suministro eléctrico, es posible que este PRODUCTO DE SOFTWARE falle en relación al desempeño esperado.

Derechos de autor y marcas comerciales

Las marcas comerciales, los logotipos y las marcas de servicio que aparecen en este documento están registradas en Estados Unidos [u otros países]. Cualquier uso indebido de las marcas

comerciales está estrictamente prohibido y Johnson Controls (JCI) hará cumplir rigurosamente sus derechos de propiedad intelectual hasta el máximo grado permitido por la ley, incluyendo el inicio de acciones penales dondequiera que sean necesarias. Todas las marcas comerciales que no pertenecen a JCI son propiedad de sus respectivos propietarios y se utilizan con permiso o según lo permitido por las leyes vigentes.

Los productos ofrecidos y sus especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Los productos reales pueden diferir de las fotos. No todos los productos incluyen todas las funciones. La disponibilidad varía según la región; contacte a su representante de ventas.

© 2022 Johnson Controls. Todos los derechos reservados. Johnson Controls, Tyco y DSC son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas. Se prohíbe estrictamente el uso sin autorización.

Soporte técnico: 1-800-387-3630 (Canada y EE. UU.), o 1-905-760-3036 (Internacional)

